

# Baleares

Director: HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV Nº 13.831

el diario de las islas

30 Pts.

PALMA DE MALLORCA Miércoles, 31 agosto 1983

El presidente ante sus primeros cien días de «autogovern»

## Cañellas: Lo más conflictivo, la urbanización de Es Trenc

El presidente de la Comunidad Autónoma, Gabriel Cañellas, en entrevista concedida a nuestro periódico, resume sus primeros cien días de «autogovern», a cumplirse próximamente, y traza las líneas generales de actuación del gabinete.

Conviene en que uno de los temas «más conflictivos» con que se ha enfrentado ha sido el de «Ordenación del Territorio», según lo define, y dentro de él la urbanización aprobada de Es Trenc, le sugiere algunas consideraciones: «me deja tranquilo, dice, que se me grite «ossassi de la natura» admite también que «del diálogo sale algo más efectivo», si bien «hay temas que no son diálogo».

Cañellas no considera un handicap que el gobierno central sea socialista y espera en todo caso una mayor atención en el tema de las transferencias, al tiempo que parece hacer de la efectividad su divisa...

(Entrevista pág. 3)



### HOY

● Retraso en la restauración del Palau Sollerich

(Página 6)

Según el Anuario del Mercado Español

● Calviá, Alcudia, y Son Servera, entre los pueblos más ricos de España

(Página 7)

En Palma

● La dosificación, grave problema de la enseñanza

(Página 5)

● Editorial: Guerra sanitaria

(Página 3)

Pablo Porta, en Mallorca

● Posible amnistía para el campo del Poblense

(Página 16)

### Hoy y todos los miércoles

19

Deportes

19

#### 1 - X - 2, SU PAGINA AFORTUNADA

Los pronósticos a bote pronto

Combinación recomendada

Tres triplas y tres dobles

- 1. REAL MADRID-BETIS
- 2. VALLEDELEBAZKA
- 3. BILBAO-ATLETICO
- 4. BARCELONA-ATHLETIC
- 5. SEVILLA-BARCELONA
- 6. REAL MADRID-BILBAO
- 7. BARCELONA-ATHLETIC
- 8. SEVILLA-BILBAO
- 9. BILBAO-ATHLETIC
- 10. BARCELONA-ATHLETIC
- 11. SEVILLA-ATHLETIC
- 12. REAL MADRID-ATHLETIC
- 13. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 14. BILBAO-ATHLETIC
- 15. BARCELONA-ATHLETIC
- 16. SEVILLA-ATHLETIC
- 17. REAL MADRID-ATHLETIC
- 18. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 19. BILBAO-ATHLETIC
- 20. BARCELONA-ATHLETIC
- 21. SEVILLA-ATHLETIC
- 22. REAL MADRID-ATHLETIC
- 23. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 24. BILBAO-ATHLETIC
- 25. BARCELONA-ATHLETIC
- 26. SEVILLA-ATHLETIC
- 27. REAL MADRID-ATHLETIC
- 28. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 29. BILBAO-ATHLETIC
- 30. BARCELONA-ATHLETIC
- 31. SEVILLA-ATHLETIC
- 32. REAL MADRID-ATHLETIC
- 33. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 34. BILBAO-ATHLETIC
- 35. BARCELONA-ATHLETIC
- 36. SEVILLA-ATHLETIC
- 37. REAL MADRID-ATHLETIC
- 38. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 39. BILBAO-ATHLETIC
- 40. BARCELONA-ATHLETIC
- 41. SEVILLA-ATHLETIC
- 42. REAL MADRID-ATHLETIC
- 43. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 44. BILBAO-ATHLETIC
- 45. BARCELONA-ATHLETIC
- 46. SEVILLA-ATHLETIC
- 47. REAL MADRID-ATHLETIC
- 48. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 49. BILBAO-ATHLETIC
- 50. BARCELONA-ATHLETIC
- 51. SEVILLA-ATHLETIC
- 52. REAL MADRID-ATHLETIC
- 53. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 54. BILBAO-ATHLETIC
- 55. BARCELONA-ATHLETIC
- 56. SEVILLA-ATHLETIC
- 57. REAL MADRID-ATHLETIC
- 58. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 59. BILBAO-ATHLETIC
- 60. BARCELONA-ATHLETIC
- 61. SEVILLA-ATHLETIC
- 62. REAL MADRID-ATHLETIC
- 63. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 64. BILBAO-ATHLETIC
- 65. BARCELONA-ATHLETIC
- 66. SEVILLA-ATHLETIC
- 67. REAL MADRID-ATHLETIC
- 68. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 69. BILBAO-ATHLETIC
- 70. BARCELONA-ATHLETIC
- 71. SEVILLA-ATHLETIC
- 72. REAL MADRID-ATHLETIC
- 73. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 74. BILBAO-ATHLETIC
- 75. BARCELONA-ATHLETIC
- 76. SEVILLA-ATHLETIC
- 77. REAL MADRID-ATHLETIC
- 78. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 79. BILBAO-ATHLETIC
- 80. BARCELONA-ATHLETIC
- 81. SEVILLA-ATHLETIC
- 82. REAL MADRID-ATHLETIC
- 83. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 84. BILBAO-ATHLETIC
- 85. BARCELONA-ATHLETIC
- 86. SEVILLA-ATHLETIC
- 87. REAL MADRID-ATHLETIC
- 88. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 89. BILBAO-ATHLETIC
- 90. BARCELONA-ATHLETIC
- 91. SEVILLA-ATHLETIC
- 92. REAL MADRID-ATHLETIC
- 93. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 94. BILBAO-ATHLETIC
- 95. BARCELONA-ATHLETIC
- 96. SEVILLA-ATHLETIC
- 97. REAL MADRID-ATHLETIC
- 98. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 99. BILBAO-ATHLETIC
- 100. BARCELONA-ATHLETIC
- 101. SEVILLA-ATHLETIC
- 102. REAL MADRID-ATHLETIC
- 103. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 104. BILBAO-ATHLETIC
- 105. BARCELONA-ATHLETIC
- 106. SEVILLA-ATHLETIC
- 107. REAL MADRID-ATHLETIC
- 108. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 109. BILBAO-ATHLETIC
- 110. BARCELONA-ATHLETIC
- 111. SEVILLA-ATHLETIC
- 112. REAL MADRID-ATHLETIC
- 113. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 114. BILBAO-ATHLETIC
- 115. BARCELONA-ATHLETIC
- 116. SEVILLA-ATHLETIC
- 117. REAL MADRID-ATHLETIC
- 118. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 119. BILBAO-ATHLETIC
- 120. BARCELONA-ATHLETIC
- 121. SEVILLA-ATHLETIC
- 122. REAL MADRID-ATHLETIC
- 123. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 124. BILBAO-ATHLETIC
- 125. BARCELONA-ATHLETIC
- 126. SEVILLA-ATHLETIC
- 127. REAL MADRID-ATHLETIC
- 128. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 129. BILBAO-ATHLETIC
- 130. BARCELONA-ATHLETIC
- 131. SEVILLA-ATHLETIC
- 132. REAL MADRID-ATHLETIC
- 133. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 134. BILBAO-ATHLETIC
- 135. BARCELONA-ATHLETIC
- 136. SEVILLA-ATHLETIC
- 137. REAL MADRID-ATHLETIC
- 138. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 139. BILBAO-ATHLETIC
- 140. BARCELONA-ATHLETIC
- 141. SEVILLA-ATHLETIC
- 142. REAL MADRID-ATHLETIC
- 143. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 144. BILBAO-ATHLETIC
- 145. BARCELONA-ATHLETIC
- 146. SEVILLA-ATHLETIC
- 147. REAL MADRID-ATHLETIC
- 148. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 149. BILBAO-ATHLETIC
- 150. BARCELONA-ATHLETIC
- 151. SEVILLA-ATHLETIC
- 152. REAL MADRID-ATHLETIC
- 153. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 154. BILBAO-ATHLETIC
- 155. BARCELONA-ATHLETIC
- 156. SEVILLA-ATHLETIC
- 157. REAL MADRID-ATHLETIC
- 158. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 159. BILBAO-ATHLETIC
- 160. BARCELONA-ATHLETIC
- 161. SEVILLA-ATHLETIC
- 162. REAL MADRID-ATHLETIC
- 163. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 164. BILBAO-ATHLETIC
- 165. BARCELONA-ATHLETIC
- 166. SEVILLA-ATHLETIC
- 167. REAL MADRID-ATHLETIC
- 168. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 169. BILBAO-ATHLETIC
- 170. BARCELONA-ATHLETIC
- 171. SEVILLA-ATHLETIC
- 172. REAL MADRID-ATHLETIC
- 173. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 174. BILBAO-ATHLETIC
- 175. BARCELONA-ATHLETIC
- 176. SEVILLA-ATHLETIC
- 177. REAL MADRID-ATHLETIC
- 178. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 179. BILBAO-ATHLETIC
- 180. BARCELONA-ATHLETIC
- 181. SEVILLA-ATHLETIC
- 182. REAL MADRID-ATHLETIC
- 183. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 184. BILBAO-ATHLETIC
- 185. BARCELONA-ATHLETIC
- 186. SEVILLA-ATHLETIC
- 187. REAL MADRID-ATHLETIC
- 188. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 189. BILBAO-ATHLETIC
- 190. BARCELONA-ATHLETIC
- 191. SEVILLA-ATHLETIC
- 192. REAL MADRID-ATHLETIC
- 193. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 194. BILBAO-ATHLETIC
- 195. BARCELONA-ATHLETIC
- 196. SEVILLA-ATHLETIC
- 197. REAL MADRID-ATHLETIC
- 198. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 199. BILBAO-ATHLETIC
- 200. BARCELONA-ATHLETIC
- 201. SEVILLA-ATHLETIC
- 202. REAL MADRID-ATHLETIC
- 203. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 204. BILBAO-ATHLETIC
- 205. BARCELONA-ATHLETIC
- 206. SEVILLA-ATHLETIC
- 207. REAL MADRID-ATHLETIC
- 208. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 209. BILBAO-ATHLETIC
- 210. BARCELONA-ATHLETIC
- 211. SEVILLA-ATHLETIC
- 212. REAL MADRID-ATHLETIC
- 213. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 214. BILBAO-ATHLETIC
- 215. BARCELONA-ATHLETIC
- 216. SEVILLA-ATHLETIC
- 217. REAL MADRID-ATHLETIC
- 218. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 219. BILBAO-ATHLETIC
- 220. BARCELONA-ATHLETIC
- 221. SEVILLA-ATHLETIC
- 222. REAL MADRID-ATHLETIC
- 223. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 224. BILBAO-ATHLETIC
- 225. BARCELONA-ATHLETIC
- 226. SEVILLA-ATHLETIC
- 227. REAL MADRID-ATHLETIC
- 228. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 229. BILBAO-ATHLETIC
- 230. BARCELONA-ATHLETIC
- 231. SEVILLA-ATHLETIC
- 232. REAL MADRID-ATHLETIC
- 233. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 234. BILBAO-ATHLETIC
- 235. BARCELONA-ATHLETIC
- 236. SEVILLA-ATHLETIC
- 237. REAL MADRID-ATHLETIC
- 238. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 239. BILBAO-ATHLETIC
- 240. BARCELONA-ATHLETIC
- 241. SEVILLA-ATHLETIC
- 242. REAL MADRID-ATHLETIC
- 243. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 244. BILBAO-ATHLETIC
- 245. BARCELONA-ATHLETIC
- 246. SEVILLA-ATHLETIC
- 247. REAL MADRID-ATHLETIC
- 248. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 249. BILBAO-ATHLETIC
- 250. BARCELONA-ATHLETIC
- 251. SEVILLA-ATHLETIC
- 252. REAL MADRID-ATHLETIC
- 253. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 254. BILBAO-ATHLETIC
- 255. BARCELONA-ATHLETIC
- 256. SEVILLA-ATHLETIC
- 257. REAL MADRID-ATHLETIC
- 258. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 259. BILBAO-ATHLETIC
- 260. BARCELONA-ATHLETIC
- 261. SEVILLA-ATHLETIC
- 262. REAL MADRID-ATHLETIC
- 263. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 264. BILBAO-ATHLETIC
- 265. BARCELONA-ATHLETIC
- 266. SEVILLA-ATHLETIC
- 267. REAL MADRID-ATHLETIC
- 268. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 269. BILBAO-ATHLETIC
- 270. BARCELONA-ATHLETIC
- 271. SEVILLA-ATHLETIC
- 272. REAL MADRID-ATHLETIC
- 273. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 274. BILBAO-ATHLETIC
- 275. BARCELONA-ATHLETIC
- 276. SEVILLA-ATHLETIC
- 277. REAL MADRID-ATHLETIC
- 278. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 279. BILBAO-ATHLETIC
- 280. BARCELONA-ATHLETIC
- 281. SEVILLA-ATHLETIC
- 282. REAL MADRID-ATHLETIC
- 283. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 284. BILBAO-ATHLETIC
- 285. BARCELONA-ATHLETIC
- 286. SEVILLA-ATHLETIC
- 287. REAL MADRID-ATHLETIC
- 288. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 289. BILBAO-ATHLETIC
- 290. BARCELONA-ATHLETIC
- 291. SEVILLA-ATHLETIC
- 292. REAL MADRID-ATHLETIC
- 293. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 294. BILBAO-ATHLETIC
- 295. BARCELONA-ATHLETIC
- 296. SEVILLA-ATHLETIC
- 297. REAL MADRID-ATHLETIC
- 298. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 299. BILBAO-ATHLETIC
- 300. BARCELONA-ATHLETIC
- 301. SEVILLA-ATHLETIC
- 302. REAL MADRID-ATHLETIC
- 303. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 304. BILBAO-ATHLETIC
- 305. BARCELONA-ATHLETIC
- 306. SEVILLA-ATHLETIC
- 307. REAL MADRID-ATHLETIC
- 308. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 309. BILBAO-ATHLETIC
- 310. BARCELONA-ATHLETIC
- 311. SEVILLA-ATHLETIC
- 312. REAL MADRID-ATHLETIC
- 313. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 314. BILBAO-ATHLETIC
- 315. BARCELONA-ATHLETIC
- 316. SEVILLA-ATHLETIC
- 317. REAL MADRID-ATHLETIC
- 318. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 319. BILBAO-ATHLETIC
- 320. BARCELONA-ATHLETIC
- 321. SEVILLA-ATHLETIC
- 322. REAL MADRID-ATHLETIC
- 323. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 324. BILBAO-ATHLETIC
- 325. BARCELONA-ATHLETIC
- 326. SEVILLA-ATHLETIC
- 327. REAL MADRID-ATHLETIC
- 328. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 329. BILBAO-ATHLETIC
- 330. BARCELONA-ATHLETIC
- 331. SEVILLA-ATHLETIC
- 332. REAL MADRID-ATHLETIC
- 333. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 334. BILBAO-ATHLETIC
- 335. BARCELONA-ATHLETIC
- 336. SEVILLA-ATHLETIC
- 337. REAL MADRID-ATHLETIC
- 338. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 339. BILBAO-ATHLETIC
- 340. BARCELONA-ATHLETIC
- 341. SEVILLA-ATHLETIC
- 342. REAL MADRID-ATHLETIC
- 343. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 344. BILBAO-ATHLETIC
- 345. BARCELONA-ATHLETIC
- 346. SEVILLA-ATHLETIC
- 347. REAL MADRID-ATHLETIC
- 348. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 349. BILBAO-ATHLETIC
- 350. BARCELONA-ATHLETIC
- 351. SEVILLA-ATHLETIC
- 352. REAL MADRID-ATHLETIC
- 353. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 354. BILBAO-ATHLETIC
- 355. BARCELONA-ATHLETIC
- 356. SEVILLA-ATHLETIC
- 357. REAL MADRID-ATHLETIC
- 358. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 359. BILBAO-ATHLETIC
- 360. BARCELONA-ATHLETIC
- 361. SEVILLA-ATHLETIC
- 362. REAL MADRID-ATHLETIC
- 363. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 364. BILBAO-ATHLETIC
- 365. BARCELONA-ATHLETIC
- 366. SEVILLA-ATHLETIC
- 367. REAL MADRID-ATHLETIC
- 368. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 369. BILBAO-ATHLETIC
- 370. BARCELONA-ATHLETIC
- 371. SEVILLA-ATHLETIC
- 372. REAL MADRID-ATHLETIC
- 373. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 374. BILBAO-ATHLETIC
- 375. BARCELONA-ATHLETIC
- 376. SEVILLA-ATHLETIC
- 377. REAL MADRID-ATHLETIC
- 378. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 379. BILBAO-ATHLETIC
- 380. BARCELONA-ATHLETIC
- 381. SEVILLA-ATHLETIC
- 382. REAL MADRID-ATHLETIC
- 383. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 384. BILBAO-ATHLETIC
- 385. BARCELONA-ATHLETIC
- 386. SEVILLA-ATHLETIC
- 387. REAL MADRID-ATHLETIC
- 388. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 389. BILBAO-ATHLETIC
- 390. BARCELONA-ATHLETIC
- 391. SEVILLA-ATHLETIC
- 392. REAL MADRID-ATHLETIC
- 393. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 394. BILBAO-ATHLETIC
- 395. BARCELONA-ATHLETIC
- 396. SEVILLA-ATHLETIC
- 397. REAL MADRID-ATHLETIC
- 398. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 399. BILBAO-ATHLETIC
- 400. BARCELONA-ATHLETIC
- 401. SEVILLA-ATHLETIC
- 402. REAL MADRID-ATHLETIC
- 403. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 404. BILBAO-ATHLETIC
- 405. BARCELONA-ATHLETIC
- 406. SEVILLA-ATHLETIC
- 407. REAL MADRID-ATHLETIC
- 408. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 409. BILBAO-ATHLETIC
- 410. BARCELONA-ATHLETIC
- 411. SEVILLA-ATHLETIC
- 412. REAL MADRID-ATHLETIC
- 413. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 414. BILBAO-ATHLETIC
- 415. BARCELONA-ATHLETIC
- 416. SEVILLA-ATHLETIC
- 417. REAL MADRID-ATHLETIC
- 418. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 419. BILBAO-ATHLETIC
- 420. BARCELONA-ATHLETIC
- 421. SEVILLA-ATHLETIC
- 422. REAL MADRID-ATHLETIC
- 423. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 424. BILBAO-ATHLETIC
- 425. BARCELONA-ATHLETIC
- 426. SEVILLA-ATHLETIC
- 427. REAL MADRID-ATHLETIC
- 428. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 429. BILBAO-ATHLETIC
- 430. BARCELONA-ATHLETIC
- 431. SEVILLA-ATHLETIC
- 432. REAL MADRID-ATHLETIC
- 433. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 434. BILBAO-ATHLETIC
- 435. BARCELONA-ATHLETIC
- 436. SEVILLA-ATHLETIC
- 437. REAL MADRID-ATHLETIC
- 438. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 439. BILBAO-ATHLETIC
- 440. BARCELONA-ATHLETIC
- 441. SEVILLA-ATHLETIC
- 442. REAL MADRID-ATHLETIC
- 443. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 444. BILBAO-ATHLETIC
- 445. BARCELONA-ATHLETIC
- 446. SEVILLA-ATHLETIC
- 447. REAL MADRID-ATHLETIC
- 448. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 449. BILBAO-ATHLETIC
- 450. BARCELONA-ATHLETIC
- 451. SEVILLA-ATHLETIC
- 452. REAL MADRID-ATHLETIC
- 453. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 454. BILBAO-ATHLETIC
- 455. BARCELONA-ATHLETIC
- 456. SEVILLA-ATHLETIC
- 457. REAL MADRID-ATHLETIC
- 458. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 459. BILBAO-ATHLETIC
- 460. BARCELONA-ATHLETIC
- 461. SEVILLA-ATHLETIC
- 462. REAL MADRID-ATHLETIC
- 463. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 464. BILBAO-ATHLETIC
- 465. BARCELONA-ATHLETIC
- 466. SEVILLA-ATHLETIC
- 467. REAL MADRID-ATHLETIC
- 468. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 469. BILBAO-ATHLETIC
- 470. BARCELONA-ATHLETIC
- 471. SEVILLA-ATHLETIC
- 472. REAL MADRID-ATHLETIC
- 473. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 474. BILBAO-ATHLETIC
- 475. BARCELONA-ATHLETIC
- 476. SEVILLA-ATHLETIC
- 477. REAL MADRID-ATHLETIC
- 478. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 479. BILBAO-ATHLETIC
- 480. BARCELONA-ATHLETIC
- 481. SEVILLA-ATHLETIC
- 482. REAL MADRID-ATHLETIC
- 483. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 484. BILBAO-ATHLETIC
- 485. BARCELONA-ATHLETIC
- 486. SEVILLA-ATHLETIC
- 487. REAL MADRID-ATHLETIC
- 488. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 489. BILBAO-ATHLETIC
- 490. BARCELONA-ATHLETIC
- 491. SEVILLA-ATHLETIC
- 492. REAL MADRID-ATHLETIC
- 493. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 494. BILBAO-ATHLETIC
- 495. BARCELONA-ATHLETIC
- 496. SEVILLA-ATHLETIC
- 497. REAL MADRID-ATHLETIC
- 498. VALLEDELEBAZKA-ATHLETIC
- 499. BILBAO-ATHLETIC
- 500. BARCELONA-ATHLETIC

## Medio billón de pérdidas en el norte

Quinientos mil millones de pesetas es la valoración oficial de las pérdidas ocasionadas por las inundaciones, acaecidas en el litoral cantábrico, en los últimos días.

Sólo en Vizcaya la magnitud de la catástrofe es de tal envergadura que es difícil aventurar una cuantificación de los daños ocasionados por las riadas y los derrumbamientos.

El ofrecimiento de casas prefabricadas para los damnificados por el Instituto de la Vivienda, la lista abierta de víctimas —31 hasta el momento— y los peligros sanitarios acercan un poco a la tragedia que están viviendo los habitantes de la mayor parte de las poblaciones de la provincia.

del Ejército y de los otros cuerpos de rescate prosiguen, sin interrupción, las tareas de salvamento y ayuda, las fuerzas sociales hacen acopio de datos para poder aportar cuanto antes la documentación necesaria para que se materialicen los beneficios de la declaración de «zona catástrofe» pedida.

Miles y miles de toneladas de escombros, barro, desechos y residuos de todo tipo se amontonan por las calles. La situación sanitaria preocupa especialmente y son serios los peligros de infecciones y brotes epidémicos, que por

ahora se han controlado.

Se han repetido mensajes a quienes tuviesen intención de desplazarse a las playas de la provincia, aprovechando el buen tiempo reinante, para que desistan de hacerlo. La prohibición es absoluta ante la presencia de residuos peligrosos.

Mientras tanto, continúan las tareas de localización de los bidones de cianuro sódico que han sido arrastrados por las aguas a lugares alejados, incluso hasta Francia.

Las autoridades de la Administración central y vasca recorren diariamente las zonas afectadas y se interesan con los vecinos por su estado. El relato de escenas trágicas se repite.

### Panel de resultados

#### I División

Equipo	Puntos	Partidos Jugados	Ganados	Empatados	Perdidos	Goles a Favor	Goles en Contra
Real Madrid	18	10	6	2	2	15	8
Valledeleba	15	10	5	3	2	12	10
Bilbao	12	10	4	3	3	10	12
Barcelona	10	10	3	4	3	11	13
Sevilla	8	10	2	4	4	9	14
Real Madrid B	6	10	2	2	6	8	15
Valledeleba B	5	10	2	1	7	7	18
Bilbao B	4	10	1	2	7	6	19
Barcelona B	3	10	1	1	8	5	20
Sevilla B	2	10	0	2	8	4	21
Real Madrid C	1	10	0	1	9	3	22
Valledeleba C	0	10	0	0	10	2	23

#### II División

Equipo	Puntos	Partidos Jugados	Ganados	Empatados	Perdidos	Goles a Favor
--------	--------	------------------	---------	-----------	----------	---------------



Con fecha de 25 de julio pasado la Conferencia Episcopal española ha publicado un documento titulado «La visita del Papa y la fe de nuestro pueblo». Todos los católicos sabemos la vinculación a la que nos obligan estos documentos. Este, en concreto, no ha merecido la firma de siete de los sesenta y cuatro asistentes a la reunión o consultados directamente por la Conferencia.

Sin embargo, mi juicio es altamente positivo, aunque me atreva a subrayar algunas lagunas que en él se notan. Y esto lo hago animado por los mismos obispos que declaran expresamente «estimar en todo su valor el gran esfuerzo realizado por profesores y escritores, como asimismo por las casas editoras», amén de «la suma importancia de que la fe de los cristianos se vea iluminada y fortalecida por los teólogos».

Sin embargo, no sería honesto dejar de reconocer que, a pesar de la sincera toma de partido a favor de la opción democrática y constitucional, los obispos se ponen en guardia ante el acceso al poder del socialismo y su acción en el Gobierno. El párrafo no tiene desperdicio: «como jalón importante de este proceso es de destacar el acceso democrático al poder, por primera vez en

## El socialismo: ¿Anatema episcopal?

José M<sup>a</sup> González Ruiz (\*)

nuestra historia, de un partido como el socialista, que en su tradición histórica y en su programa de Gobierno presenta una impronta laicista que difiere en puntos importantes del pensamiento católico. Aunque no pocos de sus militantes y muchos de sus votantes se declaran cristianos y miembros de la iglesia, con el paso del tiempo se viene manifestando la tendencia, ya presente en etapas anteriores, a implantar una escala de valores marcada por un humanismo agnóstico y dissociada en gran parte del patrimonio cultural y moral del pueblo español».

Aquí pienso, con todos los respetos, que hay una especie de sofisma: se confunde la «fe de la iglesia», con el «pensamiento católico». Por este último se entiende históricamente no la formulación del credo, sino un determinado proyecto mixto, en que desde opciones religiosas se aterriza en fórmulas concretas alternativas. La

historia inmediatamente anterior nos podrá aclarar este enigma.

En 8 de diciembre de 1864 el Papa Pío IX publicó, en el famoso «Syllabus» o colección de herejías, una solemne condena en bloque del «socialismo, comunismo, sociedades clandestinas, sociedades bíblicas, sociedades clérigos-liberales». Mas tarde, ya en 1878, León XIII le dedicó toda una encíclica a la refutación de las llamadas «Sectas socialistas». Pero la información pontificia era muy rudimentaria, ya que por «socialismo» entendía «aquella secta de hombres que bajo diversos y casi bárbaros nombres de socialistas, comunistas o nihilistas, esparcidos por todo el orbe, y estrechamente ligados entre sí por inicua federación, ya no buscan sus defensas en las tinieblas de sus ocultas reuniones, sino que, saliendo a pública luz, confiados y a cara descubierta, se empeñan en llevar a cabo el

plan que ya tiempo ha concibieron de trastornar los fundamentos de la sociedad civil» (Quod apostolici numeris, 2). En 1881 León XII publica la «Rerum novarum» y en ella propone un proyecto mixto (político-religioso) referente a la creación de unos sindicatos católicos, sometidos a la autoridad eclesiástica de los propios obispos.

En esta línea se desarrolla posteriormente la llamada «cuestión social» que en España cuaja en el «Consejo Nacional de las Corporaciones Obreras», dependientes directamente de los respectivos obispos diocesanos. Los dirigentes del Consejo eran nada más y nada menos: el obispo de Madrid-Alcalá, como presidente honorario, y como presidente efectivo el político conservador y militar D. Marcelo Azcárraga; los vicepresidentes eran el marqués de Comillas, el duque de Bailén y el marqués de Hinojares. Vocales: el «ultra»

marqués de Pidal, el exministro Rodríguez Samper, y, como la «izquierda» de todo aquello, el vizconde de Eza y Severino Aznar. El P. Vicent actuaba de consiliario.

Por esta ruta, claramente escorada a la derecha e incluso a la ultraderecha, se fue navegando, pasando por los puertos de «el debate» y la ACNP del P. Ayala y Angel Herrera hasta desembocar en la CEDA de «bienio negro» de la II República española. Lo que surgió de las ruinas de la tremenda guerra civil no pudo ser otra cosa que el ominoso «nacionalcatolicismo», del cual no queremos siquiera acordarnos, pero que lo hemos de tener en cuenta al hacer actuales juicios de valor.

Durante ese tiempo la izquierda española ha seguido un camino paralelo al de la iglesia: se ha ido «desconfesionalizando». Pero una cosa es segura: cuando la iglesia, que, después del Vaticano II, ya no se puede apoyar en su

pasada condición de «sociedad perfecta», sino en la evangélica y conciliar de «pueblo de Dios», tenga que criticar a las autoridades constituidas, lo tiene que hacer desde su pura actitud profética, no desde la competencia de un amagado proyecto político, amparado por editoriales católicas, asociaciones nacionales de propagandistas, prelaturas personales o simplemente conatos de partidos democristianos.

Hay otros «agujeros» en el Documento Episcopal. Pero hoy no hay más espacio para ponerlos de relieve. Solamente quería indicar la confusión que a muchos puede producirles el que la Iglesia contraponga el «socialismo» con el «pensamiento católico», o sea con un proyecto político-religioso que marcha en otra dirección.

Y conste que está lejos de mí el sacralizar ni el socialismo en general (¿estamos ya, como dice Duverger, en una época posocialista?) ni el Partido Socialista Español que está en el poder. Cuando haga falta disparar, lo haré sin reparos.

Eso sí, no desde otro proyecto político, sino simple y llanamente desde mi condición de creyente en el Señor Jesús.

(\*) Teólogo

«pelinos»



### Cartas a «Baleares»

#### Los veterinarios de Palma no reconocen como jefe a Luis Pomar

En los periódicos de Palma del sábado y domingo, aparece la noticia de que los veterinarios, titulados de Palma, nos hemos presentado al Sr. Pomar a quien hemos saludado y reconocido como jefe de los Servicios Veterinarios. Esta noticia es falsa y conviene aclararla. Lo que ha ocurrido en realidad es que todos los compañeros hemos recibido un escrito, individualmente firmado por el Sr. alcalde accidental, Sr. Llaneras, en cuyo escrito se nos ordenaba presentarnos en la oficina Municipal piso segundo.

Allí se nos ha invitado a entrar en un despacho en donde el Sr. Pomar, nos ha intentado convencer de sus aspiraciones y acto seguido nos hemos marchado.

Esta es la realidad y aquí manifestamos, que para nosotros no hay más jefe que el compañero Giménez Ortiz, nombrado por acuerdo del Consejo de Gobierno de la Comunidad Autónoma, según lo dispuesto en el artículo 51 del vigente Reglamento de Funcionarios Técnicos del Estado, al Servicio de la Sanidad Local, de 27 de noviembre de 1953.

Agradeciendo su atención afectuosamente firmamos todos los Veterinarios Titulares.

(Siguen ocho firmas)

#### El Molinar, agradecido al gobernador

Señor director:

Así como nos dio cabida en su periódico para nuestras reivindicaciones, se la pedimos ahora para agradecer la acogida que se nos ha dado. El martes pasado, estuvimos los que firmamos la presente, en el despacho del gobernador. Ibamos representando a la Asociación de Vecinos de nuestra barriada. Se nos acogió muy bien. Llevábamos un escrito que pensábamos leer al gobernador. No fue necesario hacerlo. «Vosotros venís, nos dijo el gobernador, para el asunto de los semáforos del Molinar. Estoy muy bien informado. El alcalde de Palma y Tarabini me han hablado ya de ello. Supongo que el Ayuntamiento de Palma habrá cursado ya las diligencias necesarias para poder solucionar el problema cuanto antes».

Nosotros agradecemos la gestión preguntando al gobernador que para cuándo podíamos esperar la solución. Nos contestó que «para pronto, seguramente en octubre próximo». Como entre nosotros había un padre que había perdido a su propio hijo en la carretera de nuestros dolores, le contó todos los detalles de la muerte del pequeño. Nuestra

autoridad escuchó atentamente el doloroso relato.

Confiamos también al gobernador nuestro temor ante la inminencia del nuevo asfaltado de nuestra carretera. Le expusimos que sin semáforos dicha reparación supondría más coches, más velocidad y más peligro de muerte. El gobernador nos dijo que habléramos con el MOPU, —cosa que hicimos el mismo martes pasado— para que la reparación sea para el bien de todos. Para los usuarios de coche y los de a pie, que necesitamos cruzar de una parte a otra nuestro pueblo.

Pedimos también a nuestra autoridad, que mientras esperamos la solución necesaria, dispusiera que los agentes de circulación vigilaran con mayor cuidado, si cabe, los excesos de velocidad y demás infracciones que se cometen diariamente en nuestra carretera. Al gobernador le pareció muy justa nuestra petición. Aprovechamos, pues, la ocasión para comunicarlo a los conductores que circulan por nuestra carretera y así evitarles las multas que pudieran llegarles.

En fin, señor director, lo que le declamos al principio, que así como hemos reivindicado nuestra justa demanda, queremos agradecer también —públicamente— la comprensión y las promesas que nos ha hecho el gobernador. Y a Vd. señor director gracias por darnos voz en su periódico.

T. Sosa, M. Parets, A. Segura, A. Pons.



## EDITORIAL

### Guerra sanitaria

La «guerra sanitaria» que enfrenta a la Comunidad Autónoma con el Ayuntamiento de Palma no cesa de ser de lamentable actualidad. Dos hechos distintos, uno directamente relacionado con la «guerra» y otro situado simplemente en paralelo, aunque su paralelismo sea muy elocuente, nos muestran una vez más lo peligroso de la situación que atravesamos. Los ciudadanos piden a gritos una política sanitaria, de control sanitario, que defienda a las claras a los consumidores. Algunas actuaciones denunciadas desde el propio ayuntamiento pusieron en el pasado el dedo en la llaga y concienciaron a la población de la necesidad de estar alerta en todo lo que se refiera a compra y consumo de productos alimenticios. El actual escándalo de la carne de contrabando es otra prueba más de la fragilidad del sistema que los consumidores —sean turistas o ciudadanos de estas islas— tienen para proteger sus derechos.

Hasta el presente parecía que el ciudadano medio debía sentirse complacido por un Ayuntamiento que, pese a sus escasas competencias, está dispuesto a cuidar de la higiene y la calidad en la venta de productos alimenticios, tanto en bares y restaurantes como en el mercado. Pero una política de buenas intenciones o de denuncia no es suficiente si no se puede actuar sobre toda la cadena de distribución de los alimentos la probable presencia de carne de contrabando, aunque resulte apta para el consumo, muestra cómo es posible introducir en los canales de comercialización productos que no han pasado por todos los controles que exige la ley. Sólo por este motivo ese ciudadano medio debe sentirse muy preocupado por la «guerra sanitaria» que en lugar de fomentar una coordinación en la política alimentaria está sembrando la discordia y, sobre todo, la desconfianza entre los consumidores.

Por eso mismo, parece absurdo que, hasta la fecha, la «guerra» no haya dejado de ser más que una disputa de competencias entre instituciones. Sinceramente, tal como ya comentamos en otro editorial hace días, ya creemos que la situación deba simplificarse, por lo que debemos apelar tanto al Ayuntamiento como al Gobierno Autónomo para que expliquen no sólo los motivos legales que han impulsado a los nombramientos por duplicado, sino las razones de política sanitaria que se ocultan tras ellos.

Decía un periódico conservador de Palma, defendiendo la actuación del Gobierno Autónomo, que hasta el momento la política municipal de control sanitario se ha caracterizado por su mucho ruido, mientras que la actuación de la conselleria de Sanidad ha pasado «prudentemente» inadvertida. Para nosotros, este es precisamente el error del Gobierno y no su virtud. En cambio sí creemos en el acierto del Ayuntamiento por su contenido concienciador. Habría, por tanto, que conseguir que el «ruido» partiera de ambas instituciones y que la política sanitaria estuviera coordinada hacia un mismo objetivo: la defensa del consumidor. Hay quien o quienes no parecen compartir este criterio y tras el silencio permiten que supongamos que no es esta defensa lo que persiguen, lo cual constituye una duda demasiado grave como para que el Gobierno Aut. nomo pueda estar tolerándolo.

**Baleares**

## El presidente de la Comunidad Autónoma, ante sus primeros 100 días

# Gabriel Cañellas: «Tenemos tres líneas generales de actuación»

A.M.T.

«Hemos necesitado una aproximación previa al trabajo a desarrollar puesto que la mayoría no tenía experiencia en cargos políticos», dice queriendo decir cargos públicos el presidente de la Comunidad Autónoma, Gabriel Cañellas, al introducirse en el resumen que se solicita de esos primeros casi cien días del autogobierno. Cañellas se refiere también en el curso de la entrevista, a los objetivos generales que se ha propuesto su gabinete; responde de frente, y en los términos que ya se verá, a los temas conflictivos entre los que la pregunta incluye, como no, la urbanización de Es Trenc, considera que la oposición, «tiene desde el Parlament una tarea jugar» —(que define como fundamental)— «que no es otra que la de control», viene a decir, para afirmar, finalmente, que conseguir una eficacia es el objetivo final del autogobierno aliancista.

### Tres objetivos

**PREGUNTA:** Han transcurrido casi cien días de su presidencia ¿qué resumen hace vd. de la actividad desarrollada?

**RESPUESTA:** Ciertamente, los primeros días sirven siempre para tomar contacto con una situación nueva, que en este caso es a partir de unas personas que no habíamos tenido en absoluto una relación con cargos políticos, y que por tanto, hemos necesitado una primera aproximación al trabajo a llevar a cabo, en el que hay unos temas que casi nos han abordado, sin apenas tiempo para estudiarlo. Temas conflictivos algunos de ellos como el de Ordenación del Territorio que en razón de los plazos legales hemos debido tomar decisiones que hubiéramos deseado tratar con más tranquilidad.

**P:** ¿Quiere eso decir...?

**R:** Eso no quiere decir un volver atrás de las decisiones que hemos tomado, muy medítadamente por cierto. Sin embargo, con un poco más de tiempo se hubieran podido desarrollar más. Junto a ese tema, el de los presupuestos-83 que tienen importancia en cuanto son bases para el presupuesto del 84, que ya no podrá ser de mera gestión, sino que deberán desarrollar cuestiones políticas y de actuación económica.

**P:** ¿Qué líneas generales de actuación se proponen Vds. ahora?

**R:** Las fundamentales que expuse ya en la reunión mantenida con el presidente del Gobierno y que



● «Me deja muy tranquilo que se me llame assasí de la natura»

volveré a exponer en la nueva entrevista que mantendré con él en septiembre. Y son, primera, luchar contra la insularidad. Ese es un tema sobre el que debemos intentar convencer a la Administración central, en la cuestión de las competencias y de las transferencias, es decir, que el concepto de insularidad sea también asumido por el Gobierno central no sólo de palabra sino a la hora de las transferencias.

En segundo lugar, algo fundamental: la unificación de toda la administración autonómica dentro de unas coordenadas de una efectividad muy superior a la que hay ahora, efectividad que se ve mermada por la dispersión actual de centros, oficinas y locales. Y por último, una tercera línea que es la de intentar por todos los medios que esa situación privilegiada que con respecto al turismo tiene esas islas no se vea afectada por un abandono de determinadas funciones de la administración como es la del saneamiento.

**P:** ¿Y no es eso una cuestión municipal?

**R:** Ya sabemos que eso es así, pero en este caso y dado la importancia que tiene el tema, la Comunidad Autónoma puede dedicar también ahí sus esfuerzos para solventar el problema. Ya hemos anunciado que a ello nos dedicaremos directamente y para conseguir que una segunda fase las aguas tratadas puedan servir a la agricultura. Es decir, habrá un programa completo, no acciones aisladas.

### Espacios naturales

**P:** A partir de la actuación con respecto a Es Trenc ¿es criterio que todo espacio virgen debe ser urbanizado? Y también, una indemnización, caso de plantearse, no hubiera significado un coste menor?

**R:** Ese es un tema que debemos decidir nosotros porque aquí todo el mundo trataba de pasárselo. Efectivamente, en nuestras manos estaba decidir. Nosotros hemos tratado de mantener un criterio, no compartido por todo el mundo, de compaginar la protección con la urbanización, pero no sólo la urbanización sino la preservación de unos intereses, de unos derechos adquiridos por unas determinadas personas, que necesitan también una protección. Entonces la diferencia es, y aquí al parecer no nos ponemos de acuerdo, que para algunos proteger al parecer quiere decir nada hacer, y los hay en cambio que creen que la protección acaba en un cierto momento. Nosotros creímos que con las normas aprobadas se daba una protección suficiente. Hay que saber compaginar el desarrollo con la protección. ¿Qué eso saldrá en otras ocasiones? Es casi seguro que sí, por tanto nosotros somos conscientes de que no deben cometer los disparates de hasta ahora, pero también que no debe caerse en el extremo contrario, que esa protección nos lleve a pisar derechos adquiridos, situaciones irreversibles, o cualquier actuación en función

de un ecologismo tal vez mal entendido o exagerado.

### Es Trenc

**P:** De cualquier forma hay toda una serie de entidades que hablan de la importancia de preservar lugares así.

**R:** Es que hay dos sistemas: el de recurrir a los plazos legales de impugnación, etc. y también el de recurrir a la pancarta, el ruido, el grito y el insulto personal, que lo aplican igualmente esas mismas entidades, y que yo creo que están fuera de todo lugar, no sirven absolutamente para nada, al menos a nosotros no nos afectan en absoluto. Que a mí por la calle alguien me llame «assasí de la natura» me deja muy tranquilo porque soy consciente de las decisiones que tomo. Creo que del diálogo sale algo más efectivo. ¿Qué presionan mucho? Muy bien, es lógico, ellos tienen una misión fundamental que es ésta. Yo cada vez que vienen los recibo y discutimos; muchas veces no estamos de acuerdo.

**P:** Conviene en que sorprenda que una de las primeras decisiones del autogobierno sea precisamente esa.

**R:** Nos vimos impuestos por unos plazos legales.

**P:** No me diga que el interés estaba en aplazarlo.

**R:** Pues no demasiado, pero al menos 30 días sí. Aplazar indefinidamente esas cuestiones es un error. Así, en vez de hacerlo con horas extraordinarias, hubiéramos dispuesto de tiempo para dialogar con más gente. Ahora, la solución final hubiera sido la misma. Hay temas que no son de diálogo.

**P:** ¿Por último, es para Uds. una dificultad el hecho de que el Gobierno central sea socialista?

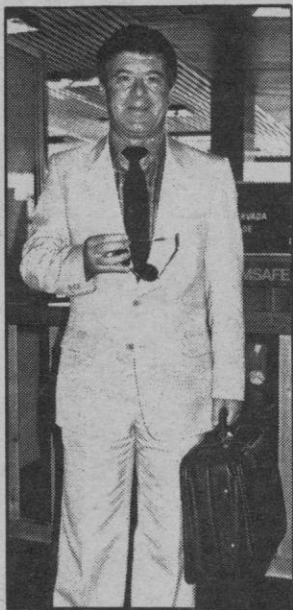
**R:** No. La política a nivel central no es hacia nuestra comunidad autónoma sino hacia trece autonomías que llegaron todas en el mismo momento. Por tanto, a la hora de discutir transferencias nos encontramos juntas las trece comunidades. Y en lo que se refiere a las islas, hasta el momento no he recibido sino todo tipo de facilidades por parte de su representante. Y es a través de esas buenas relaciones que sé que el Gobierno quiere centralizar en un sólo edificio todos sus servicios de aquí, por tanto creo que nosotros deberemos hacer lo mismo y a ser posible cerca para que el administrado no tenga que ir de un sitio a otro como ahora ocurre.



## Personal

JAIME JIMENEZ

● MIGUEL CONTESTI, cuando faltan tan sólo unos días para que se alce el telón, para que dé comienzo solemnemente la Liga, insiste en lo que ha dicho en repetidas ocasiones: «Hoy nos interesa la permanencia; mañana, estar entre los mejores de Europa». Los aficionados, los mallorquinistas, por supuesto, seríamos los primeros en celebrarlo. Mientras tanto, pese a la ducha de agua fría que representó el «pinchazo» frente al Rayo, el ambiente en torno al primer partido a disputar en el Luis Sitjar, crece por momentos.



● BERNARDO SALLERAS, director de promoción y publicidad de Iberotel, nos explica los últimos cambios en el departamento Comercial, que queda así: director comercial, Sebastián Cirerol, antes director de contratación; director de contratación, Andrés Far, que procede de empresas Barceló; director de ventas, José Luis Bachiller; jefe de reservas, Charlotte Rohbrandt, y jefe de promoción, Mónica Cesau, que procede de CHM

● LOLY PAEZ, directora de la galería de arte Llamas, de Bilbao, nos confesaba que desde hacía años tenían la intención de acercar sus famosas subastas a Mallorca, pero que nunca hasta ahora habían tenido la ocasión. «La experiencia, hasta el momento, es muy positiva, pues diariamente desfila por la sala —instalada en el hotel Barbados Sol de Magalluf— mucho público. Principalmente, extranjeros», nos dice.

● MATIAS TUGORES, magnífico poeta, director de «Pliegos de poesía» y «Escena Contemporánea» y delegado en España de la Societé des Poetes et Artistes de France, nos adelanta que se ha convocado el «II premio de poesía Henry Meillant», al que pueden concurrir poetas de cualquier nacionalidad, siempre que sus obras estén escritas en castellano y los manuscritos tengan una extensión máxima de quinientos versos.

● FRANCISCO OBRADOR, alcalde de Calviá, nos comentaba que, este año, las fiestas del municipio van a ser más atractivas que nunca. «Se ha pretendido hacer un programa en el que conjuguen importantes actos culturales, recreativos y deportivos capaces de satisfacer todos los gustos»

● ANTONIO CALDENTEY, gerente del «Mallorca», nos aseguran varios compañeros, ha intentado implantar, obviamente sin éxito, unos singulares «desayunos de trabajo». La idea del entrañable y viejo amigo no era otra que invitar a desayunar a los periodistas deportivos, a base de «pa amb oli» —sin jamón, para más inri— en la Peña Arrabal... a las ocho de la mañana. Los compañeros, pues faltaría más, han dicho que gracias, pero que prefieren acudir a las oficinas del club a horas menos intempestivas. De día, vamos.

● ALEXANDRE BALLESTER, siempre genial, nos comentaba el otro día que sus despistes están batiendo ya todos los records. «Fíjate que el domingo por la mañana mi esposa me pidió que comprara unos claveles, y en lugar de las flores solicitadas, me presenté con dos kilos de calamares. Eso sí: fresquísimos». Alexandre, por otra parte, continúa trabajando intensamente, escribiendo como en sus mejores tiempos.

● JOSE ALORDA, presidente del «Poblense»: nos atrevemos a vaticinar que su equipo jugará en el Estadio Balear, que es un magnífico campo y está conveniente y reglamentariamente vallado.

## Desmentido del Colegio de Arquitectos

El Colegio Oficial de Arquitectos ha remitido una nota desmintiendo las declaraciones de un concejal socialista, quien acusaba al citado Colegio de asesorar al grupo Popular en materia urbanística.

El Colegio de Arquitectos lamenta que las palabras del teniente alcalde de Urbanismo sean gratuitas e inexactas. Añadiendo, «Este Colegio, ha mantenido siempre una total independencia de criterios de actuación, ajenos a cualquier ideología política».

Finalmente, se ofrece a colaborar «en todas aquellas iniciativas municipales, que se relacionen con el área de actuación de sus profesionales colegiados».



## Hoy, en la Sala. Mozart, video sobre el festival de jazz

Hoy será la presentación oficial del video sobre el III Festival de Jazz, organizado por el Ayuntamiento. La presentación se hará esta tarde a las cinco en la Sala Mozart.

El video, que tiene una duración de tres horas, se volverá a pasar, gratuitamente también a las ocho y media de la tarde.

En la película se verán actuaciones de los intérpretes que intervinieron en el festival, así como ruedas de prensa, entrevistas, etcétera, la preparación del festival, actuaciones callejeras.

## Calviá necesita limpieza



Juan Costa, concejal-delegado de Turismo del Ayuntamiento de Calviá, reconoce que el término municipal está muy sucio, por lo que va a proponer el ayuntamiento una campaña de concienciación ciudadana para que mantenga limpias las calles.

«Es incomprensible —dice a un redactor de «Balears»— que nuestros propios hombres de la limpieza no tengan donde tirar la basura que recogen en las calles, por lo que la echan a los solares, cosa fácil para cualquiera. Hemos de mentalizar a todos para que limpien sus aceras, sus calles y sus solares, pues hay que dar buena imagen de un término que vive del turismo. ¡Y no sólo para el turista, sino para nosotros mismos!».

## Diez años denunciando un charco y ni caso

Los vecinos de la calle Luis Martí, tramo comprendido entre las de Capitán Vila y Juan Mestre números pares, ya que no dignos de atención por parte del Ayuntamiento lo son de nuestra admiración que secundarán todos los lectores, al conocer que hace diez años están formulando la misma denuncia y que nadie les hace caso. Resulta que en cuanto caen cuatro gotas o la manguera de riego pasa por la calle, dado el desnivel de la calzada se forma junto a la acera un monumental y alargado charco que se convierte en pestilente a las primeras de cambio pues la calle carece de alcantarillado.

La constante humedad ha llegado a filtrar hasta las fachadas con el consiguiente perjuicio para las viviendas. Diez años denunciando la anomalía les anima a seguir enviando escritos por otros tantos más. Hasta que alguien se harte de leerlos y les atienda.

## Auxiliando a un enfermo en la calle, extravió las gafas

Una enfermera española que nos visita en calidad de turista acudió ayer a nuestra redacción para que la ayudáramos en la recuperación de sus gafas graduadas que involuntariamente se le llevó otra señora.

Se encontraba nuestra visitante en las inmediaciones de la Plaza España el pasado jueves cuando a un transeúnte le sobrevino un ataque de epilepsia. Acudió a su lado para socorrerle y depositó en ma-

nos de otra señora que colaboró en el mismo auxilio las gafas. Recuperado el enfermo cada uno siguió su camino dándose cuenta la enfermera después de que no había recogido las gafas. Ha acudido estos días pasados a la oficina de objetos hallados en el Ayuntamiento, pero sin resultado, por lo que ruega a la señora en cuestión que las deposite allí para poder recuperarlas.

## COMERCIAL PUBLIMALLOR, S.A.

En cumplimiento de lo dispuesto en la vigente Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se comunica que por acuerdo de la Junta universal extraordinaria de accionistas, celebrada el día 3 de mayo de 1983, se procedió a la disolución y liquidación de la Sociedad «Comercial Publimallor, S. A.», aprobándose como balance final el de disolución, que es el siguiente:

Pesetas

Activo:	
Caja y Bancos.....	100.237,16
Gastos constitución .....	27.255,00
Regularización Ley 50/77 .....	297.900,94
Pérdidas y Ganancias.....	74.606,90

Total activo.....	500.000,00
Pasivo:	
Capital.....	500.000,—
Total pasivo.....	500.000,—

Palma de Mallorca, 18 de mayo de 1963. Francisco Gené.— 10.751-C.



## AYUNTAMIENTO DE CALVIA ANUNCIO

Estando interesado el Ayuntamiento de Calviá en la adquisición de inmueble-casa en la Villa de Calviá, los interesados podrán presentar ofertas, lo más detalladas posible, ante este Ayuntamiento, en la Unidad de Contratación, y hasta las 13'30 horas del próximo 16 de septiembre.

Calviá, a 29 de agosto de 1983

EL ALCALDE,

Fdo.: Francisco Obrador Moratinos



En Palma

# La masificación, el grave problema de la enseñanza

RIVERO

La calidad de la enseñanza, la infraestructura de los centros y los órganos colegiados fueron los tres grandes temas que ayer por la tarde se trataron en una mesa redonda celebrada en la «Escola d'Estiu», que estos días se viene desarrollando en el instituto «Antonio Maura».

Intervinieron en la mesa redonda José María Torres, del Secretariado de la Confederación Española de Asociaciones de Padres de Alumnos; Marina Valldeperas, presidenta de la Federación de las APSS de Baleares y Gaspar Nicolau, inspector del Ministerio de Educación y Ciencia.

Con los dos primeros y la secretaria de la Federación Balear, María Dolores Riera mantuvimos una rueda de prensa en la mañana de ayer.

Marina dijo que representaba a unos 42.000 alumnos de Baleares, tantos los que reciben clases en los colegios públicos como privados.

Por su parte el representante de la Confederación dijo no estar de acuerdo con el nuevo sistema de

subvenciones, según el proyecto de Ley de Educación, ya que se presta a picaresca.

En la LODE hay dos tipos de subvenciones: Pago directo a los profesores y gastos del mantenimiento del aula.

La picaresca puede surgir porque los directores de los centros privados pueden contratar a un profesor por el que el Estado abona 14 pagas y el titular despedirle en junio, con lo que en centro escolar se «embolsaría» tres mensualidades.

Tampoco están de acuerdo con la LODE en el tema del ideario en las escuelas privadas, ya que si el propietario decide cambiarlo o bien se traspasa el colegio el ideario sería otro sin que el personal docente

y el alumnado pueden intervenir en ello.

## Los problemas en Palma

Marina Valldeperes explicó que las obras en las escuelas no estarán acabadas para septiembre, como prometieron en el Ayuntamiento. Se quejó de que en el mes de enero el entonces concejal de Educación, Joan Perelló, les pidiera a los padres de alumnos una relación de las obras a realizar en las escuelas y de los desperfectos a arreglar. Estas relaciones se remitieron en los primeros meses y se informó que en el mes de mayo comenzarían estos trabajos, pero han pasado los meses y no se ha hecho nada.

## No hay locales

La presidenta de los padres de alumnos dijo que no hay locales en condiciones para los escolares, pues en Es Pitlarí están masificados; en Ca'n Pastilla



En la foto de Cosme Vives, Dolores Riera, Marina Valldeperes y José María Torres.

las escuelas están en unas casetas prefabricadas; en S'Arenal se han tenido que habilitar rápidamente nuevos locales; en Son Serra-La Vileta está el solar de la antigua escuela, pero el Ministerio no ha asignado aún la construcción del nuevo local. En Son Quint hay doble turno, así como en el Gabriel Alzamora, donde además hay Radio ECCA y

una escuela de alumnos adultos.

El problema de Palma es que no hay solares y están masificados mientras que otros Ministerios obtienen en las avenidas locales buenísimos, como es caso de los Juzgados, en el antiguo colegio de La Salle, y junto ellos están la escuela pública «Eugenio López» masificada y con doble turno.

Pero un problema grave es el del colegio Rodríguez Méndez, sito en un local que fue de la funeraria municipal. Se dijo que era una instalación provisional y hoy es ya casi definitiva.

## Un problema más

Los padres de los alum-

nos están molestos porque el director del colegio Jaime I, Miguel Perelló, un hombre que ha trabajado sin descanso por sus alumnos, va a ser cambiado por una profesora que ha ganado las elecciones. Los padres no tiene nada contra ésta, pero piensan que el director ha realizado una buena labor al frente del Jaime I y debe permanecer allí.

Igualmente, la junta directiva de la Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos, piensan potenciar su propia institución. Un primer acto es el encuentro que van a tener el próximo día 12 de octubre en el colegio Jaime I.

## María Ibáñez Jimeno ha cumplido cien años

# Hasta el año pasado no recibió la visita de ningún médico

Mateo Cladera

Acaba de cumplir los 100 años de vida. Un siglo. Es María Ibáñez Jimeno, nacida en Alcublas (Valencia). Lleva catorce años en la isla y aquí vive con dos de sus hijos. Tuvo tres, el otro reside en Barcelona.

Días pasados sus familiares y amigos le dedicaron una sencilla fiesta en fecha tan señalada.

La centenería se encuentra muy bien de salud. Impresiona al verla, la verdad es que no parece de cien años. Este periodista que en muchas ocasiones ha tenido que entrevistar a centenarias —muy pocos hombres, por cierto—, se encontró con una mujer de aspecto ágil y muy alegre. Ella misma no cree que haya cumplido cien años, y lo dice claramente.

—No, no es verdad que tenga cien años. No puede ser.

—Pero sus amigos le han dedicado una fiesta.

—Se habrán equivocado porque yo no tengo tantos años.

Y así es María Ibáñez, ni ella misma se lo cree, pero es verdad, su partida de nacimiento así lo dice.

—¿Le gusta la tele?

—Sí, la veo todos los días y lo que más me gusta es el fútbol y los toros; lo que menos, el baloncesto, no entiendo este juego.

Sus hijos nos cuentan que siempre ha estado muy bien de salud, únicamente la tuvo que visitar el médico el año pasado que tuvo unos principios de pulmonía, pero superó la enfermedad rápidamente. Pasó sus años jóvenes en Valencia, trabajando en una finca como portera, juntamente con su marido. Tuvieron tres hijos y en la actualidad tiene seis nietos y cinco biznietos. Se encuentra muy feliz y contenta de que su familia le trate bien y con sumo cuidado.

—Yo no quisiera vivir muchos años más —dice— estando así, en una silla y sin poder hacer nada, no quiero estar. Hasta hace poco iba a realizar las compras de cada día, pero en la actualidad ya no bajo a la calle y no quiero ser un estorbo para los demás.

Lo que más le gusta dice su hija es el arroz, como buena valenciana y come muy a gusto y sin ningún tipo de problemas.

María Ibáñez, de Valencia marchó a Barcelona cuando quedó viuda y de ello hace treinta años, después vino a Mallorca para estar con sus hijos. Se le nota su espíritu de trabajo, y el que ella misma diga que no quiere estar sin hacer nada. Por muchos años.

Fotos: C. VIVES



## «Bearn», premiada en Montreal

La película «Bearn» de Jaime Chávarri, ha sido premiada en la VII edición del Festival de Cine de Montreal, por el jurado que este año ha presidido la actriz francesa Marie-Christine Barrault.

«Bearn» o la sala de las muñecas», título completo de la película que pone en cine la novela de Lorenzo Villalonga, obtuvo un premio especial. Por otra parte, «Carmen», de Carlos Saura, tuvo el premio a la película más popular.

## VIAJES-PROXIMAS SALIDAS

SUIZA	1/9 - 9/9	44.350
PARIS-BENELUX	6/9 - 14/9 últimas plazas	49.110
ITALIA TURISTICA	18/9 - 28/9 Año Santo	50.950
LOURDES - ANDORRA		
TORRECIUDAD - VALLE DE ARAN		
AINSA	29/9 - 6/10	24.975
GRANDES LAGOS - SELVA NEGRA		
CASTILLOS DEL RHIN	6/10 - 16/10 Su viaje	61.785
SUIZA	10/10 - 18/10	44.950
EXTREMO ORIENTE	8/10 - 26/10 Grupo reducido	
		Cerramos inscripciones
ANDALUCIA - MARRUECOS	6/11 - 16/11	36.250

PENSION COMPLETA EXCEPTO EXTREMO ORIENTE  
ACOMPAÑANTE DE NUESTRA ORGANIZACION  
PRECIOS PALMA-PALMA  
INFORMES E INSCRIPCIONES



C/. Bonaire, 6, entlo.  
Tels. 223434 - 223463  
225743 - 223746

INICIO  
15 Septiembre

# CURSOS CONTABILIDAD

CURSOS CONTABILIDAD BASICA, PLAN GENERAL, C. BANCA

ESMA 1. Via Roma, 5B entresuelo (Tel. 215096),  
ESMA 2. Arquitecto Bennassar, 59 (Tel. 25 55 30)

• Para auxiliares administrativos, contables, jefes administrativos.  
• Diez años de experiencia. Horarios mañana, tarde y noche.





Para que asistan a la apertura del centenario

## Se esperan miles de jóvenes en Lluc

MATEO CLADERA

El próximo día 10 de septiembre en Lluc tendrá lugar la apertura del llamado «Any de Lluc» con motivo del centenario de la Coronación Pontificia. Para este día se ha preparado la «vetla de Santa Marfa». Quienes nos lo cuentan son Miguel Mascaró y Bernat Negre, de la coordinadora de jóvenes que cuida de este centenario.

—¿Qué trabajo habéis realizado?

—Hemos enviado a todas las parroquias, comunidades religiosas, clubs juveniles, etc. un poster informativo, invitando a los jóvenes a subir a Lluc el día 10 de septiembre para participar en la «Vetla de Santa Marfa» que empezará a las 9,30 de la noche. Posteriormente a las 10,30 tendrá lugar la famosa Revetla de la Diada para finalmente hacer una acampada por sectores. Los jóvenes pasarán la noche del sábado en Lluc y el día siguiente, domingo, asistirán a la apertura del Centenario que presidirán los obispos de Mallorca, Menorca e Ibiza.

—¿Como se ha organizado esta subida a Lluc?

—Hay una comisión de acogida que está formada por 30 personas que tendrán como misión acoger, informar y ambientar con pancartas el Santuario. Además se harán otros rótulos sobre información general. Hay que decir también que desde la estación de Inca habrá un servicio de autobuses hacia Lluc sin interrupción. Se recomienda a los jóvenes asistentes que lleguen antes de las seis de la tarde, para así poder instalar sus tiendas y asistir a los actos programados.

—¿Cómo será la «Revetla de la Diada»?

—Unos veinte grupos participarán en esta revetla dando cabida a las canciones populares que nos harán sentir más pueblo en la casa Peiral de todos los mallorquines. A las 11 de la mañana.

Empezarán los juegos y se prolongarán hasta las 6,30 de la tarde.

Los representantes de la comisión nos manifestaron también que veinte jóvenes formarán con sus instrumentos un conjunto musical para la animación de los cantos. Incluso se ha escrito una canción juvenil para este año de Lluc.

Los organizadores esperan que sean muchos los jóvenes de Mallorca que el día 10 suban a Lluc para participar en la apertura del centenario. Insiste a los grupos para que si necesitan material para acampada o alguna información se dirijan al teléfono 223572 de 10 a 13,30 donde serán atendidos en sus preguntas.

Retraso en la restauración del Palau Solleric

## Llaneras: «Ignoro cuándo finalizarán las obras»



M. GARCIA VILCHES

Nicolau Llaneras, teniente de alcalde de Cultura, mostró el estado actual de las obras de restauración del Palau Solleric a los medios informativos, en la mañana de ayer. Sólo la primera planta está parcialmente remodelada, las demás se encuentran todavía muy retrasadas.

Se ha respetado la estructura arquitectónica del edificio. Las reformas previstas comprenden la modernización del recinto, para dotarlo de una infraestructura básica en los conductos de agua, luz, etc. Por tal motivo se han construido cámaras para instalar las tuberías eléctricas y del aire acondicionado.

Algunas de las pequeñas salas de la parte superior

se encuentran en un estado ruinoso. Se han colocado nuevas vigas de hierro para sostener las antiguas de madera.

El presupuesto inicial es de 80 millones y abarca la restauración de los porches y la planta noble. Como recordará el lector, la planta baja del edificio no es propiedad del Ayuntamiento, quien solicitó la expropiación de los locales. El tribunal concedió la expropiación a cambio de unas indemnizaciones a los interesados, pero estos presentaron un recurso. Para el consistorio supone un retraso en las obras, pues como no se pueden utilizar los locales, tampoco los trabajos se agilizan.

Nicolau Llaneras ignora cuando finalizará el proyecto. Afirmó no haber mantenido ningún contacto con los inquilinos, peor se mostró optimista ante el futuro inmediato.

Actualmente las obras

están paralizadas pues todo el personal se encuentra de vacaciones.

El último de los grandes palacios dieciochescos de Palma se convertirá en el nuevo museo de arte contemporáneo. Llaneras informó de la próxima constitución de un patronato, una comisión de asesoramiento y un director para el museo.

De momento son pocas las obras con las que cuenta el Ayuntamiento. Joan Nadal, anterior teniente de alcalde de Cultura, había prometido una sala dedicada exclusivamente a pinturas de Joan Miró. Últimamente fuentes próximas a la familia Miró han declarado la negativa de ésta a donarlas. «No hay ningún compromiso firmado. Sin embargo existe un compromiso de nuestra parte para contar con ciertas obras de Miró», manifestó Llaneras. Asimismo añadió que confían en la generosidad de los pintores residentes en Mallorca, para disponer de obras representativas.

Finalmente el teniente de alcalde informó que los planes de actuación de la planta baja serán aprobados a finales de septiembre.



## «A Colonies, l'estiu es diferent»

Finalizado el turno de colonias en Ca'n Tàpara, centro social de la Caja de Ahorros de Baleares, un grupo de monitores del sexto turno, nos envía el siguiente trabajo, que recoge el espíritu de esos días vividos con los críos, durante sus vacaciones.

A les persones que ens dedicam a l'esplai, ens es molt coneguda la frase: «A Colonies l'estiu es diferent»; i això es ben cert. Durant l'estiu el nin te molt de temps lliure, cosa digna d'aprofitar desde l'aspecte educatiu i de la seva diversió. A Colonies els nins entren dins mons fantàstics, jugen amb l'imaginació i amb les seves mans.

Aquets dies, 86 nins i nines de distints pobles de Mallorca i Menorca (Pollensa, Bunyola, Palma, Muro, Port de Pollensa i Alaïor, Ferreries, Villacarlos, Mitjorn, Mahó, San Lluís), juntament amb un equip de 14 monitors, ens ajuntarem amb el propòsit de recorre el món de la fantasia de la mà d'en Jules Verne. Essent l'escriptor de més imaginació que hi ha hagut, no ha estat difícil trobar idees d'ambientació per una Colonia. Les tres històries seves que hem reviscut aquests dies han estat: «De la terra a la lluna», «Viatge al centre de la terra» i «20.000 llogos d'un viatge submarí».

Lo primer que ferem, va esser que els nins, per equips, conseguís el passaport per entrar al món de la Fantasia i després es trobaren en Jules Verne que els hi presentà els seus tres llibres.

Amb aquests personatge hem caigut dins un abisme negre, atrevessat terrenys plens d'asteroides, conegut els noms de les constel·lacions i fins i tot hem recollit mostres llunars. Per altre banda, hem davallat perillosament a dintre d'un volcà (fent tirolina) explorat tenebrosos coves (les de Génova) i viscut lluites de dracs (a na Burguesa). Finalment hem viscut una emocionant aventura amb el capità Nemo i el seu submarí Nautilus que acabà amb una gran festa de despedida.

Acabà la Colonia amb la confecció d'una revista, amb històries, entrevistes, acudits, etc. i que serví com a passaport per a tornar al món de la realitat.

Així va esser la nostra Colonia, amb tot tipus de jocs, amb cançons, dances, tallers, vetlades... Noltros, els monitors, pensam que fou emocionant, divertida, interessant... Els resultats, pensam que bons o al menys així ho digueren els protagonistes: els Nins, que amb la seva fantasia i visió alegre de les coses, ajudaren a dur a bon terme les històries d'en Jules Verne.

A darrera quedan les reunions de preparació i programació, les reunions durante la Colonia i la molta ajuda del personal de Ca'n Tàpara. Els al·lots s'ho mereixen; així un any darrera l'altre podem viure a colonies un mon mllor. I evidentment, «A Colonies l'estiu es diferent».

### AGRUPACION EMPRESARIAL TURISTICA DE LA BAHIA DE ALCUDIA SOCIEDAD ANONIMA (AGRETURBASA).

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los Sres. Accionistas de la Entidad AGRETURBASA, a la Junta General Ordinaria que se celebrará en el local social de la Entidad, C/. Avda. Tucán s/n, Pto. de Alcudia, Mallorca, el próximo día dieciséis de Septiembre a las 11.00 horas en primera convocatoria, o el siguiente día, diecisiete de Septiembre, en el mismo lugar y hora, en segunda convocatoria, a fin de deliberar y adoptar los acuerdos que procedan sobre el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

Primero.— Lectura y Aprobación, en su caso, de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio de 1982.

Segundo.— Nombramiento de Accionistas Censores de Cuentas para el Ejercicio de 1983.

Tercero.— Nombramiento de Interventores para la aprobación del Acta.

Cuarto.— Ruegos y preguntas.

Pto. de Alcudia a once de Agosto de 1983.

#### EL PRESIDENTE

### AGRUPACION EMPRESARIAL TURISTICA DE LA BAHIA DE ALCUDIA SOCIEDAD ANONIMA (AGRETURBASA)

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a los Sres. Accionistas de la Entidad AGRETURBASA, a la Junta General Extraordinaria que se celebrará en el local social de la Entidad, C/. Avda. Tucán, s/n, Pto. de Alcudia, Mallorca, el próximo día dieciséis de Septiembre a las 12.00 horas en primera convocatoria, o el siguiente día diecisiete de Septiembre, en el mismo lugar y hora en segunda convocatoria, a fin de deliberar y adoptar los acuerdos que procedan sobre el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

Primero.— Análisis de la situación económica y financiera de la Empresa.

Segundo.— Propuesta de revisión de anteriores acuerdos de la Junta General.

Tercero.— Propuesta de reducción de Capital Social al amparo de lo dispuesto en el artículo 99 de la Ley de Sociedades Anónimas, y modificación en su caso, de los correspondientes artículos de los Estatutos Sociales.

Cuarto.— Propuesta de ampliación del Capital Social.

Quinto.— Delegación en el Consejo de Administración para su ejecución y demás condiciones accidentales.

Sexto.— Nombramiento de Interventores para la aprobación del Acta.

Séptimo.— Ruegos y preguntas.

Pto. de Alcudia a once de Agosto de 1983

#### EL PRESIDENTE



Según el Anuario del Mercado Español

# Calviá, Alcudia y Son Servera, entre los pueblos más ricos de España

Los municipios de Calviá, Alcudia y Son Servera tenían en 1981 una renta «per cápita» superior a 750.000 pesetas estando en el máximo nivel de una escala de 1 a 10, según el Anuario del Mercado Español de 1983, editado por el Banco Español de Crédito (BANESTO).

Le siguen en esta relación los municipios de Santanyi, Capdepera y San Antonio Abad (en Ibiza), en el nivel 9, con una renta entre 620.000 y 750.000 pesetas. Palma de Mallorca, junto a Deyá, Lluchmayor, Ses Salines, Ferrerías, San Luis y Ferrerías están situados en el nivel 8 de renta, con unas cantidades medias que varían entre las 500.000 y las 620.000 pesetas.

Los pueblos con menores cantidades de renta «per cápita» en la comunidad autónoma, en 1981, fueron San José, en Ibiza, con un nivel 3 (de 200.001 a 230.000 pesetas) y las localidades mallorquinas de Bañalbufar, Consell, Estellenchs, Lloret de Vista Alegre, Llubí, María de la Salud, Porreras, Sancellas, San Juan, Búger, Campanet, Lloseta, Mancor del Valle, Muro, Artá y San Lorenzo del Cardessar, que estaban en el índice 4, con un nivel medio de renta «per cápita», variable entre las 230.001 y 280.000 pesetas por habitante y año.

## Cuatro áreas comerciales

El anuario del Mercado Español subdivide a la Comunidad Autónoma de Baleares en cuatro áreas comerciales: Área de Ciudadela, de Ibiza, de Mahón y de Palma de Mallorca.

En el área de Ciudadela entran sólo dos poblaciones: Ciudadela y Ferrerías. La primera, como centro de área, con una renta per cápita que varía desde las 350.000 a las 420.000 pesetas; con una población de 17.580 habitantes y que aporta el 90'26% de la renta. En Ferrerías se da una renta mayor, nivel 8, entre 500.001 y las 620.000 pesetas, con una población de 1.519 habitantes, que aportan el área el 9'74% de la renta.

En el subárea de Mahón hay tres pueblos con nivel 6; uno en el nivel 7 y dos en el nivel 8.

En Ibiza hay seis pueblos. En esta isla se da el de menor renta per cápita de Baleares, San José, con una población de 6.736 habitantes y otro en el nivel 9, San Antonio Abad, con 12.331 habitantes.

Los pueblos de Mallorca se subdividen: 17 están en el nivel 4 (de 230.000 a 280.000 pesetas de renta per cápita); 16 en el nivel 5 (de 280.001 a 350.000), seis pueblos en el nivel 6 (de 350.001 a 420.000); cuatro localidades en el nivel 7 (de 420.001 a 500.000); cuatro pueblos en el nivel 8, entre ellos Palma, dos en el nivel 9 y tres en el nivel 10, el máximo con rentas superiores a las 750.000 pesetas.

## La cuota de mercado

La cuota de mercado es un dato objetivo que indica la cantidad de productos o servicios que, teóricamente y en igualdad de condiciones, por tanto, consiste en expresar comparativamente la capacidad de consumo de las áreas comerciales de acuerdo con sus volumen de población y la incidencia, más o menos intensa, del conjunto de variables que determinan la efectiva capacidad de compra de los grupos sociales insertos en cada una de dichas áreas.

En este caso concreto cabe decir que a causa de la reducida extensión territorial la cuota de mercado es muy baja en Ciu-

dadela, Utiel, Béjar y Puigcerdá. Por lo que se refiere a los valores «por habitante», las áreas que aparecen con mayores índices son Figueras y Gerona, con 1'51, seguidas inmediatamente por Ibiza (1'50) y Palma, con 1'36, (considerando la media de España de 1).

Tras estos estudios de cuotas de Mercado, las zonas comerciales que conforman la Comunidad Autónoma está situada en el número 10, siendo la número 1 el área de Madrid, seguida de la de Barcelona y Valencia. Antecedan a Baleares, Málaga y Zaragoza y le siguen La Coruña y Murcia.

## La compra provincial

El índice de capacidad de compra provincial supone la cantidad de bienes y servicios que teóricamente, y en igualdad de condiciones, pueden absorber las provincias españolas. En este caso concreto Baleares es la cuarta provincia con mayor capacidad de compra, tras Madrid, Barcelona, y Valencia. Le sigue a nuestra región Sevilla.

Para calcular el índice de capacidad de compra ha sido necesario tener en cuenta los siguientes factores: Población de hecho calculada al 1 de julio de 1980, número de matrimonios celebrados en 1981, número de nacidos vivos, de automóviles de turismo, consumo doméstico de energía eléctrica, de teléfonos, incluidas las solicitudes pendientes de instalación, plazas de hostelería, ventas de cemento (1980), recaudación del impuesto de espectáculos y recaudación por impuestos de consumo de lujo en 1980 y en el que se incluye los obtenidos directamente por la Dirección General de Tesoro. niveles de desarrollo

Tras estas consideraciones, las comarcas de Ciudadela, Ibiza, Tarragona, Gerona, Figueras, Mahón, y Palma, son las siete primeras en el nivel de desarrollo por orden decreciente (entre 138 y 121). Ocupan los últimos lugares de España las zonas de Orense, Ayamonte, Santiago de Compostela y Lugo, (entre 70 y 64). Ocupan el índice 100 Barbastro, Castellón y Soria.

## Datos de la riqueza provincial

En 1981 el parque de vehículos de turismo era en Baleares de 231.976, de un total de cerca de ocho millones de turismos en España.

El número de teléfonos y peticiones pendientes en el mismo año fue de 365.824, sobre un total nacional de 13 millones. Si se considera que la base 100 está en 1962, en el año en que se estudia, 1981, se da un índice de 757.

Unos 90.442 millones de pesetas eran los saldos impuestos en las Cajas de Ahorro que operan en las Baleares, siendo el total nacional de 4'1 billones de pesetas.

En cuanto al valor de las letras de cambio vendidas fue cerca de 663 millones de pesetas, lo que supuso un aumento del 2.296 por cien, respecto a 1962.

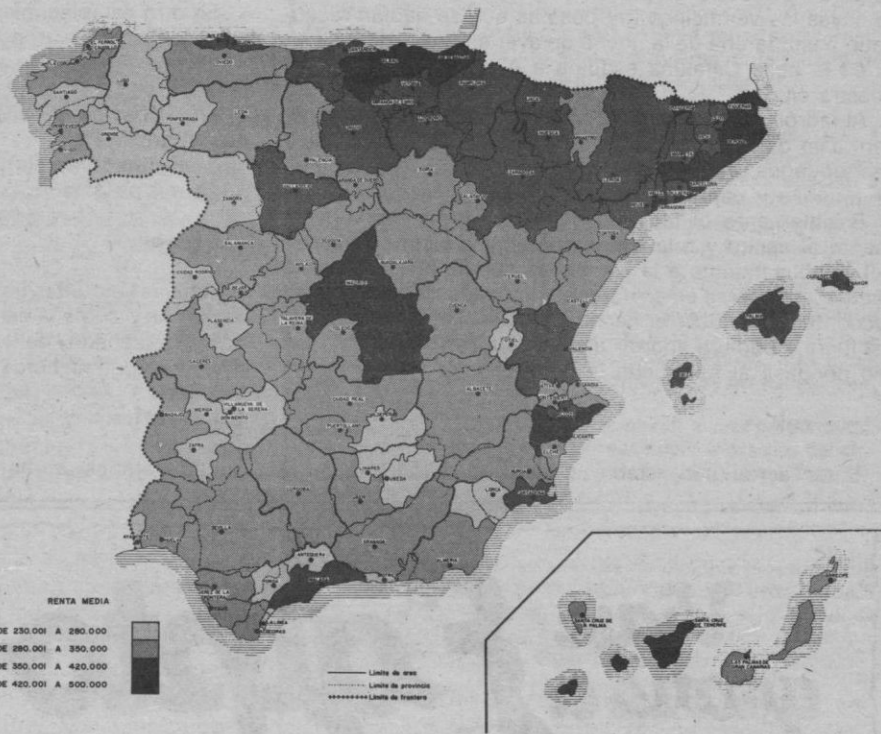
En 1981 inmigraron a Baleares un total de 5.328 personas.

## Preguntas del PSM a los consellers de Transportes y Sanidad

El grupo parlamentario de Esquerra Nacionalista (PSM) ha presentado a la Mesa del Parlamento dos preguntas con solicitud de respuesta oral urgente: Sobre las posibles estructuraciones de líneas marítimas entre las islas y el continente (su-

puesta clausura de las líneas Alcudia-Ciudadella y Palma-Ibiza-Alicante) y sobre la llegada, este verano a Mallorca de carne congelada, «según parece sin los debidos controles sanitarios».

RENTA MEDIA POR HABITANTE EN 1981 DE LAS AREAS COMERCIALES



● Las Baleares en los niveles más altos de desarrollo



## CARITAS AYUDA A LOS DAMNIFICADOS DEL NORTE

Puedes canalizar tus donativos para los damnificados en las inundaciones que han assolado el Norte de España a través de

### CARITAS DIOCESANA DE MALLORCA

- Acércandote a nuestras oficinas: C/ Seminario, 4 - Palma
- Mediante ingreso en cualquiera de las siguientes Entidades Bancarias en el que se haga constar «Caritas ayuda a los damnificados del Norte»:
  - Caja de Ahorros de Baleares  
C/C 70201/89. Oficina Principal
  - Caja de Pensiones «La Caixa»  
C/C 9839/59. Oficina Colón-Cort - Palma
  - Caja de Inversión  
C/C 3100681. Oficina Avda. Conde Sallent, 7. Palma
  - Banca March  
C/C 120102. Of. Alejandro Rosselló, 8 - Palma



# Atraco a punta de navaja en una heladería

## ● El ladrón se llevó las 25.000 pesetas de la recaudación

A cara descubierta y esgrimiendo una navaja que le valió para intimidar al empleado de servicio, un individuo hizo suyas las veinticinco mil pesetas que se habían recaudado hasta la una de la noche de ayer en una heladería sita en la calle Cataluña esquina a Avenida Argentina, en nuestra ciudad.

Al ladrón se le describe como un hombre más bien joven, bajo de estatura, de pelo negro con poblada barba y usando fajas graduadas de gruesos cristales. Vestía camisa amarilla y pantalón vaquero.

Posiblemente el facineroso debió permanecer previamente al asalto y a la expectativa por las inmediaciones del establecimiento a la espera de que se fuera el último cliente y quedarse en solitario el empleado. Tal vez alguien recuerde, al conocer el hecho, la presencia del ladrón. Si así fuera y pudiera aportar alguna otra referencia del mismo póngase al habla con la comisaría de Policía.

### Otros robos

El tan acreditado establecimiento dedicado a la venta

de aparatos musicales, electrodomésticos, maquinaria diversa y otros artículos propiedad de Bartolomé Más Martí, sito en la calle Juan Alcover, volvió anteanoche a ser víctima de la acción de los ladrones. Pese a los sistemas de alarma instalados en puertas y escaparates los «chorizos» de turno violentaron un cristal y se apoderaron de tres vídeos. Dos hombres los autores del robo. Fueron vistos por los vecinos y alertada la policía pero cuando acudió un coche patrulla ya habían huído con el botín.

En otro establecimiento de la calle Rubí fue roto un escaparate y se llevaron varias prendas de vestir.

En una agencia de viajes de la calle San Cayetano se llevaron seis mil pesetas.

En un bar de la calle Dragonera reventaron las máquinas tragaperras.

Y en otro comercio desvalijaron el botín se cifra en setenta mil pesetas.

### En pisos

Alhajas valoradas en cuatrocientas mil pesetas las robadas en un piso de la calle Artillería de Montaña. Es el «golpe» más «sonado» de los acaecidos en la ciudad en las últimas veinticuatro horas.

### En hoteles

Las «raterías» en hoteles se registraron en dos sitios en

la ciudad. Treinta y siete mil pesetas y alhajas en uno y doce mil pesetas en otro.

Los descuidados de playa actuaron en la de la Ciudad Jardín. Fue denunciada la desaparición de una bolsa conteniendo 20.000 pesetas y una cartera con veintidós mil.

Tres tirones de cadenas de oro en la Playa de Palma. Dos carteras birladas: En Pio XII y en las Avenidas, a extranjeros.

### Otros

A un Ford Fiesta le arracaron las placas de matrícula. Corresponde a las PM 7082 M. Asimismo han desaparecido dos escopetas de caza. Una del interior de un turismo y la otra en un domicilio.

A la llegada a Palma, un turista, que procedía de Barcelona denunció que en el puerto de la ciudad condal le violentaron una de las ventanillas del coche y que le robaron alhajas y objetos que valora en ciento veinticuatro mil pesetas.

Por último la sustracción del interior del buzón donde se deposita la recaudación del día en la Organización Nacional de Ciegos de dieciocho mil pesetas.

Y aclarar que el autor de la rotura de un espejo en una discoteca de la zona de Gomila no fue un marinero norteamericano sino de la Armada Española. Aunque parezca mentira, hay quien confunde el uniforme.

## Turista británico muerto en accidente de tráfico

El joven británico Stephen Thompson de 19 años de edad, que se hallaba de vacaciones en la isla alojado en uno de los hoteles de Cala Ratjada halló la muerte a consecuencia de un accidente de circulación.

Pilotando un ciclomotor circulaba por la carretera de Palma a Cala Ratjada cuando

al llegar al kilómetro 1/2 entró en colisión con el «Ford Fiesta» matrícula Barcelona 5675-ES conducido por Miguel Ángel Díez de 45 años de edad.

A consecuencia del choque el turista británico resultó visiblemente malherido y en coma fue trasladado a Son Dureta en donde dejó de existir horas después.

## Incendio intencionado de un restaurante en El Arenal

### ● Rociaron el local y muebles con alcohol

Minutos después de las cinco de la mañana de ayer se declaró un incendio en un restaurante sito en la calle Padre Bartolomé Salvá Pou de El Arenal.

Sofocado el siniestro, que afectó al bar, sala comedor y cuanto mobiliario y enseres había en ellos cifrándose el valor de las pérdidas en más de un millón de pesetas, al proceder a la inspección ocular para determinar las posibles causas del incendio se llegó a la conclusión de que el mismo había sido intencionado. En primer lugar fue advertido que una puerta posterior presentaba pruebas evidentes de haber sido forzada. Luego, descubrieron un recipiente que había contenido alcohol, de una capacidad aproximada los veinte litros. Por último, y tras meticuloso examen del

local, que las llamas siguieron una especie de reguero y, en consecuencia, que se habían rociado con algún líquido inflamable muebles y prendiéndole fuego finalmente junto a esa puerta posterior que el autor o autores del incendio habían previamente violentado para penetrar en el establecimiento.

### En un piso

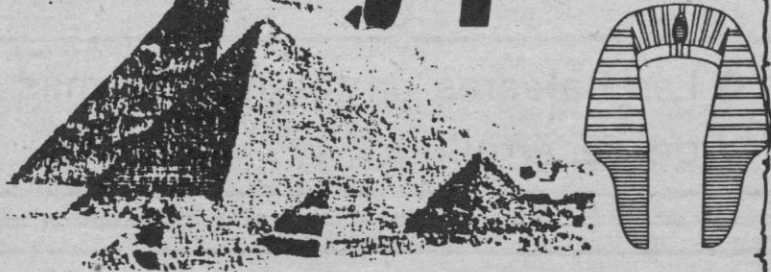
En un piso del Pasaje Son Real, de nuestra ciudad, y a consecuencia de un cortocircuito en el televisor se registró también un incendio cuyas llamas alcanzaron el mueble bar de la salita de estar, algunas sillas y otros objetos. Las pérdidas y daños materiales se valoraron en trescientas mil pesetas.

## Detenido con 107 gramos de heroína

Por inspectores del Cuerpo Superior de Policía, pertenecientes a la Brigada de Estupefacientes, fue detenido Juan Travé Merch, de 37 años de edad, a quien le fueron intervenidos ciento siete gramos de heroína que a precio del mercado del «drogata» podrían representar unos dos millones y medio de pesetas.

Asimismo pasó a disposición de la autoridad judicial José Luis Vico Arbós de 22 años de edad, delincuente habitual como presunto autor de un tirón del bolso cometido en el bosque de Bellver días pasados y que fue detenido por las patrullas de la Policía Municipal, Sección Montada, poco después del hecho.

## Viaje gratis a Egipto



CON



**Baleares y VIAJES CONDAL S.A.**

Diario "BALEARES" en combinación con Viajes CONDAL le ofrece la posibilidad de viajar al país más antiguo del mundo. Egipto, tierra de Faraones, de Pirámides, de leyendas, de historia. Una historia que empezó hace 7.000 años y que aún continúa escribiéndose. Ahora podrá visitarlo completamente gratis participando en un sencillo concurso. Basta contestar a las preguntas que a continuación se señalan, y remitir el cupón a Viajes CONDAL, Calle Industria, núm.3 EL PROXIMO DIA 15 DE SEPTIEMBRE, se llevará a cabo el sorteo ante Notario del Ilustre Colegio de Baleares, entre los participantes que hayan acertado las preguntas expuestas. El ganador tendrá derecho a viajar en un vuelo de EGIPTAIR, en compañía de la persona que designe, a Egipto durante una semana. Allí serán atendidos por los ejecutivos de Nefertiti Travel.

### «SALIDAS ESPECIALES» Precios desde Palma

CHECOSLOVAQUIA	Salidas: sábados 67.035 pts. 8 días
ANDORRA/LOURDES/VALL D'ARAN	Salidas: 14 septiembre 23.535 pts. 5 días
COSTA AZUL/RIVIERA ITALIANA	Salidas: 11 y 18 sept. 35.835 pts. 6 días
PANORAMA DE GALICIA	Salidas: 8 y 21 septiembre 36.535 pts. 7 días

- Reservas de hoteles nacionales e internacionales
- Billetes aéreos: reserva inmediata
- Pasajes marítimos
- Alquiler de coches sin conductor

¿A qué dinastía pertenecía la famosa Cleopatra?

Remitir a: VIAJES CONDAL  
Industria, 3  
PALMA DE MALLORCA  
Tel. 454511

¿Cuántos kilómetros tiene el Nilo, que atraviesa todo Egipto, desde su nacimiento en el corazón de África hasta su desembocadura en el Mediterráneo?

Nombre y Apellidos \_\_\_\_\_

¿Cuáles son los nombres de las tres pirámides más famosas de Egipto?

Dirección \_\_\_\_\_

Ciudad \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

NOTA: Los empleados de «BALEARES» y VIAJES CONDAL S.A. no podrán participar en el sorteo.



total cobertura



RADIO POPULAR DE MALLORCA  
RADIO POPULAR DE MENORCA  
RADIO POPULAR DE IBIZA  
RADIO POPULAR BALEARES  
TARIFAS PARA CONTRATACION DE PUBLICIDAD



# MANACOR

## Las barcas, lo espectacular. La tierra, lo irremediable

Transcurridos varios días desde la tormenta del pasado jueves que dio un buen «susto» a docenas de manacorenses y creó un «suspense» poco envidiable a la mayoría, no se sigue hablando de otra cosa en los medios ciudadanos en torno a las consideraciones de la misma como por otro lado que la zozobra pudo ser más grave todavía de haber descargado el temporal en puntos próximos a la ciudad, que no tiene previsiones para hacer frente a un temporal

Por otro lado, siendo lo de las barcas de «Es Riuet» lamentable en cuanto a destrozos ocasionados y por supuesto muy espectacular, como se puede observar en la imagen; varios expertos consultados por «Balears» coinciden separadamente en señalar que lo realmente irremediable son los miles de toneladas de tierra útil para la agricultura que ha ido a parar al mar, imposibles de recuperar, lo que provoca un envejecimiento de la vertiente del torrent de «Na Llebrona» que uno de estos técnicos no ha duda en calificar de equivalente a unos 500 años.

Un dato tristemente comprobable en la misma mañana de ayer martes es que el mar es completamente rojizo, a causa de la tierra acumulada en una mancha que se extiende media milla mar adentro ya fuera del «morro» de Porto Cristo, fiel indicativo de esta cantidad ingente de tierra laborable que fue arras-



trada por las aguas embravecidas.

Queda por saber ahora si esta mancha que según referencias también puede verse en las zonas de S'Illot y Sa Coma, será arrastrada mar adentro o tomará el camino del Sur hacia Calas de Mallorca, lo que agravaría además el uso de las playas como lugar turístico, toda vez que Porto Cristo

de este tipo, si el que se enfada es el «torrente» de Manacor, con un cauce sucio a más no poder de piedras, desperdicios y matorral a su entrada en el caso urbano y con edificaciones continuas «increscendo», en las proximidades de Via Portugal, «Es Cos», «Na Capellera» y proximidades de la plaza Ramón Llull («Es Mercat») que es precisamente donde se produjo la catástrofe hace cuarenta años.

destruccion no puede extrañar a nadie con un mínimo de lógica; que ha sido pues la imprevisión de la manía urbanizadora de nuestros contemporáneos, construyendo en los cauces naturales del agua, olvidándose de que algún día pueden enfurecerse los elementos, y taponando algunas salidas naturales, los motivos por los que se agrava una situación como ocurriera la pasada semana.

No se trata pues de calificar de agoreros, sino de hombres que predicán frente al desierto, los que señalan el peligro en que se encuentra Manacor-ciudad, con un cauce de torrente tan en pésimas condiciones como se halla desde hace años y con las numerosas construcciones y calles asfaltadas sin previsiones de salida de las aguas pluviales, que se han ido y se siguen levantando en zonas bajas de la ciudad.

Josep M<sup>a</sup>. Salom  
Foto ALFONSO

## Un poc de tot

EL GRUP MUNICIPAL de U.M. s'ha interessat per tenir una còpia del projecte de construcció del edifici dels nous Jutjats, per poder examinar-lo i opinar sobre el mateix en coneixement de causa.

EL PORTAVEU DE C.D.I. s'ha interessat unes quantes vegades a les darreres Permanents de L'Ajuntament per quins permisos ha obtingut el Banc de Bilbao per posar caletes de canvi de moneda a la via pública de S'Illot i Calas de Mallorca. Segons li contestà el batle, tenen autorització del Banc d'Espanya i es troben pendents de la decisió de l'ajuntament perquè hi sien o per fer-les retirar.

PERE SERRA, regidor del PSOE també va demanar a una d'aquestes sessions passades qui era el patrocinador i a on anaven els beneficis del torneig de futbol celebrat a Porto Cristo aquest mes d'agost. El tinent-batle d'Esports, Sr. Mascaró (AP) va contestar que l'organitzador era el semanari «Manacor Comarcal» i el permís federatiu l'havia sollicitat el Porto Cristo C.F.

PARLANT DEL PORTO CRISTO F.C., sembla que ha tingut barrumbada dins la junta directiva aquesta setmana passada, i això que l'equip no ha perdut cap partit de pretemporada. De totes maneres recollim les bones intencions de resoldre les diferències en família i que tot estigui arreglat per la setmana que ve.

JAUME LLODRA (AP) va contestar a una pregunta del portaveu socialista Antoni Sureda sobre el trasllat del clot de fems a la Cantera de Damunt (propera a Sant Llorenç), que se fan gestions al Consell Insular perquè adjudi amb els gastos que ocasionarà el canvi.

LA DIMONIADA o «Trobada de dimonis grossos» que se té intenció de fer per fetxes properes a la festa de Sant Antoni, i que ja coneixen els nostres lectors, sembla que va per bon camí, i ja han confirmat la possibilitat de venir a Manacor, més de mitja dotzena de dimonis dels pobles veïnats.

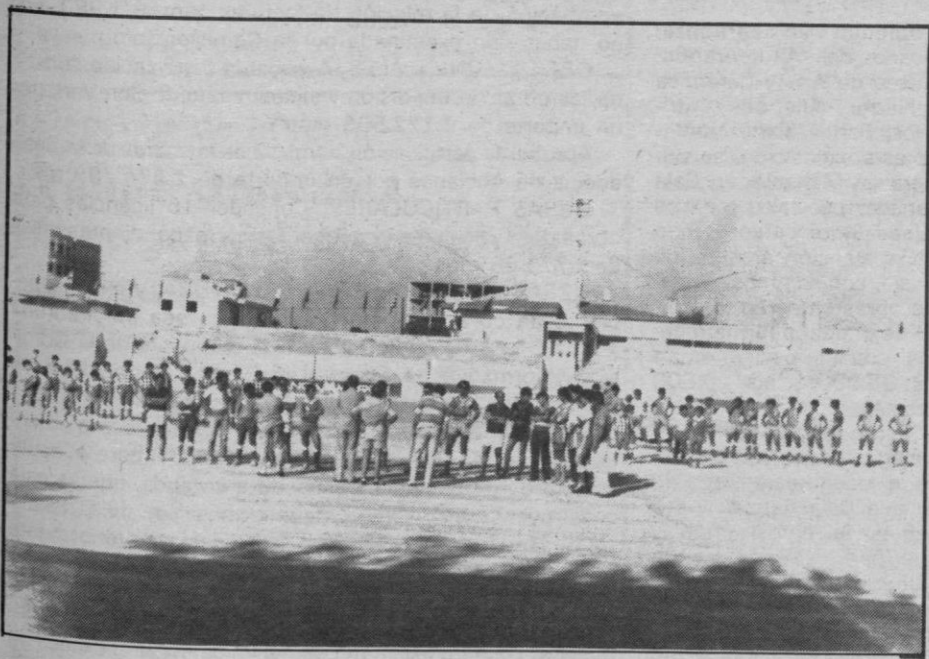
PER TERCERA o quarta vegada, ja hem perdut el compte, dimarts va ploure per Porto Cristo i S'Illot, mentres que a Manacor no va caure ni una gota d'aigua; així que la sequedat és molt preocupant quan escrivim aquestes retxes.

FUNCIONA O NO FUNCIONA la depuradora d'aigües? Vetací la pregunta que ens fans arribar uns quants de lectors d'aquesta secció, ben preocupats perquè varen saber de la inauguració oficial fa uns quans mesos i ara no la veuen funcionar quan la miren d'aprop.

L'AVANÇ DEL PLA GENERAL no pareix que haja entrat en bon peu. Del PSOE es totalment insuficient, a més de no haver-se complert els plaços del contracte firmat pel l'extingit Consell General Interinsular i l'equip redactor. Pel CDI és preocupant que una revista local haja tingut accés a aquest avanç i ja fa dues setmanes que publica fragments d'ell.

SEGONS EL REGIDOR Mascaró (AP) el servei de recollida de fems a Porto Cristo no resulta adequat, tota vegada que es fa massa prest pels hotels i restaurants i hauria de començar a partir de les 21'30. La queixa no va resultar comprensible pel Sr. Muntaner (UM) qui va recordar que l'horari actual l'havien proposat els mateixos hotels i restaurants de Porto Cristo.

## El C.D. Manacor inicia la Liga el sábado



Presentación de los nueve equipos del C.D. Manacor días pasados. Aunque la grada de sol estaba vacía, la de sombra registró casi lleno. (Foto: Alfonso).

Confirmamos ayer en las oficinas del club deportivo Manacor que el primer partido de la temporada liguera 83-84 frente al Calviá, se adelanta su celebración al sábado por la tarde, concretamente a las 18'30 en «Na Capellera», tras gestiones realizadas por la directiva del club a petición de numerosos aficionados

que aspiran a compaginar el seguir los encuentros del equipo rojiblanco en una Liga en la que se aspira a hacer un buen papel, con la asistencia también al campo del «Luis Sitjar» para ser testigos de la «reñtrée» del Real Mallorca en la división de honor.

No hay que decir que la medida en principio nos pa-

rece totalmente acertada en su doble vertiente de atención a los aficionados al fútbol y también a la economía del club, y es de esperar pueda repetirse en próximas semanas de coincidencia según el calendario, como vuelve a ser el 18 de setiembre en que hay Manacor-Mallorca y en Palma, Mallorca-Barcelona.

## Hoy, miércoles 31

Servicios de turno

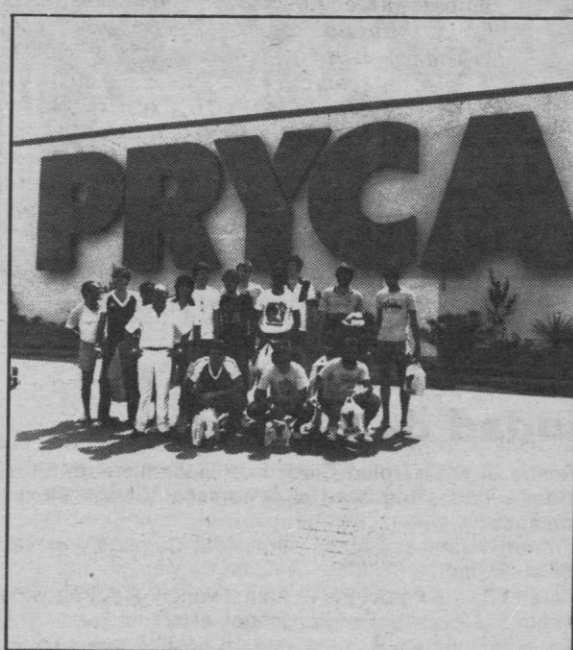
Farmacia: Ldo. L. Lladra, calle G. Franco.

### Urgencias

Policia Municipal (Tel. 550063). Comisaria Policia (Tel. 551650). Policia Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clinica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio INSALUD (Tel. 552393). Ambulatorio Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

### Horario autobuses

Manacor-Palma: 8'30, 10'00, 14'45, 18'00.  
Palma-Manacor: 10'00, 13'30, 17'15, 19'45.  
Manacor-Porto Cristo: 7'30, 8'00, 10'15, 11'15, 13'15, 14'45, 18'30, 20'45.  
Porto Cristo-Manacor: 8'00, 9'40, 10'35, 12'50, 14'15, 16'15, 17'30, 19'15, 20'00.  
Otros servicios con: Calas de Mallorca, Cala Millor, Artá, San Lorenzo, Son Servera, Capdepera y Cala Ratjada.



La selección junior brasileña ha aprovechado unos momentos entre partidos y entrenos para irse de compras. La verdad es que los chicos no salen mucho, y no tienen tiempo para nada. A la pregunta de que habían conocido en la isla, nos respondieron que la Catedral, el Castillo, el Paseo Marítimo y... este hipermercado donde por cierto fueron obsequiados con un regalo por parte de la dirección de Pryca.

Esperemos que después del campeonato tengan mas tiempo libre y el entrenador les deje salir por las noches. (R.).



## Santa Margarita

# Los orígenes de «Sa processó de la Beata»

Antonio Fullana Moragues

Los orígenes de la celebración de las Fiestas de la Beata en Santa Margarita son prácticamente desconocidos. Data de tiempo inmemorial. Y ni siquiera en los anales históricos de nuestra villa se aclaran estos orígenes: ni la fecha ni el motivo.

La teoría más aceptada y la más aceptable es la siguiente: parece ser que con motivo de las Fiestas de la Beatificación se celebraron en toda Mallorca importantes conmemoraciones. Parece cierto que una familia de Santa Margarita colaboró de una manera muy eficaz en esta celebración, en el pueblo, con la confección de los trajes adecuados para la cabalgata o «processó» referente a la vida de la beata. Los años siguientes, tal había sido el éxito de esta llamada «processó», y tal también el desembolso para confeccionar todos los trajes, que las autoridades religiosas y civiles del pueblo se pusieron de común acuerdo para que todos los años se repitiera esta conmemoración de la misma forma como se había celebrado el año de la Beatificación.

Para ello se escogió el primer domingo del mes de setiembre. Por dos razones: porque la fiesta del calendario litúrgico de Santa Catalina Thomás, que es el 28

de julio, estaba demasiado cerca de la fecha de la fiesta de la patrona del pueblo, Santa Margarita Virgen y mártir, que es el día del mismo mes de julio; y para que las solemnidades de la fiesta de la Beata no coincidieran con la época de mayor trabajo —y más pesado— en el campo con las faenas de la siega y de la trilla, pues Santa Margarita era entonces una población que vivía por completo de la agricultura y —principalmente— del cultivo de los cereales.

¿Qué es «sa processó» de la Beata?

Es el desfile de una cabalgata dedicada a Santa Catalina Thomás.

El núcleo fundamental de «sa processó» lo constituye el llamado Cortejo de la Beata que actualmente queda bastante diluido dentro de la vorágine popular a que ha llegado esta manifestación folklórica (en el más estricto sentido de este vocablo inglés «folklore») de nuestro pueblo de Santa Margarita.

Dicho núcleo está cons-

tituido por los personajes que mayor relación tuvieron con la Santa a lo largo de su vida:

Los santos que se le aparecieron para ayudarla en sus dificultades con el «dimoni»: San Antonio Abad, San Bruno, San Pedro, los santos Cosme y Damián, Santa Práxedes, Santa Catalina Virgen y Mártir, la Inmaculada Concepción con su acompañamiento de ángeles. Todos ellos llevan los tradicionales atributos con que son conocidos normalmente en el santoral; y, además, llevan cada uno de ellos de la mano a una niña pequeña «vestida de pagesa» que representa a «la Beateta» niña, con su «paneret» y su traje del campo mallorquín.

Un grupo de niñas vestidas con túnicas largas, de suaves y variados colores, que representan las virtudes principales de la santa: la fe, la esperanza, la caridad, la justicia, la templanza, etc.

Otro grupo del desfile lo constituía una representación de la Comunidad de las religiosas del Convento de Santa Magdalena donde vivió y donde murió y donde está la bellísima urna de cristal conteniendo el cuerpo incorrupto de la santa. Hermanas novicias y profesas y las diferentes clases de hábito que llevaban en el citado monasterio las

monjas hasta hace unos años. Actualmente este grupo desfila sobre la plataforma de una carroza, teniendo —por tanto— mayor visibilidad por parte del público.

Varias muchachas mayores vestidas a la antigua usanza campesinas con los elementos clásicos de «sesolles» con que se recuerda la copia de la vida de la santa que dice «que portava el dinar an els pobres segadors».

Todo este núcleo del Cortejo va presidido por una muchacha alrededor de unos 20 años ataviada con el hábito, túnica, de las Religiosas Canonas Agustinas, con toca y manto y una corona de flores blancas como aureola de santidad. Lleva un crucifijo en las manos y constituye el centro neurálgico de la cabalgata. Ante ella pasan una y otra vez los «dimonis» simbolizando las tentaciones del diablo. La Santa les hace la señal de la cruz. Y ellos rompen a sus pies «ser gerres» que llevan en sus manos y que han quitado con dificultad a las jóvenes y a las niñas que llevan sus cántaros en la «processó» representando a la Beata y los tradicionales episodios de su vida en que el «dimoni li trencava sa guerra» cuando ella iba a la fuente del pueblo de Valldemossa a por agua.



Más de mil «gerres» se romperán el domingo a los pies de la Beateta.

## Llucmajor

### Continúan las obras en la residencia de ancianos

GARA

Resumen de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, últimamente celebrada, presidida por el alcalde, Antonio Zanoguera Rubí.

**ACTIVIDADES PARTICULARES:** Expedir permiso municipal a favor de Gabriel Vallés Guardiola.

**HACIENDA:** Autorizar los pagos siguientes: 31.078 ptas. para el proyecto de instalación de un ascensor para la Residencia de Ancianos y 50.000 ptas. para alquiler de una furgoneta para los servicios de la Policía Municipal. Retirar del Orden del Día, el punto número 4 referente a aprobación de la relación de facturas núm. 8/1.983, por no haber sido examinada por la Comisión Informativa.

**OBRA MUNICIPALES:** Aprobar la certificación núm. 2 de las obras de Impulsión y saneamiento de Son Verí, por un importe de 4.172.535 ptas.

Aprobar la certificación núm. 12 de las obras de la Residencia de Ancianos por un importe de 2.674.738 pts.

**OBRA PARTICULARES:** Conceder 16 licencias para obras de particulares y aprobar las correspondientes tasas de 577.566 ptas.

**OBRA, URBANISMO Y AGRICULTURA:** Visto el expediente de obra complementaria, interesada por Pedrona Matas Oliver, de conformidad a la propuesta de la Comisión Informativa de Obras, Urbanismo y Agricultura se acuerda por unanimidad:

Conceder a Pedrona Matas Oliver, licencia complementaria de la 341/1.981, de 16 de diciembre, para adecuar edificio de tres plantas, destinado a vivienda, que se está construyendo en Avenida Mediterráneo, s/n. de El Estanyol de Mig-Jorn, excediéndose de la licencia anteriormente indicada al proyecto facultativo complementario, visado por el Colegio de Arquitectos con el número 338/83, de 24 de enero, antes de que se acaben las obras deberá demoler la cochera existente, con el fin de evitar el exceso de volumen por razones de estética y adecuación al proyecto presentado, la cubierta deberá arrancar sobre el borde del voladizo y no a 40 centímetros del mismo y deberán tomarse las precauciones debidas para que la fosa séptica no perjudique al colindante.

## Arenal



Saque de honor que se efectúa en la finalísima

### «Sant Jordi» ganó al Ciudad de Llucmajor

Acabó el «XVI Trofeo Ciudad de Llucmajor» de fútbol, partidos jugados todos en el pintoresco «Campo Roses» arenalense.

Primeramente el España eliminó al Campos y el Sant Jordi al Arenal.

Para el 3.º y 4.º puestos el Arenal venció al Campos por la mínima 1-0 en gol marcado por el ariete Paco.

En la final el Sant Jordi, contra pronóstico, venció al España de Llucmajor por 2 a 1.

Marcaron los goles del Sant Jordi J. Grau y Pons. El tanto españolista lo logró el veterano siempre joven Juan Oller.

**Alineaciones:**

**ESPAÑA:** Marcos, Cano, Vidal Villar, Matías, Mas, Solá, Feliu, Piña, Oller, Monserrat.

**SANT JORDI:** Capallá: Grau, Carrió, Mayol, Garau, Pons, Perelló, Coletó, Torregosa, Gual, Grau II.

Arbitró el señor Ferriol, bastante bien.

Al finalizar el encuentro fueron entregados los trofeos a los diferentes equipos ganadores, estando las autoridades deportivas locales encabezadas por el mismo alcalde Antonio Zanoguera Rubí.

Efectuó el saque de honor la señorita Mateu, hija del nuevo flamante presidente de U.D. Arenal, Vicente Mateu Grau.

## Cala Ratjada

### Pedro Fortes expone en «Línea 3»

JATO

La coquetona sala de exposiciones «Línea 3» situada en los sótanos del edificio «Ca'n Lareu» se ha visto galardonada estos días con la inauguración de uno de los grandes maestros vanguardistas en cerámica mural con unas veinte obras de Pedro Fortes, el cual, además de atender personalmente a curiosos e interesados ha dado muchas explicaciones sobre cada tema y manera de lograr esta perfecta armonía que en color y forma guardan sus obras.

Pedro Fortes inició de muy joven sus artísticas actividades en la Escuela de Artes Aplicadas de Zaragoza donde se doctoriza en dibujo pasando posteriormente a moldar el barro, que le sirve de trampolín para otras actividades, siempre en línea de vanguardia. Fortes es muy conocido en toda España, dentro del mundillo artístico que le rodea habiendo efectuado exposiciones en Zaragoza, su tierra natal, Barcelona, Teruel, Huesca, Málaga y Huelva y en el extranjero merecen especial mención las de Bruselas y Londres. Sus obras, muchas de ellas verdaderas joyas de museo, están en

propiedad en Zaragoza, Museo del Alto Aragón, Museo de Arte y Cerámica Salvador Allende, entre otros. Fortes, tiene montada esta exposición, su primera en Mallorca, en Cala Ratjada, por tales motivos «Línea 3» se ha convertido en la atención artística de la isla, con sus más recientes obras en cerámica mural de pequeño formato cuyos precios oscilan entre las 35.000 y las 40.000 pesetas.

Pedro Fortes con quien dialogamos el mismo día de la inauguración, nos dice que Cala Ratjada y sus gentes le entusiasman y que para Navidad y Año Nuevo piensa volver, quizás con un margen más amplio de tiempo y que basará la exposición en acero, material totalmente diferente del barro, que no como tal sea menos complicado en su manejo; pero que ofrece una imagen nueva de cara al interesado, siempre, eso sí, dentro del pensamiento del futuro.

Por nuestra parte deseamos a Pedro Fortes tenga el éxito que merece su primera exposición en Mallorca y que no desmerezca a su gran calidad que le convierte en consumado artista en la difícil labor de la cerámica.

**Todos para todos**  
Únete a Cruz Roja





Normas para el próximo curso

### Los alumnos de bachillerato no tendrán clases los miércoles

El director general de Enseñanzas Medias, José Segovia, ha manifestado a Efe que el próximo año se pretende reducir las horas lectivas de los alumnos de bachillerato.

«El año que viene quisieramos empezar a reducir las horas lectivas de los alumnos, y ver la posibilidad de suprimir los exámenes de septiembre, o sea, se hacer efectiva la evaluación continua» dijo José Segovia.

Para el director general, las 33 horas lectivas que tiene el alumno de primero de BUP son excesivas, por ello son necesarias medidas que deben tender a «humanizar la vida de los centros».

«Así se explica el dejar libre el horario lectivo de las tarde de los miércoles para facilitar el desarrollo de las tareas en común de los profesores, y estimular las actividades extraescolares de los alumnos, como dispone la reciente circular sobre las normas a seguir el próximo curso», afirmó José Segovia.

«Este tipo de medidas permite a un chaval conectar con su entorno y que las clases no sean aburridas. El desafío que tenemos los profesores es saber enseñar divirtiendo», dijo el director general, José Segovia.

añadió que las innovaciones fundamentales de la circular sobre las normas a seguir a comienzo de curso son «que se potencia la tutoría y el trabajo de seminario, y sobre todo que el claustro debe elaborar, porque es reglamentario, los criterios pedagógicos para la elaboración de los horarios.»

«Es decir, el horario de un centro debe hacerse en función de las necesidades de los alumnos fundamentalmente. No se dice qué número de horas debe estar un profesor en el centro, ya que la legalidad vigente lo establece, sino que se hace hincapié en que tan importante es una hora de tutoría como una hora lectiva» informó el director general.

Respecto la formación profesional y la polémica suscitada por la congelación de las subvenciones a la formación profesional privada de segundo grado, José Segovia dijo que «lo que se pueda congelar ahora de la formación profesional de segundo grado, que no es obligatoria ni gratuita, va a ganarse en financiar la gratuidad de la enseñanza a todos los alumnos de 1 y 2 de BUP, y a los 300.000 chicos de 14 y 15 años que no cursan ningún tipo de estudio ni trabajan».

Depende de la fecha

### Felipe González inaugurará el próximo curso académico universitario

El presidente del Gobierno, Felipe González, probablemente, presidirá la inauguración del curso académico universitario en un acto solemne, según han manifestado a Efe fuentes solventes.

La presencia del presidente del Gobierno, dependerá de la fecha, ya que la inauguración del curso deberá hacerse antes de la primera semana de octubre, puesto que la mayoría de las universidades inician el curso el día 4 de octubre.

Con este acto, el Gobierno resaltaría la importancia de la aprobada Ley de Reforma Universitaria (LRU), que ocupa un lugar central en el cambio de las estructuras educativas.

La Secretaría de Estado de Universidades e Investigación estudia la posibilidad de celebrar un acto conjunto en Madrid con los rectores de las universidades madrileñas, en el caso de que Felipe González inaugure el curso.

El próximo curso es el primero en que la universidad española, cuenta con una ley orgánica que moderniza sus estructuras y regula su autonomía.

Por otra parte, la Secretaría de Universidades e Investigación convocará un consejo de rectores antes del comienzo del curso académico para informarles del desarrollo legislativo de la LRU.

# Borges recibió la gran cruz de Alfonso X el Sabio

El escritor argentino José Luis Borges recibió ayer la gran cruz de Alfonso X el Sabio en la Universidad internacional Menéndez Pelayo de Santander.

Borges, emocionado y que dejó caer algunas lágrimas durante su intervención, dijo: «Siento, citando a Menéndez Pelayo, que esta cruz es una cifra de esa cosa querida e infinita que es España. Además de este don inmerecido, siento en esta mañana inolvidable primero lo que se ha llamado a mi obra como una mera ilusión de fragmentos, ceniza humana».

«Si en esa obra —añadió— el espíritu ha logrado a través de mí, comunicar algo, estoy recibiendo estas múltiples generosidades de todos ustedes que demuestran que no he vivido en vano, que algo de lo que yo he escrito tiene valor. En este momento, mis 84 años se sienten justificados, cosa que casi nunca me ocurre y ahora me está aconteciendo».

En el acto se encontraban presentes Alfonso Guerra, vicepresidente del Gobierno; José María Maravall, ministro de Educación; Santiago Roldán, rector de la Universidad Menéndez Pelayo; Luis Yáñez, director del Instituto de Cooperación Iberoamericana; José Antonio Rodríguez, presidente de la Comunidad Autónoma Cantabria; Alicia Eizaguirre, delegada del Gobierno y otras autoridades.

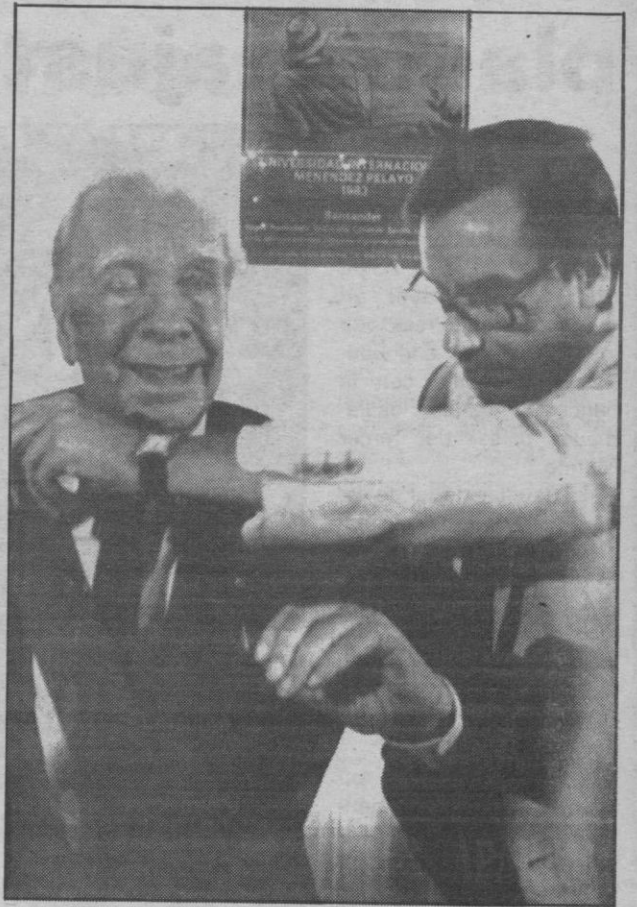
Alfonso Guerra explicó que el Gobierno español

entregaba esta cruz por el carácter universal del autor y su obra y se preguntó: «¿Qué es más elevado para el espíritu, cultivar las artes y las ciencias o discutir la condición humana como ha hecho Borges?». Esas dos actitudes como están fundidas en Jorge Luis Borges, no de manera intencional como él denuncia de algunos españoles».

También se refirió a Borges como 84 años de vida y esperanza, como cultivador de las materias que ignoramos el común de los mortales, imaginativo, laberíntico, polémico y polemista.

El ministro de Educación señaló que el autor, perdido en el laberinto de su biblioteca inglesa, es a pesar de ello poeta de la lengua castellana y dueño del lenguaje.

Luis Yáñez dijo que cuando se enteró del homenaje consideró que tenía



la obligación de no quedarse al margen y destacó de Borges su ingenio como gran escritor de nuestra lengua y le calificó de héroe nacional de Argentina.

El rector de la universidad santanderina señaló que Borges es una demanda cultural que cada vez pide más nuestro paso hacia la democracia.

## Dura crítica de la central catalana

# La política del PSOE coloca a UGT en situación difícil

La política laboral del gobierno del PSOE está colocando a la UGT, especialmente en Cataluña, en una situación difícil, declaró a Efe Javier Alegre, del secretario de la UGT catalana.

«En la cuestión de la aplicación de la ley que establece las 40 horas semanales, que figuraba en el programa electoral del PSOE, la actuación del Gobierno es lamentable», dijo.

Se refiere Alegre al hecho de que la Generalidad decidió aplicar esa ley en la comunidad autónoma catalana, sin atender a las instrucciones que fueron criticadas por los sindicatos.

Agregó, que «es lamentable que en Cataluña tenga que ser la Generalidad la que corrija los errores del PSOE en todo el Estado, y aplique lo que figuraba en el programa electoral socialista».

«Por supuesto, aplaudimos al departamento de Trabajo de la Generalidad por su actitud y le agradecemos que haya adoptado una posición correcta», precisó.

Indicó que «en cualquier caso, es triste que lo que figuraba en el programa del PSOE sea aprovechado y asumido por otras fuerzas e instituciones, y no por el PSOE».

Se refirió luego al anuncio del posible apoyo del Ministerio de Trabajo a la adopción de medidas de movilidad geográfica y funcional en las empresas.

«Lamentamos profundamente que un ministerio perteneciente a un Gobierno socialista adopte este tipo de medidas», dijo en otro momento de sus declaraciones el dirigente ugetista.

Añadió que «también tenemos que lamentar que medidas que no se atrevieron a aplicar Gobiernos de la UCD, las esté aplicando ahora un Gobierno del PSOE».

«Las medidas sobre la movilidad van en contra de lo propugnado por los sindicatos, y concretamente, el congreso confederal de UGT se mostró totalmente en contra de este asunto». Finalmente, Alegre de-

claró a «Efe» que «además, en contra de lo que se argumenta, la movilidad geo-

gráfica y funciona l no sirve para crear ni un solo puesto de trabajo».

## En política autonómica y del Interior

### Martín Villa dice que el Gobierno no lo está haciendo mal

Rodolfo Martín Villa, ex-ministro de Interior, considera que el Gobierno socialista no lo está haciendo mal en política autonómica y de Interior.

Martín Villa, en declaraciones a Radio Nacional de España, dijo que la LOAPA, «fue necesaria. Es una pieza de los acuerdos autonómicos del 81, pero ni siquiera es la pieza más importante. La más importante eran los acuerdos políticos y los acuerdos de carácter económico».

Afirmó también que son buenos la negociación y el diálogo, distinto con catalanes y vascos, «pero también oyendo a aragoneses, andaluces, castellanos, gallegos, leoneses, con los que hacen España; todos hacen España y, por supuesto, fuera ya del mercado —insistió— que convertía al Congreso de los Diputados en un zoco, entre otras cosas, porque hoy el Gobierno dispone de mayoría confortable que lo hacen innecesario».

Descartó Martín Villa el estado de excepción como método para solucionar la situación planteada en el País Vasco en torno a las banderas. «He dicho muchas veces, como ministro del Interior, que las medidas que prevé el estado de excepción me parece que no son las mejores para combatir fenómenos como este. Los estados de excepción son para convertir estados de subversión generalizada y no para ser eficaces en la lucha contra el terrorismo».

Por último, señaló Martín Villa que «el Gobierno actual está haciendo más o menos lo que yo hice o lo que intenté hacer, con unas circunstancias evidentemente mucho más favorables para el Gobierno dada la mayoría absoluta con la que cuenta».



Según el catedrático Luis Angel Rojo

## La economía española necesita un plan de ajuste más profundo

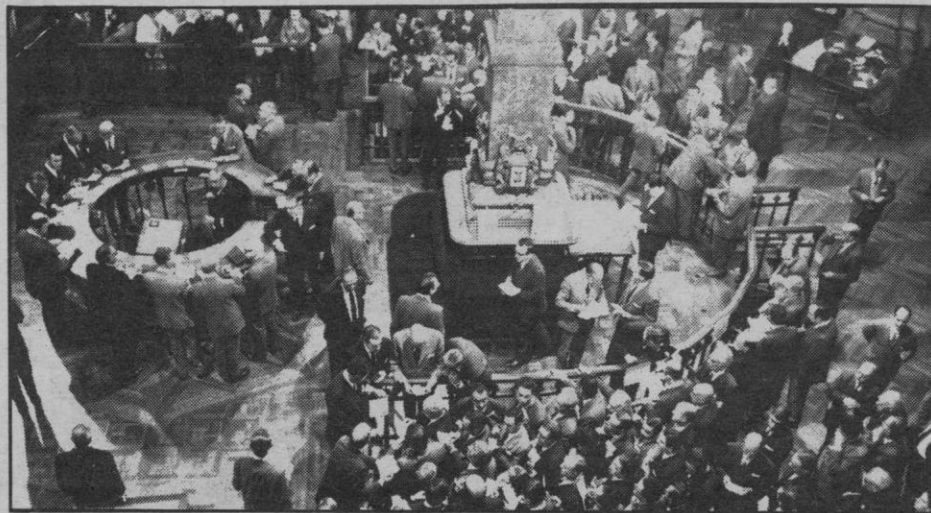
El director de estudios del Banco de España y catedrático de economía de la Universidad Complutense de Madrid, Luis Angel Rojo, declaró ayer en Avilés a Europa Press, que los países más endeudados actualmente con la banca mundial son los llamados países del Tercer Mundo.

La deuda exterior de estos países —dijo— asciende a nada menos que 600 mil millones de dólares y con pronunciar solamente esta cifra ya tenemos que darnos idea de la magnitud del problema que padecen todas estas naciones.

Luis Angel Rojo se encuentra en Avilés dirigiendo un curso en la residencia «La Granda» sobre problemas económicos de Iberoamérica.

### Tercer mundo

El economista español



señaló a Europa Press que hay países como Brasil o Méjico que tienen una deuda exterior de 80 mil millones de dólares. Pero no sólo está el problema en el volumen de endeudamiento —continuó— sino en la estructura de ese endeudamiento, deficiente y corto plazo.

En síntesis, las declara-

ciones del director de estudios del Banco de España y catedrático fueron las siguientes:

—Recuperación: nunca podrá venir del propio Tercer Mundo. Estos países no son los suficientemente fuertes como para tirar de la economía mundial. La solución debe venir de los países industrializados y

concretamente de la economía más potente occidental que es Estados Unidos.

—Que USA tire: esto empieza ya a pasar y es de esperar que la economía norteamericana tire de la economía europea y del Japón.

—Economías industria-

les: espero que en los próximos años todas las economías industriales vayan mejorando y estas tiren del comercio mundial para que los países del Tercer Mundo puedan exportar mas y mejores precios. Esto sí que será lo que más habrá ayudado a estos países a salir de la situación en que se encuentran.

—Hambre: no obstante, después de todo esto habrá en el mundo 500 millones de personas por debajo de los niveles de alimentación mínimos y por debajo de los niveles de vida que se pueden considerar humanos.

### Situación española

—Mejora: a medida que la situación mundial mejora, la situación económica española va a mejorar también, siempre y cuando aquí se produzcan

algunos ajustes que están pendientes y que creo que el Gobierno está estudiando en estos momentos.

—Año clave: estamos ante un año muy importante de decisiones en muchos temas que venían siendo aplazados desde hace bastantes tiempo y con los cuales el Gobierno tiene que enfrentarse.

—Temas: son los costes salariales, el déficit público, la empresa pública y la Seguridad Social.

—Plan de estabilización: no vamos camino de un plan de estabilización tal y como tradicionalmente se ha entendido en los años 60 y 70 sino que vamos a un plan de ajuste más profundo. No se trata de efectuar operaciones meramente monetarias. España lo que necesita son algunas reformas institucionales un poco más profundas.

### Ligera subida del dólar

El dólar experimentó una subida de 10 centésimas frente a la peseta en el mercado de Madrid. El cambio medio oficial fue, concretamente, de 151,90 pesetas-dólar.

El mercado permaneció muy tranquilo, lo que se reflejó en el leve movimiento de la cotización. Fuentes técnicas consultadas por Europa Press señalaron que los inversores están a la expectativa de noticias que revelen si la autoridad monetaria norteamericana va a restringir las disponibilidades líquidas o no.

### Los ciegos no deben perder la esperanza

El oftalmólogo barcelonés de fama internacional, Joaquim Barraquer, declaró al diario «Los Sitios» de Girona que «a las personas que hoy están ciegas yo les digo que no pierdan toda la esperanza en recobrar un día la vista, ya que de continuo se están descubriendo cosas impensables y es imprevisible saber qué se habrá descubierto dentro de 20 años».

Refiriéndose a la donación de ojos, el doctor Barraquer recordó que su padre el no menos célebre doctor Ignacio Barraquer, donó los suyos y «desde 1965, fecha de su muerte, hay una humilde mujer de Toledo que ve gracias a ellos».

### Un violinista muerto y el pianista desaparecido

## El misterio de la orquesta sinfónica de la URSS

Un extraño misterio parece rodear la gira de la orquesta sinfónica de la radiotelevisión soviética, que en tierras de Asturias ha perdido a dos de sus miembros.

Un violinista muerto y un pianista desaparecido ponen las notas alarmantemente trágicas de este sonoro misterio que desconcierta a la opinión pública, la misma que dedica los más encendidos elogios a los brillantes conciertos de una agrupación musical que pasó por Asturias dejando tras sí ecos extraños.

En la tarde del sábado, con presagios de tormenta en estas tierras, aparecía

ahorcado en la habitación de un hotel de Gijón el primer violinista, Boris Korsakov, un hombre de unos cincuenta años, que acababa de recibir el aplauso y la admiración de los buenos aficionados a la música.

Cuenta un melómano que en Llaranes, donde la orquesta sinfónica soviética ofreció su primer concierto en Asturias acompañando al tenor español José Carreras, cuando la sinfónica concluía la interpretación de una obra, el director y el tenor español estrechaban la mano del violinista.

El violinista, al que amablemente cumplimentaban director y tenor, pocas ho-

ras después hacia posible un dramático cuadro en la soledad de una habitación de hotel, que él escogió para ahorcarse.

Con el solitario violinista viajaba una larga historia de rumores. Se dijo que había querido pedir asilo político en Barcelona, que una dolencia cardíaca le había surgido en Burgos... pero nadie concretó detalles, solamente el director de la orquesta afirmó que la fuerte depresión que padeció había sido la causa de la fatal determinación.

La misma noche del sábado la orquesta actuó en Gijón con el atril vacío del violinista, pero había más

ausencias: faltaba, aunque nadie lo dijo, el pianista Torrazze. Mientras el cadáver de Boris reposaba embalsamado en una residencia sanitaria de Gijón, su hijo, Andrei, miembro también de la orquesta, viajaba a Moscú con la soledad de su íntima tragedia.

Todos hablaban de la muerte extraña del violinista, pero nadie citó la ausencia del pianista Torrazze, que empezó a sonar como rumor y ayer se supo con certeza.

Quizás con la sobriedad del carácter ruso un eco silencioso repitiese una pregunta: «¿dónde está el pianista...? La noticia de la de-

saparición del pianista, cuyo paradero se ignora desde el pasado día 25, se ha confirmado oficiosamente, precisamente cuando por mar, a bordo del carguero «Kostromales», se va a Rusia el cadáver embalsamado del violinista.

El pianista Torrazze no está con la orquesta. Tras su ausencia hay una cantinela de sonoros rumores. Nadie sabe donde está, nadie sabe porque se fue.

Lo más cierto es que Torrazze no pulsa las teclas de un piano, que apagó sus ecos con misterio.

Dramatismo y misterio van tras la gira asturiana de esta orquesta sinfónica.

## Temen la fuga de un general italiano encarcelado en España

El juez instructor de Turín, Mario Vaudano, teme que el general masón Donato lo Prete, detenido en España, escape de la cárcel de Madrid siguiendo el ejemplo de Licio Gelli, huido el 10 de agosto de la cárcel de Ginebra.

«Hemos pedido a las autoridades españolas que

intensifiquen la vigilancia en la cárcel de Madrid», señaló el juez turinés encargado del escándalo del petróleo, en declaraciones publicadas por «República» y otros diarios italianos.

El temor del magistrado milanés se basa en que el general lo Prete, ex-jefe de

la Guardia de Finanzas italiana, sigue oponiéndose a su extradición a Italia, al contrario que el industrial Bruno Muselli.

Ambos fueron detenidos el pasado mes de abril en España, acusados de complicidad en el masivo contrabando de productos petrolíferos organizado en

Italia para estafar al Estado, eludiendo el pago de las tasas fiscales.

«La buena disposición de Muselli es sin duda positiva, dijo el juez Mario Vaudano, pero lo importante es que lleguen todos a Italia, especialmente el general Donato lo Prete».

El juez no quiso comentar la inesperada liberación a principios del presente mes de agosto de otro implicado en el caso, Raffaele Giudice, —también ex-general de la Guardia de Finanzas— que debía cumplir una condena de 7 años de prisión en Italia.



Mientras continúan las tareas de limpieza en el País Vasco

# Medio billón de pesetas, pérdidas ocasionadas por las inundaciones

La situación sanitaria y de alimentación en las zonas inundadas se va recuperando lentamente mientras que, por el contrario, con el descenso de las aguas se pone al descubierto la gravedad de la económica.

La vida industrial de las zonas afectadas por las inundaciones en el norte de España se encuentra prácticamente paralizada y la comercial apenas si logra evaluar los daños.

Los trabajos para la normalización de la vida en el País Vasco y Cantabria prosiguieron durante esta mañana. Desde toda España continúa el envío de ayudas.

Cuando gran parte de la población todavía prosigue en la limpieza de escombros y barro, diversos órganos económicos y de la administración han iniciado el cálculo para valorar las pérdidas que superarán con creces los 500.000 millones de pesetas.

Las comunicaciones y la alimentación y sanidad siguen siendo objetivos prioritarios.

La meteorología no ayuda a la reconstrucción. La predicción es de cielo nuboso con chubascos en el Cantábrico.

Los helicópteros que transportan alimentos y medicinas a los núcleos rurales tienen que realizar los rescates entre brumas y casi al azar, ya que no existen cartas de predicción meteorológica.

## El fantasma del paro

En las fábricas se ha hecho un llamamiento para la incorporación del personal que estaba de vacaciones. Los trabajos no son productivos: todo el personal está dedicado al desescombro y la recuperación del material.

El fantasma del paro va tomando cuerpo. Muchas

empresas, que ya estaban en difícil situación, no volverán a abrir.

En la delegación provincial de Trabajo se acumulan expedientes de crisis y en una primera estimación se calcula que, sólo en Vizcaya, 26.000 personas quedarán sin puesto de trabajo.

Para hacer frente a esta situación se ha puesto en marcha la solidaridad. Los delegados del comité de empresa de Altos Hornos han acordado aportar un día de trabajo para los damnificados lo que supondrá unos 20 millones de pesetas. Este ejemplo será secundado por muchas industrias españolas.

La energía eléctrica y los transportes y comunicaciones se restablecen con lentitud.

El tráfico ferroviario Santander-Torrelavega ha quedado abierto mientras que permaneció cortado el de Miranda a Bilbao y el servicio Bilbao-Santurce.

Una vez resuelto el primer momento de escasez de vísporas, la acción asistencial se centra ahora en la racionalización de las ayudas.

## Continúan las ayudas

El vicepresidente del



El lehendakari vasco, Carlos Garaikoetxea, visitó ayer el barrio bilbaíno de la Peña, buena parte del cual ha quedado cubierto por lodo y escombros.

Gobierno vasco ha pedido a diversos gobiernos autónomos que retrasen el envío de ayudas hasta que se haga un listado de necesidades a fin de evitar la acumulación de ayudas innecesarias.

La situación sanitaria también es mejor. No hay focos de epidemia y se ha comprobado que los bidoños de cobalto arrastrados por las aguas no son radiactivos.

Sin embargo, las aguas de las playas están contaminadas y las autoridades

sanitarias aconsejan que nadie se bañe y que se abstengan de pescar en las inmediaciones de la costa.

El clima de solidaridad, comprensión y ayuda continúa. La Real Sociedad se ha ofrecido a jugar un partido a beneficio de los damnificados.

El obispo de Vitoria pide ayuda para Llodio y recuerda «el generoso tributo» pagado por la Guardia Civil. «Todos somos hermanos, como tal hemos de convivir no sólo en los

momentos de angustia y sufrimiento, sino siempre», añade el prelado.

## Consejo de ministros

El consejo de ministros de hoy, analizará la situación de las provincias vascas y Cantabria y adoptará medidas para la recuperación de las zonas afectadas.

Con anterioridad a los sucesos del norte de España el Consejo de ministros iba a tener carácter deliberante, como continuación

del que tuvo lugar la pasada semana en que los miembros del gabinete hicieron recapitulación de temas pendientes y prepararon la estrategia ante el otoño político.

Sin embargo, los acontecimientos han provocado el que hoy los ministros dediquen su reunión de forma monográfica a adoptar medidas en torno a las zonas afectadas por las inundaciones.

Todavía no existe ni una evaluación oficial de pérdidas, por la dificultad inherente a la magnitud de la tragedia, ni se ha decidido la fórmula a adoptar para la coordinación entre los distintos departamentos que habrán de intervenir en la recuperación económica y de infraestructura.

## Amor entre inundaciones

Dos novios se prometieron amor eterno en Bilbao, el domingo último, mientras fuera de la Vicaría se vivía la tragedia suscitada por las inundaciones.

La boda se celebró en la capilla de los padres escolapios, centro que alberga a unos doscientos damnificados por la catástrofe.

La fecha de la ceremonia estaba ya concertada y familiares y amigos de los novios se habían trasladado con tal motivo a la capital vizcaína.

Todo salió conforme a lo que mandan los cánones, pero la falta de víveres y de medios para prepararlos hizo que se suspendiera en banquete nupcial. La riada pudo con todo, menos con el amor.



Los vecinos de Bermeo llevaron a cabo las labores de limpieza y saneamiento del pueblo ayudados de todo tipo de utensilios. Parte de uno de los puentes de la localidad cantábrica de Renedo, completamente destrozado por las aguas.



Buscan un comando integrado por cinco personas

## Chile: unánime condena por el asesinato del gobernador de Santiago

Un comando integrado por cinco personas, entre ellas una mujer, perpetró ayer por la mañana en Santiago de Chile un atentado contra el intendente (gobernador) de la región metropolitana de la capital del Estado, general retirado Carol Urzúa.

Los hechos se registraron a las 15.05 (hora española), cuando el intendente se trasladaba desde su domicilio a su lugar de trabajo con un coche oficial, que transitaba en aquel momento por el barrio residencial de Santiago. Los cinco agresores esperaron a que el general Urzúa descendiera del vehículo para disparar sobre él, huyendo después en una furgoneta «Chevt-Luc», de color amarillo, según testigos oculares. La furgoneta fue localizada, sin sus ocupantes, a unos novecientos metros del lugar del crimen.

Además del intendente de Santiago fallecieron también en el atentado el conductor del automóvil del general Urzúa, el cabo segundo José Aguayo Franco y el miembro de la escolta, cabo primero Carlos Riveros Beciareli, según informó un comunicado oficial del Gobierno.

La noticia del atentado fue ampliamente difundida por las emisoras de radio de Santiago, a la vez que se ponía en marcha una amplia operación policial. Las fuerzas de seguridad han establecido controles en todas las vías de acceso a la capital chilena.

El Gobierno ha emitido un comunicado oficial para fijar su postura ante este hecho. Fuentes del Ministe-

rio del Interior, indicaron que el titular del Departamento, Sergio Onofre Jarpa, que se encuentra en Buenos Aires, despidiéndose tras su estancia como embajador de Chile en Argentina, regresará a Santiago lo antes posible.

### Condolencias de la oposición

La directiva del «Proyecto de Desarrollo Nacional» (PRODEN), plataforma de la oposición al régimen chileno, acudió ayer por la tarde al palacio de la Moneda para presentar sus condolencias a las autoridades chilenas por el atentado que ha costado la vida al intendente de Santiago, general Urzúa. Los dirigentes del PRODEN, encabezados por su líder, el ex-senador Jorge Lavanderos, fueron recibidos en el palacio de la Moneda por el ministro de Defensa, vicealmirante Patricio Carvajal, quien ha definido el atentado como «un acto de terrorismo incalificable».

Por otra parte, el líder de la «Confederación de Trabajadores del Cobre», Rodolfo Seguel, señaló ayer que «es lamentable que en el país ocurran cosas de este tipo. Los trabajadores queremos la democracia y rechazamos la violencia. Chile es un país pacífico y no pueden registrarse este tipo de atentados».

Hernán Vodanovich, miembro del «Partido Socialista Chileno» y de la «Alianza Democrática» (plataforma política opositora), señaló a «Efe» que tanto su partido como la «Alianza» condenan el atentado.

### Pizarro, nuevo intendente de Santiago

El brigadier general Romualdo Pizarro Seimur ha sido designado nuevo intendente de Santiago después del asesinato de su predecesor, general Urzúa.

El presidente chileno, general Pinochet, se reunió ayer con la Junta de Gobierno. La sesión, que comenzó a las 15.50 (GMT), fue confirmada por el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, general Fernando Mathei.

### El general Leigh quiere que renuncie Pinochet

El general del Ejército del Aire, Gustavo Leigh, que fue miembro de la junta de Gobierno chilena tras el golpe de Estado de 1973, instará al general Pinochet a «poner término al período de gobierno personal».

Leigh presentará una carta al jefe del Estado en la oficina receptora de documentos de la presidencia de la República, con fecha de 30 de septiembre.

En su escrito, que consta de cinco puntos, el antiguo jefe de la Aviación chilena resalta «el título moral que me confiere la circunstancia de ser uno de los forjadores del movimiento militar que puso término al Gobierno de la Unidad Popular, y de haber formado parte de la junta que, entonces, asumió el poder».

Asimismo, el general Leigh recuerda su discurso pronunciado el 21 de mar-

zo de 1978, aniversario del arma de Aviación, en el que pidió la independencia del poder judicial, el derecho de los chilenos a participar en su futuro político, la separación de los poderes del Estado y otros valores.

Considera el general Leigh que esos conceptos estaban inspirados en el propósito de cumplir los objetivos que impulsaron el movimiento militar «especialmente en cuanto a nuestro compromiso de restablecer, en el más breve tiempo, la institucionalidad democrática quebrantada».

Según el general Leigh, «ahora, transcurridos diez años desde la fecha de nuestro juramento, todavía puede ser posible dar cumplimiento al compromiso inicial, para lo cual habrá que proceder dentro de un marco de la mayor humildad, justicia y austeridad».

El general considera que «no es posible involucrar a las fuerzas armadas en la desastrosa gestión económica, tan ajena a su línea de pensamientos, y menos aún en la gestión financiera y en la renegociación de la deuda, que involucran atributos soberanos que nunca antes se habían transigido».

«Es el momento de mirar hacia el futuro y, por tanto, de buscar ahora las fórmulas que hagan posible una real convivencia y estrecha relación entre los chilenos, removiendo los obstáculos que nos han mantenido aislados a los unos de los otros», prosigue el ex-miembro de la Junta de Gobierno.



Identificado el presunto asesino del líder de la oposición

## Manila: «Polly» mató a Aquino

El hombre que asesinó al líder opositor filipino Benigno Aquino el pasado día 21 en Manila fue identificado ayer como Rolando Galman, apodado «Polly», según informó la televisión filipina.

Según esta fuente, el jefe de la Policía, general Olivas, presentó un detallado informe al presidente Ferdinand Marcos, mediante el cual se identificó al asesino de Aquino.

Galman, continúa la citada fuente, era un asesino profesional con un amplio historial delictivo, y estaba buscado por la Policía desde hace algún tiempo. Residió en la pequeña población de San Miguel, perteneciente al término municipal de Bulacán, situado a muy pocos kilómetros de Manila.

## Tercer aniversario de los acuerdos de Gdansk

## Walesa no podrá celebrarlo

El Gobierno del general Wojciech Jaruzelski afirmó haber tomado medidas para asegurar el orden y seguridad internas hoy miércoles, tercer aniversario de los acuerdos de Gdansk, que «Solidaridad» clandestina ha convocado para su celebración.

El portavoz del Gobierno, Jerzy Urban, informó que las autoridades de Gdansk han denegado al líder de «Solidaridad», Lech Wale-

sa, al permiso para organizar una reunión pública ante el monumento a los obreros caídos en la represión policial de 1970, levantado a las puertas de los astilleros «Lenin».

A la vez que las autoridades provinciales han anunciado la prohibición de reuniones públicas en Gdansk, han indicado que permitirán la colocación de flores ante el monumento, pero evidentemente de forma individual.

## Los secuestradores abandonan Teherán

## Sigue la odisea del avión de «Air France»

Las autoridades iraníes han accedido a la petición de los secuestradores del «Boeing 727» de «Air France» de que fuesen llenados de combustible los depósitos del avión, operación que ha terminado a las 18.20 (hora española), ha informado «Radio Teherán» captada en Beirut.

Como contrapartida, los secuestradores han liberado a un traductor iraní que habían retenido en el aparato, ha precisado la citada emisora.

Los secuestradores se han negado a facilitar a las autoridades iraníes el lugar

de destino del aparato y han anunciado que sólo lo precisarán cuando el avión esté dispuesto para despegar en una pista del aeropuerto internacional de Teherán-Mehabad, ha precisado la citada emisora.

La radio oficial iraní anunció que Irán exigió a los secuestradores la liberación de diez pasajeros a cambio de repostar el avión, a lo que los piratas del aire respondieron que retendrían al secuestrador si los depósitos del avión no eran llenados de queroseno.

Tres posibles candidatos para sucederle: Shamir, Levy y Sharon

## Beguín aplaza otra vez su dimisión

El primer ministro israelí, Manajem Beguín, aplazó otra vez, la presentación de su dimisión hasta que se «reorganice la coalición» y se pueda formar un nuevo gobierno para sucederle, según testigos que conversaron ayer con él.

«Dentro de unos días más, Beguín acudirá a la residencia del presidente de Israel, Jaime Herzog, y le presentará su dimisión», según manifestó el diputado del Gobierno, Ehud Ol-

mert, al regresar de una reunión de Beguín con sus ministros y los jefes de la coalición gubernamental, quienes fueron a su despacho para pedirle que retirase su decisión.

Sara Doron, ministra sin cartera, afirmó que Beguín continúa firme en su intención de dimitir, y que sólo aceptó un pequeño aplazamiento de la fecha de su renuncia. Se desconoce el plazo puesto por Beguín.

Ahora, la gran incógnita

que se plantea es la de quién será el sucesor de Beguín en el muy posible nuevo Gobierno del alineamiento «Likud», que seguirá con el «beguinismo sin Beguín», puesto que si el «Likud» logra una coalición de 64 parlamentarios, la dimisión de Beguín no ayudará a la oposición laborista a regresar al poder.

Actualmente son tres los nombres que más sueñan en la «guerra por la sucesión» de Beguín: El del ministro de Relaciones

Exteriores, Isaac Shamir, el del vice-primer ministro, David Levy, y el del general Ariel Sharon.

Pero esto son todas conjeturas, de momento, lo único seguro —según Uri Porta, portavoz de Beguín— es que el primer ministro se dispone a dimitir de su cargo ante el presidente Herzog, pero ha aceptado seguir las consultas con sus ministros y con los líderes de la coalición gubernamental antes de concretarla.



Según expertos civiles y militares españoles

## Inadecuada protección civil en España

Es aconsejable adoptar un dispositivo similar al de la OTAN en materia de defensa civil para llenar «el vacío constitucional que se detecta en España en la regulación de emergencias y situaciones de defensa nacional», según expertos civiles y militares españoles.

Las inundaciones del norte de España han mostrado la excelente disposición de las instituciones del Estado, tanto centrales como autonómicas, para resolver situaciones de emergencias, pero carecen de un soporte legal adecuado que enmarque las actuaciones.

Un informe de los expertos, elaborado a instancias del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional, indica el carácter «global» de los conflictos y catástrofes modernas y las misiones que, al igual que en la OTAN, habría que garantizar en su caso:

Continuidad del Gobierno, central y local; promulgación de la legislación para casos de emergencia; control y protección de la economía; uso de los medios de transporte; abastecimiento de energía; materias primas y de la producción industrial y agrícola; reparto equitativo de alimentos y medios esenciales para la vida; disponer de mano de obra; protección de la población; existencia de refugios antiatómicos y bacteriológicos; orden público; salud pública; servicios médicos y hospitales y comunicaciones.

### Defensa civil

El documento, elaborado por el seminario de defensa civil del Instituto de Estudios Estratégicos, se titula «La defensa civil en España y la OTAN: cuestiones que se plan-

tean ante el supuesto de participación de España en la Organización del Tratado del Atlántico Norte».

Con independencia de la participación o no en la OTAN, los expertos estiman necesaria una mayor coordinación civil-militar a nivel central y territorial, con asignación de sus misiones respectivas y cauces de colaboración.

«Especial tratamiento legislativo —dice el texto— debe tener la coordinación territorial en el contexto del «Estado de las autonomías» en la defensa civil no militar (por ejemplo, inundaciones).

—Se hace preciso —añade— compatibilizar la declaración de que toda la defensa nacional es competente exclusiva del Estado, pero al mismo tiempo, la protección civil puede ser encomendada a las Comunidades Autónomas».

Para ello, se dice que debe dejarse bien claro que los intereses de la defensa nacional obligan a la supervisión de la Administración central de todas las medidas, de modo que no hubiera conflicto de competencias.

Advierte la comisión de expertos que uno de los campos en el que se detecta mayor retraso es el de la coordinación y movilización de recursos para la defensa: el cómo y dónde obtener energía, petróleo, mano de obra, sanidad, alimentación, etc.

Critican los expertos la omisión constitucional y de leyes orgánicas del principio elemental y primordial de que las FAS y el propio Estado deben «asegurar», en lo posible, la supervivencia de la nación y de sus habitantes, y luego, su independencia, soberanía, unidad e integridad».

### Interior y Defensa

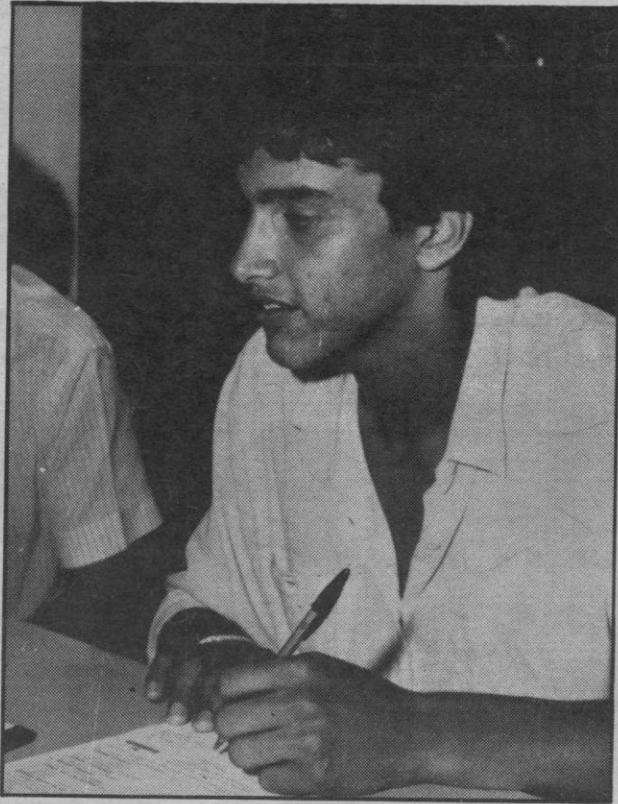
Recuerda la comisión que España ha sido siempre un país de «resistencia», lo que conlleva una descentralización de las zonas de defensa, con diversos escalonamientos hasta el nivel comarcal.

De cara a la política interior es recomendable —dicen los expertos— la asunción de los temas de protección civil por el Ministerio del Interior y en conexión con la previsión de catástrofes, que por el Ministerio de Defensa que debe reservarse para riesgos en caso de guerra.

Tanto en la perspectiva de la integración en la OTAN como desde el punto de vista interno de nuestra política nacional, los temas de protección civil serán políticamente más aceptables en la esfera parlamentaria y de la opinión pública que los de estrategia general de la defensa civil ante emergencias de guerra total. A ello se une la previsible tendencia a regionalizar, incluso transferir, parte del sistema de protección civil a las Comunidades Autónomas.

Resaltan los expertos la trascendencia de la Defensa Civil, ya que «las agresiones y calamidades no bélicas aumentan a gran ritmo». A las inundaciones, incendios, terremotos y ciclones hay que añadir los riesgos de una sociedad industrial y post-industrial (contaminación de toda clase).

Para la organización de la defensa civil aconsejan encuadrar el órgano ejecutor de la defensa civil entre los directamente ascritos al presidente de Gobierno o integrantes del llamado «Ministerio de la Presidencia».



## Pascual, del Badía, alta en el Mallorca

El guardameta que hasta ahora ha defendido los colores del Badía Cala Millor, Bartolomé Pascual fichó ayer por el Real Mallorca.

De momento, jugará en el equipo que milita en Tercera División.

Se trata de una firme promesa del fútbol mallorquín. (Foto Pañual)

## Anciano atropellado y muerto por turismo en la Avenida Argentina

Mediada la tarde de ayer se registró en Avenida Argentina un accidente de circulación de consecuencias mortales dado que víctima de las gravísimas heridas dejó de existir el anciano de ochenta y un años de edad Juan Caldentey Salaverri.

El infortunado se dispuso a cruzar la calzada bajando de la acera entre los coches estacionados sin percatarse de la proximidad del «Seat 850» matrícula PM 101706 que marchaba en dirección al Paseo Marítimo. El conductor, Miguel Carlos Navarro Moreno de 20 años al advertir la presencia en la calzada del peatón accionó los frenos y maniobró para eludir el atropello pero no pudo evitar golpearle con la parte delantera lateral derecho en distintas partes del cuerpo lo que le causó gravísimas heridas. Trasladado a Son Dureta poco después de su ingreso dejaba de existir.

El extinto es hermano de nuestro compañero en «Baleares», Joaquín Caldentey Salaverri que tiene a su cargo la crítica taurina bajo seudónimo de «Quinito» y a quien expresamos nuestra condolencia que hacemos extensiva a todos los familiares.

### Varios muertos y heridos

## Beirut: cinco embajadas dañadas por bombardeos

Las embajadas de Francia, Italia, Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética fueron ayer por la tarde alcanzadas por granadas y disparos de metrallera a consecuencia de los enfrentamientos que se mantienen entre el Ejército libanés y las milicias musulmanas en Beirut oeste.

Tres soldados y un miembro de la policía anti disturbios francesa han resultado muertos y otras siete personas heridas al caer dos obuses sobre la embajada francesa de Beirut, declaró un portavoz de dicha embajada.

Los edificios donde se halla la embajada de los Estados Unidos también han sido blanco de los disparos de artillería ha informado Radio Beirut.

La emisora, que ha citado al portavoz de los «marines» norteamericanos Robert Jordan, añadió que los «marines» respondieron al fuego, que un helicóptero «cobra» de los Estados Unidos hizo disparos de aviso y que el portavoz Eisenhower, frente a las costas libaneses, está en situación de alerta.

El personal de la embajada norteamericana se instaló en una serie de apartamentos en torno a la embajada británica, que anoche también fue alcanzada por el fuego artillero, poco después que el edificio de la sede estadounidense fuera bombardeado el pasado mes de abril.

Jordan señaló que a pesar de que el lunes se acusó a los milicianos chiitas de Amal de realizar ataques no se puede aún hacer especulaciones sobre la causa de estos ataques. Entre los «marines» no ha habido víctimas, añadió el portavoz.

## Los mil y un goles de Gerry Armstrong

E. P. R.

El pasado 19 de agosto, Koldo Aguirre, técnico del Mallorca, declaró al diario *Última Hora* que «lo que publica EL PAIS en torno a Armstrong es mentira». Gerry, como se conoce al goleador de Irlanda del Norte, ha sido el gran fichaje (40 millones de pesetas) del Mallorca esta temporada. El muchacho había llegado a Palma tres días antes. En el aeropuerto de Son San Juan declaró que «no he sufrido ninguna lesión seria, únicamente cosas leves, y he sido goleador de mi equipo en las tres últimas temporadas».

EL PAIS publicó, el 18 de agosto, una información de su colaborador Graham Turner —«conozco la catadura de este periodista» había dicho Koldo— en la que se informaba de que Gerry había estado 19 semanas inactivo a causa de algunas lesiones —una de ellas importante— y que difícilmente podía ser máximo goleador del Watford, cuando Luther Blisset había ocupado esa misma temporada la quinta posición en la clasificación de *Bota de Oro*.

Lo que Koldo ha considerado «mentiras» y que ha provocado las risas de Gerry puede ampliarse. La pasada temporada (82-83), Armstrong apareció en la alineación del Watford en 20 partidos de los 54 que jugó el equipo de Elton John entre Liga, Copa de la Liga y Copa. 8 como titular y 12 como sustituto, consiguiendo únicamente 3 goles. Gerry participó en los seis primeros partidos de la temporada como titular y, el 6 de noviembre, cuando llevaba varias semanas de suplente, sufrió una doble fractura en su tobillo derecho, en un partido de la Liga de reservas. Fue baja hasta el 11 de enero, pero no volvería a conquistar la titularidad continuada.

### 8 goles en 10 años

La temporada anterior (81-82), cuando el Watford se proclamó campeón de Segunda y logró el ascenso, Armstrong jugó 18 partidos completos e intervino como sustituto en otros 15. Gerry totalizó 7 goles, ocupando la cuarta plaza en la clasificación de goleadores de su equipo. En su primera campaña en el Watford (80-81), el norirlandés intervino en 24 encuentros y marcó 3 tantos, quedando su equipo en novena posición del campeonato de Segunda. Durante las cuatro temporadas que había pasado anteriormente en el Tottenham Hotspur, Armstrong participó en 84 partidos y consiguió 10 goles.

Los técnicos británicos consultados por este periódico manifestaron que Gerry debe su fama a los encuentros que ha disputado con la selección de Irlanda del Norte, ya que «a nivel de club es poco rentable». Se da la circunstancia de que, al finalizar la pasada temporada, la revista inglesa *School* publicó un reportaje en el que escogió el Gobierno del campeonato. Gerry figuraba como ministro de Energía. La revista justificó esta nominación «porque ha jugado muy pocos partidos, se ha pasado la temporada de baja y ha hecho gran ahorro de energía».

Gerry mintió al llegar y Koldo Aguirre calificó de mentira una información y documentación que desconocía. Y es que cuando, aquel 19 de agosto, el periodista le preguntó al técnico si avalaba el fichaje, el técnico mallorquín contestó: «Quien se debe avalar es el jugador con su rendimiento. Ha estado jugando 7 años en Inglaterra en equipos de primera línea y no se le habrá olvidado lo que sabía».

Por considerarlo muy actual, reproducimos el siguiente artículo publicado ayer por «El País», sin que sea necesario, por nuestra parte, ningún comentario.



TERCER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

## Doña María del Pilar Fernández García-Jove

Que falleció en Palma de Mallorca el día 1 de septiembre de 1980

E. P. D.

Su esposo Emilio Moreda Fontenla al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones. La misa que se celebrará mañana jueves, día 1 de septiembre en la parroquia castrense de Stª Margarita (San Miguel 69) a las 6 y media, será aplicada por el eterno descanso de su alma. Se agradece la asistencia.



Pablo Porta, en Mallorca:

## «El viernes se estudiará la sanción al Poblense»



El Campo Municipal de Sa Pobra podría ser amnistiado del resto de la sanción que pesa sobre el mismo. En la foto de Pascual, la última vez que fue utilizado: La final del Torneo de la Agricultura.

LORENZO DEL SOL

Durante unas horas estuvo ayer en Palma e Inca, Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol. El motivo, aceptar la invitación formulada por la Peña «Blanc i Negre» del Constancia.

En el aeropuerto le esperaban, Juan Seguí, Miguel Muntaner, Sebastián Alzamora y Manuel Ballester, de la Territorial de Baleares, así como el alcalde de La Puebla, Juan Antonio Torrens y José Alorda y Julián Mir, del C.D. Poblense.

En improvisada rueda informativa, el Sr. Porta, sumamente amable, como en él es habitual, contestó a cuantas preguntas se le formularon.

—Mi visita es breve, sólo de unas horas y se debe a la invitación de una Peña del Constancia de Inca, llamada «Blanc i Negre» de reciente formación. No todo va a ser hacer acto de presencia o presidir reuniones de alto nivel o competiciones futbolísticas de gran rango. También los modestos forman parte y muy im-

portante de la familia futbolística. Y yo estoy con todos. A su disposición.

### El Poblense y su sanción

—Aquí se encuentran varios directivos del Poblense e inclusive al alcalde de esa ciudad ¿hay posibilidad de que le sea levantada

la sanción federativa que pesa sobre su estadio? —El próximo viernes va a reunirse la junta de gobierno de la Federación y entre los puntos que figuran en el orden del día está el estudio

campos de fútbol terreno abonado para realizar violencias.

Entre mis misiones está la de hacer un poso de «rey mago». Voy a intentar hacer magia. No puedo adelantar más. Antes debe ser conocido por mis compañeros de junta de gobierno. En definitiva voy a ser un buen valorador de los intereses del Poblense.

Se me da fama de que convenzo mucho a la gente. Hay unos que piensan así y otros todo lo contrario. Vamos a quedarnos con lo primero y resolver el problema de ese club mallorquín, con importante historia en el fútbol balear.

### Subvenciones a las territoriales

—La de Baleares anuncia que las selecciones juvenil e infantil no va a poder tomar parte en competiciones nacionales por falta de ayuda económica ¿qué hay de cierto?

—De acuerdo con los baremos que se habían es-

miento cero y a pesar de que la pasada temporada las quinielas han producido un incremento de mil millones de pesetas, ese dinero ha ido destinado a corporaciones locales y autonómicas y así las federaciones y concretamente la de fútbol, que es la madre del cordeiro se encuentra en una situación lamentable pero que no hay más remedio que aguantar y ver cómo se sale de ella.

—Días pasados, aquí, en Palma, Daniel Romero, director general de Deportes nos decía que no había tal recorte en los presupuestos, sino que se pagarían los gastos debidamente justificados, así como que se desea que cada vez el fútbol dependa menos de las quinielas y el deporte se incluya en los presupuestos del Ministerio de Cultura, posiblemente en el próximo ejercicio.

—Esta es una opinión que tendría que venir un poco conformada. Ya estoy cansado de decir que dada la situación actual del país

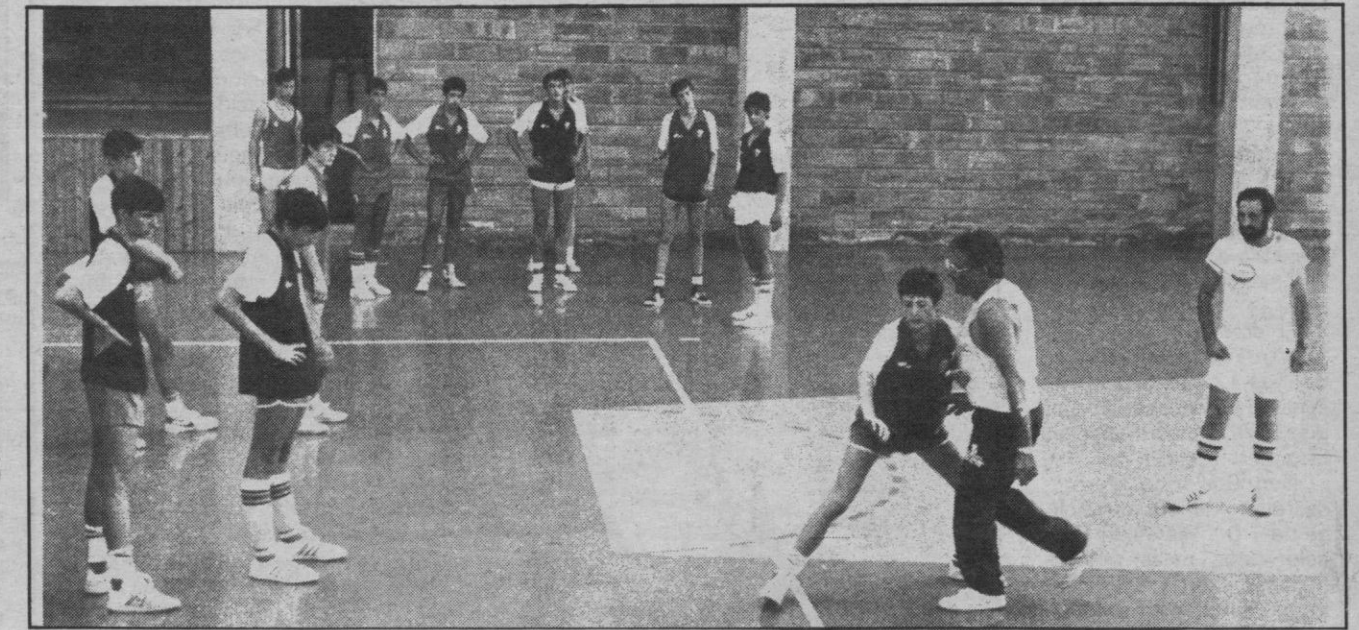


Antonio Pujol

## Baloncesto Además del Mundobasket hubo otras actividades

Ha sido una verdadera lástima no haber podido dedicar el espacio que se merecen, una serie de actividades organizadas paralelamente con el Mundobasket, ya que todas ellas tenían su interés especial y merecedoras cada una de ellas de una mayor atención. Pero el espacio es el que manda y éste ha sido el motivo de nuestro silencio, que intentaremos subsanar hoy con un breve resumen de esta serie de actividades, que podríamos comenzar con este Clinic Internacional de Entrenadores, que reunió a cuatrocientos treinta participantes, procedentes de todas las partes del mundo, con preferencia lógicamente de España y una representación también normal de Mallorca.

Podríamos decir aquí que el Clinic resultó un rotundo éxito y así nos limitaríamos a dejar constancia de su celebración, pero si hemos de ser sinceros, no respondió a la brillantez esperada y no precisamente por la calidad de los conferenciantes que como es sabido fueron los más destacados entrenadores y en sus intervenciones dieron muestras inequívocas de la fama que gozan en sus respectivos países y a nivel



Un momento de la concentración nacional juvenil masculina, bajo la dirección de Antonio Díaz Miguel y la atenta observación de Antonio Gómez Carra. (Foto Terrades).

mundial, pero hubo cosas que empañaron los buenos deseos de los organizadores, como fue la alternación del programa en alguna jornada, el inexplicable adelantamiento de la hora anunciada para la clausura, dejando cortado al conferenciante, que era el doctor Bové, sin ninguna explicación y algunos pequeños detalles que en conjunto impidieron conseguir el éxito deseado, esperando servirá de experiencia para futuras ocasiones, ya que la idea es buena y puede redundar valiosos conocimientos técnicos. Prueba del interés por esta clase de Clinic, es que ya se ha decidido organizar uno en Italia, dedicado exclusivamente al baloncesto femenino, rama por muchos olvidada y que sin duda merece mayor atención, por lo que aplaudimos esta idea de los entrenadores.

Del desarrollo del Clinic, y otros detalles, quisimos cambiar unas impresiones con Ramón Bravo, pero pese a que solamente le solicitamos cinco minutos su atención, no fue posible robarle este precioso tiempo. Aparte el Clinic, se desarrollaron dos concentraciones para jóvenes valores, una masculina y otra femenina y así como en la masculina, dirigida muy bien por cierto por Antonio Díaz Miguel, con la colaboración de Antonio Gómez Carra, tuvimos ocasión de comprobar la seriedad del trabajo y lo duro que resultaba, en la femenina, dirigida por la norteamericana Jennifer Alley, observamos podía alcanzarse un mayor

ritmo, que desde luego fue a mas a medida que la misma avanzaba.

En la masculina, había muchachos de altura y calidad, con el detalle anecdótico que solamente hubo un mallorquín, Tomás del Patronato, repescado a última hora y al que ni siquiera se le pudo proporcionar una camiseta y que resultó uno de los ocho mejores participantes.

En la femenina, muy poca calidad técnica, lo que debió sorprender a la norteamericana a la que consideramos capaz de mayores empresas y prueba de ello es que se cambió el programa previsto. Había dos mallorquinas, pero Ana Llompart no se presentó sin ninguna justificación, quedando solamente Ginard del Campos.

Tanto en una como en otra, consideramos que en Baleares tenemos a chicos y chicas de altura y conocimientos bastante mejores que los de la concentración, por lo que nos extrañó esta poca participación y sin que se nos pudiera aclarar el sistema que se había seguido para su selección.

No terminaron aquí las actividades, sino que tam-

bién estuvo el Jamboree Nacional de Minibasket, que reunió a una buena participación de distintos puntos de la geografía española y representación balear.

La celebración de este Jamboree fue un auténtico éxito, afirmación unánime por parte de todos y los niños y niñas tuvieron ocasión de pasar catorce días que habrán de resultarles inolvidables, aprendiendo baloncesto y realizando otra serie de actividades de diversa índole que ayudaron a conseguir la brillantez deseada, con Pedro Zorroza como director y una serie de eficaces monitores encabezados por Alejandro Segura, que demostraron una vez más sus conocimientos.

El único fallo ya comentado, la coincidencia de horario con un partido del

Mundobasket el día de la clausura, que impidió a muchos comprobar las excepciones de los trabajos realizados durante esta concentración.

Además, el comienzo del Mundobasket coincidió con la finalización de un curso de entrenadores, cuyo resultado ya tendremos ocasión de comentar y mañana jueves comienza otro curso, ahora para monitores que deseamos y esperamos tenga toda la seriedad necesaria, especialmente el día de los exámenes.

Y ya para completar esta serie de actividades, recordar a todos los clubs, que el próximo lunes, a las ocho y media de la tarde, tendrá lugar una reunión, conforme se aprobó en la última asamblea, para la planificación de esta próxima temporada

Foto Terrades

## Del dinero de las quinielas, el fútbol sólo recibe la mitad de lo acordado

### XII Trofeo Cobra

## Tous y Rebolledo, semifinalistas

Tolo CALAFELL

Con gran éxito en cuanto a público, dio comienzo ayer la XII edición del Trofeo «COBRA».

El primer partido enfrentó a Rebolledo y Marí, quien a pesar de la derrota jugó un buen partido. El resultado fue de 6-2, 6-3 para Rebolledo, lo que le da el pase a la semifinal.

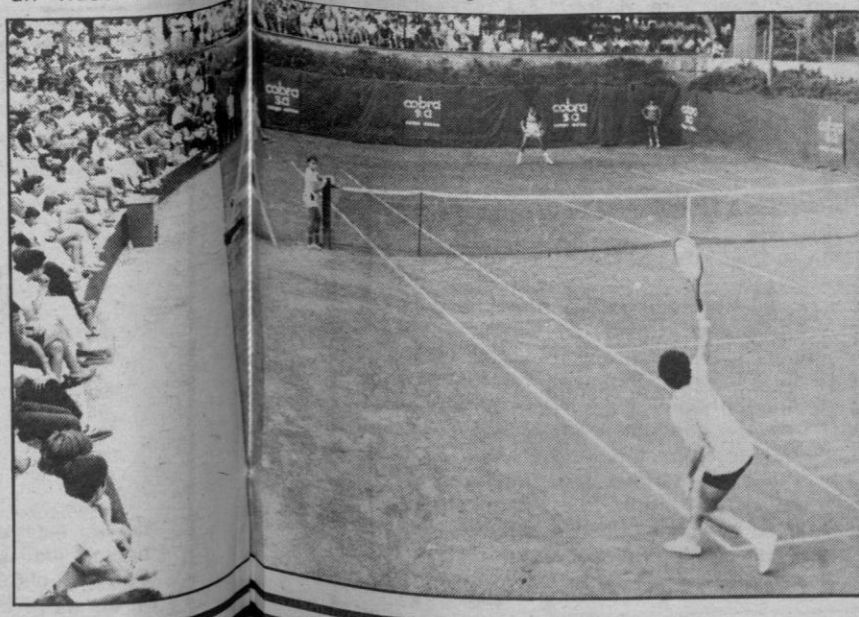
El partido entre Tous y Palmer llenó las tribunas del Mallorca tenis Club, Alberto Tous no defraudó a la afición y con el resultado de 6-1, 6-1 se apuntó el partido que le da, también, el pase a la semifinal.

Para hoy están previstos los partidos entre Diego Pérez y Antonio Enrich, a las 16h.; y Jairo Velasco-Felio Morey a continua-

ción. También hoy, se pasará un video con el partido.

las eliminatorias del Trofeo «Cobra» para infantiles. Por la mañana seguirán

Foto: DELPHI



## Reaparición de Timoner

Guillermo Timoner, el veterano ciclista de Felanitx, que en seis ocasiones se proclamó campeón mundial de medio fondo, tras moto, reaparecerá el sábado en la pista del velódromo «Trinidad Riera» de Campos del Puerto.

Timoner que viene entrenando con asiduidad, prácticamente a diario, está entrenando por Oliver y correrá dos mangas de 20 y 30 kilómetros.

Competirán con él, Pou-Cerdá, Andrés Martínez-Porras y Juan Tugores tras el rodillo de Sastre.

La expectación que ha levantado la reaparición del mundialista Timoner es enorme lo que hará que las instalaciones camponenses registren un lleno de gala.

La reunión, con otras competiciones, ha sido organizada por el C.C. Palma y comenzará a las 10 de la noche del sábado.



## II Trofeo Costa de Calviá en Santa Ponça

## Pruebas de Surf este fin de semana

Continúan los trabajos de organización de la regata «II Trofeo Costa de Calviá», que patrocina el Ayuntamiento de Calviá, dentro del programa de las fiestas del Desembarco y que se celebrarán bajo los auspicios del Club Náutico Santa Ponça.

El próximo sábado, competirán las tablas —los populares Surf— disputando dos pruebas: la primera comenzará a las 15.00 horas y la segunda a continuación.

El domingo, se programan tres pruebas: la primera a las 12.00. Después de servirse unos bocadillos, se disputará y, a continuación, la tercera.

Don Guillermo Marroig, secretario general de la clase de T.D.V., que con tanto celo cuida estas regatas, nos dijo que la animación es extraordinaria.

Por lo que respecta a los cruceros, la regata se celebrará el otro domingo (Día 11), habiéndose previsto una recepción el día 10, ofreciendo el Club Náutico



«Ses Nines», del Club Náutico Santa Ponça, segundo en la clase VI del Día de la Vela, organizada por el Club N. Arenal.

### ● Formidable inscripción para la clase crucero

Santa Ponça una típica torrada mallorquina a todas las tripulaciones.

La prueba se disputará en un triángulo balizado, en la bahía de Santa Ponça.

Para que se tenga una idea de la categoría de la regata, insertamos la relación de primeros inscritos:

Del Real Club Náutico de Palma: Bec Blau, Barracuda, Catsa de mistos, Ho pensarem, Belma, Carioca, Marcosa.

Del Club Náutico Santa Ponça: Ses Nines, Galatea, Samoa.

Club Náutico de Andraitx (Club de Vela): Giro, Tizona, Ropit II y Eduja.

Club Marítimo San Antonio de la Playa: Otari y Rudo.

Club de Mar: Flayn. Club Náutico El Arenal: Mix II y Didi.

Independiente: No Sombel y Cadaqués.

## Hipódromo

## Muchas incidencias

XISCO R. LIROLA

Una reunión que se me antoja de estupenda comparada con las últimas reuniones vistas y deleitadas en el hipódromo Son Pardo. Con esto no quiero decir, que esta última reunión fuera la culminación de la espectacularidad deseada desde un principio, pero los hechos acaecidos el pasado domingo dieron una brillantez singular a dicha reunión. Tales acontecimientos fueron los siguientes: la distancia fue un factor decisivo en la consecución de unas buenas marcas, tampoco habría que dejar de lado el factor climatológico. De cara al espectador un elemento considerablemente positivo para él fueron las apuestas, aunque no muy altas, sí lo suficientemente atractivas para que en la séptima carrera se diera el campanazo, un trío de 132.950. También hubo su parte negativa en las carreras celebradas el domingo pasado. Por una parte cierto sector del público, por no decir la mayoría, estuvo en contra de ciertas decisiones de los comisarios; y por otro la desafortunada caída del conductor J. Parrona, conduciendo al caballo Diaspro SM. Tal hecho sucedió momentos antes de entrar en la recta final, concretamente en la curva norte.

Sobre el relato general de las carreras que transcurrieron el pasado domingo, este fue el siguiente. Al ser la distancia corta, 1.600 mts., casi todas las carreras se dilucidaron desde los primeros momentos de haberse iniciado la carrera, de aquí que la animación se centró en la capacidad resolutoria de los caballos que encabezaban el pelotón. Así pues, en la primera carrera del domingo de Marta, Ego Hanover, Emmy y Davinia B, fueron los caballos que protagonizaron la carrera. En la segunda carrera no tuvo la misma suerte que la anterior, por un lado el accidente del caballo Diaspro conducido por Parrona. La llegada fue correlativa sin ningún problema en la meta. La tercera carrera tuvo en Fablet al protagonista de dicha carrera. Fablet no perdió la cabeza del pelotón en ningún momento. Hubo algunas quejas por parte del público hacia las decisiones de los comisarios. En la cuarta carrera se volvía a repetir la historia de la carrera anterior. Los cuatro caballos que llegaron en los primeros lugares no perdieron la cabeza del pelotón, si bien al final alguna que otra permutación de orden al finalizar la carrera. Al finalizar la carrera hubo pitos y quejas al conductor J. Morro por haber iniciado algunas irregularidades con el látigo. La victoria de Edén Mora fue clara e indiscutible. Betanat se convirtió en el único protagonista de la quinta, el cual no abandonó la cabeza del pelotón. En la sexta también volvió a tener un único protagonista Divina B, aunque también tuvo su protagonismo como segundo de la carrera fue Carino Frisco. En la séptima volvió a suceder lo mismo que en las anteriores una clara victoria de Divine de Signes y un afianzamiento de la segunda plaza y por parte de Tilde H. La octava carrera fue la que dió mayor rendimiento y emoción al público, por un lado las marcas conseguidas estuvieron a la orden del día. Trotting B, consiguió una marca de 1.18,5. La carrera no tuvo grandes problemas, si bien hubo algunas quejas por parte del pú-

blico sobre el distanciamiento del caballo Jorim Assa que realizó una meritoria carrera. También estuvo por debajo del 1.20 Zumbón Mora con una marca de 1.18,7.

## Resultados

## 1ª Carrera:

1º Ego Hanover a 1.29,3.  
2º De Marta a 1.29,7.  
3º Emmy a 1.28,8  
Ganador: 70 Quiniela a 200, trío 880.

## 2ª Carrera:

1º Decamerón a 1.29,2.  
2º Campeador a 1.29,2.  
3º Dama Augusta a 1.29,3.  
Ganador: 100 Quiniela 2.310; Trío: 26.350.

## 3ª Carrera:

1º Fablet a 1.29,7.  
2º Fanático Hanover a 1.27,7.  
3º Fliska Hanover a 1.34,0.  
Ganador: 440 Quiniela 170; Trío: 4.950.

## 4ª Carrera:

1º Edén Mora a 1.24,3.  
2º Alex M. a 1.24,5.  
3º Vora Mora a 1.24,5.  
Ganador: 140; Quiniela 1.130; trío: 6.180.

## 5ª carrera:

1º Bentanat a 1.24,3.  
2º Boga a 1.23,8.  
3º Altivo a 1.24,8.  
Ganador: 220; quiniela 760; trío: 3.910.

## 6ª carrera:

1º Divina B a 1.24,6.  
2º Carino Frisco a 1.24,8.  
3º USA Y. a 1.24,0.  
Ganador: 60; quiniela 300; trío: 3.860.

## 7ª carrera:

1º Divine de Signes a 1.21,8.  
2º Tilde H. a 1.22,8.  
3º Hermita a 1.23,9.  
Ganador: 1.420; quiniela 4.440; trío: 132.950.

## 8ª Carrera:

1º Trotting B. a 1.18,5.  
2º Zumbón Mora a 1.18,7.  
3º Isa de Pommereux a 1.21,0.  
Ganador: 100; Quiniela 1.430; Trío: 3.560.

## Balón insular

GABRIEL GENOVART



Trofeos del «Torneo del Porvenir».

## IX trofeo del Porvenir

En medio de inusitada expectación, se inició la disputa de una nueva Edición del Trofeo del Porvenir (concretamente la IX), con participación del Algaida, Sant Jordi, Son Cotoneret y Atco. Rafal, certamen futbolístico organizado por el Atco. Rafal y patrocinado por Hermanos Vaquer.

Establecidos los definitivos resultados de las correpondientes eliminatorias, se clasificaron para disputar la gran final Atco. Rafal, vencedor del Son Cotoneret y Sant Jordi, que brillantemente derrotó al Algaida, protagonistas que el próximo sábado, disputaron la gran final en el campo del Rafal que solo su anuncio ha despertado lógica y tremenda expectación, en base a la magnífica campaña que en el transcurso de la actual temporada ha realizado el Sant Jordi, (invicto ganador) del Trofeo de su localidad, como asimismo el recientemente finalizado «Ciudad de Lluçmajor», donde por juego y superioridad total, «arrasó» al España de Lluçmajor, en medio de la consiguiente decepción de la «hinchada» del tercerdivisionario.

Por ello repetimos que augura lucha épica y sin concesión, la gran final que el próximo sábado disputaran Atco. Rafal y Sant Jordi, lo mismo que es de esperar ocurra en el encuentro de consolación, que se iniciará a las cuatro de la misma tarde, entre Algaida y Son Cotoneret.

## Brillante triunfo del Sóller

Tal como sucedió en el envite que días pasados disputaron Sóller y Atco. Baleares en ocasión del inicio de las fiestas patronales, el pasado domingo, como culminación de las mismas, contendieron bajo los focos de Can Mayol, el equipo anfitrión y el tercerdivisionario Binisalem, dos equipos que a pesar de la diferencia abismal en cuanto a la categoría que militan, sobre el terreno quedó borrado por completo, ya que nuevamente el equipo local sorprendió a su encandilada «hinchada» con merecido triunfo, que hizo aumentar si cabe aún más, la ilusión, de los incondicionales, que todos en tropel ansian se levante el telón para iniciar la gran temporada del ascenso. A todo ello, el artístico trofeo del Ayuntamiento a sus vitrinas.

## Arbitros para la jornada tercerdivisionaria

En nuestra edición de ayer, adelantamos la serie de encuentros que se disputarán en la jornada sabatina como igualmente el resto de envites que tendrán lugar en la jornada dominical. Hoy nos limitamos a dar a conocer los nombres de los colegiados encargados de dirigir la primera jornada:

Manacor-Calviá (Alemany). Santanyí-A. Baleares (Benito) Porreras-Mallorca (Berga Berber). Badia-Binisalem (Pedro Blaya). Mahonés-Alayor, (Emilio de la Cámara). Ferreries-Xilvar (Capó Olives). Murense-Felanix (Bueno Peña). Margaritense-Ses Salines (Coll Homar B.). Artá-Portmany (Amengual) y Constancia-Porto Cristo (Coll Homar M.).

## Euforia justificada en Paguera

Los ecos del extraordinario triunfo conseguido en la final del I Torneo «Costas de Poniente», por el Cade-Paguera, palabra que aún no se han apagado, ya que se supo valorar como se merecía, el brillante triunfo logrado (aunque fuera a través de la tanda de penaltys) frente al tercerdivisionario Calviá. Ni que decir tiene que en Pigmalión, la «movida» fue de órdago a lo grande, efemérides sobradamente justificada, tras la inenarrable actuación del Cade, que ya nos encargamos de vaticinar con bastante adelanto, de que en la inminente temporada, se convertiría en el equipo sensación.

Foto: Pascual



# 1 - X - 2, SU PAGINA AFORTUNADA

## Los pronósticos a bote pronto

## Combinación recomendada

Base: 216 apuestas  
Tres triples y tres dobles

1. REAL MADRID-BETIS	11111111	11111111	11111111
2. VALLADOLID-MALAGA	11111111	11111111	11111111
3. SPORTING-VALENCIA	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX
4. MURCIA-REAL SOCIEDAD	111111XX	X22222XX	XX22XX11 (T)
5. ATHLETIC-CADIZ	11111111	11111111	11111111
6. MALLORCA-ZARAGOZA	111XXX11	1XXX2222	2211XX22 (T)
7. OSASUNA-SALAMANCA	11111111	11111111	11111111
8. SEVILLA-BARCELONA	111222XX	XXXX1112	222211XX (T)
9. ESPAÑOL-ATL. MADRID	1X1X1X1X	X11XX1X1	1XX11XX1 (D)
10. GRANADA-CARTAGENA	11111111	11111111	11111111
11. ELCHE-HERCULES	11X1XXXX	1X111XXX	11711XX1 (D)
12. ALGECIRAS-RAYO VALLEC.	XXXXXXXX	XXXXXXXX	XXXXXXXX
13. CASTELLON-OVIEDO	11111111	11111111	11111111
14. HUELVA-LAS PALMAS	X2XX2222	XXX2X22X	X2X22XX2 (D)

Buen arranque para esta nueva campaña, con un boleto capaz de ofrecernos muchas variantes. Tal vez la máxima atención deberá cifrarse en el rendimiento de los recién ascendidos a la división de honor, Murcia, Cádiz y Mallorca, a quienes han tocado en suerte tres auténticos colosos: Real Sociedad, Athletic y Zaragoza. En cuanto a la Segunda División, dos platos fuertes: el duelo regional Elche-Hércules y la visita a Huelva de ese descendido de lujo a quien probablemente vendrá estrecha la categoría en la que ahora milita, Las Palmas.

1. REAL MADRID-BETIS (1).- Los «merengues», que en la anterior edición sólo cedieron tres puntos en casa, deben ganar con facilidad al siempre correo equipo sevillano.

2. VALLADOLID-MALAGA (1).- La misma tónica deberá imperar en el Nuevo Zorrilla, en donde los vallisoletanos engrandecen extremadamente sus posibilidades.

3. SPORTING GIJON-VALENCIA (1-X). El Valencia no deja de ser una incógnita, sobre todo después de que los «escarceos» veraniegos hayan puesto de relieve que la recuperación parece un hecho. Muy probable, pues, la obtención de algún positivo.

4. MURCIA-REAL SOCIEDAD (1-X-2). Atención a este partido de cara o cruz, que puede ser decidido tanto por la buena forma de los locales como por el importantísimo factor campo.

5. ATHLETIC BILBAO-CADIZ (1). Verdadera prueba de fuego para un joven y modesto equipo que sabe jugar muy bien al contra-golpe. Sin embargo, el uno parece nitido.

6. MALLORCA-ZARAGOZA (X-2-1). Todo es posible en el Luis Sitjar, aunque lo lógico es que el Zaragoza puntúe.

7. OSASUNA-SALAMANCA (1). Veinticuatro de los veintiséis puntos ob-

tenidos por los navarros al término de la anterior temporada provinieron de El Sadar y el Salamanca no será quien rompa la tendencia.

8. SEVILLA-BARCELONA (X-2-1). No se aburrirán los aficionados del Sánchez-Pizjuán en su primer envite liguero, en un partido que haremos muy bien de jugar al triple.

9. ESPAÑOL-ATLETICO DE MADRID (1-X). El pronóstico es favorable al conjunto catalán, si bien la pre-campaña atlética da pie para esperar cualquier cosa de los rojiblancos.

10. GRANADA-CARTAGENA (1). El débil Cartagena no deberá inquietar al Granada, en cuyo feudo no es fácil alzarse con el éxito.

11. ELCHE-HERCULES (1-X). Impresionante duelo de rivalidad regional, en el que la victoria ilicitana o el empate se perfilan como las opciones más probables.

12. ALGECIRAS-RAYO VALLECANO (1-X). Tampoco es nada difícil que el Rayo Vallecano obtenga algo positivo en Algeciras, de cuyo campo ya dejaron los andaluces escapar 10 puntos en su paso por segunda B.

13. CASTELLON-OVIEDO (1). Si el equipo levantino no levanta cabeza en los últimos tiempos, similares derrotos atraviesan los asturianos. Jugar en casa será el factor determinante del resultado.

14. HUELVA-LAS PALMAS (1-X-2). La visita a Huelva será una buena piedra de toque para los canarios, que aspiran a acabar cuanto antes con la «pesadilla» de Segunda División.

8 col. 8 col. 8 col.

Precio de la combinación reducida en base a las 216 apuestas: 360 pesetas. Precio real de las 216 apuestas: 3N240 pesetas. (Este sistema no agota todas las combinaciones posibles de referencia en este caso, 216 apuestas—, pero, entremezcladas de esta manera, se cubren buena parte de ellas y a muy bajo coste).

# Panel de resultados

## I División

## II División

Local	V. Ste	A. Ribao	A. Madri	Barna	Betis	Celta	Español	L. Palmas	Málaga	Osasuna	Racing	R. Madrid	R. Socd.	Salam.	Sevilla	Sporting	Valencia	Vallad.	Zaragoza	
A. BILBAO		4-13-23	2-4-0	5-23-05-2	4-0-2-02-4	2-0	4-02-13-02-1	1-11-0												
A. MADRID	0-0		1-10-05-2	1-0-1-05-0	2-13-10-0	2-0	1-01-12-12-1	2-12-0												
BARNA	0-1	2-1		1-12-2	1-0-7-2	2-13-0	0-22-1	1-03-0	1-01-11-0	3-01-1										
BETIS	5-1	1-3	1-1		0-1	1-03-11-1	4-2	2-1-1	1-1	1-1	1-21-02-0	1-11-2								
CELTA	0-1	0-4	0-4	1-2		2-2	3-02-2	2-11-00-2	0-12-0	1-00-02-1	1-00-2									
ESPAÑOL	3-2	1-20	3-0	2-1		2-03-0	3-01-01-1	1-0	1-11-13	2	5-22-05-2									
L. PALMAS	1-5	1-22	11-02-2	0-0		1-2	2-1	2-10-32-0	4-11-11-1	1-1	2-21-0									
MALAGA	0-0	0-2	1-4	1-01-02-1	3-1		1-05-0	2-11-02-3	0-01-13-1	2-21-3										
OSASUNA	2-2	4-2	1-00-04-14-0	1-11-0		4-2	2-10-1	1-00-12-02-1	1-11-2											
RACING	0-2	4-0	0-42-22-01-2	2-10-03-0		1-21-1	1-1	2-22-14-1	5-02-1											
R. MADRID	2-0	3-1	0-21-03-02-2	1-01-02-1	5-1		4-01-0	1-01-0	5-12-01-0											
R. SOCD.	1-1	1-0	1-02-01-0-0-2	1-12-02-0	2-00-0		4-1	0-00-02-0	2-10-0											
SALAM.	0-1	1-21-1	2-11-01-0	1-12-12-0	3-00-00-0		2-30-21-0	1-02-0												
SEVILLA	2-1	1-1	0-02-01-0	2-12-02-21-0	2-02-22-10-0		1-0	3-13-01-2												
SPORTING	1-12-3		0-02-20-0	1-01-03-02-1	2-11-10-01-0	1-1		1-1	0-02-1											
VALENCIA	1-1	1-0	2-14-20-1	2-10-01-11-1	2-11-02-14-1	4-01-1			1-11-2											
VALLAD.	0-2	1-3	1-31-32-05-11-0	1-00-0	1-12-02-21-13-0	1-41-0	1-0		2-1											
ZARAGOZA	3-1	2-1	2-22-04-03-1	0-02-14-0	7-2	0-11-1	3-2	1-0-1	3-2	4-1										

Local	V. Ste	Alavés	A. Madri	Barna	Cádiz	Cartag.	Castell.	Cadiz II	Córdoba	Coruña	Elche	Hércul.	Huelva	Jerez	Linares	Mallorca	Murcia	Oviedo	Palenc.	R. Vall.	Sabadell	
ALAVES		0-2	1-31-02-0	1-12-25-02-1	2-01-1	2-12-3	0-00-11-2	3-01-41-11-3														
A. MADRI	4-1		0-10-11-0	1-21-10-22-0	0-02-3	1-2	2-0-01-12-3	1-11-00-05-0														
BARNA	1-1	0-1		2-11-1	3-02-00-01-1	1-11-24-1	1-11-12-01-4	0-02-01-0	4-1													
CADIZ	4-02-1	2-1	3-0		1-20-05-11-0	3-10-02-12-1	1-11-11-1	1-21-02-0	1-0													
CARTAG.	0-0	3-10-14-3			2-05-01-0	1-1	5-30-01-1	1-03-01-2	2-21-10-01-1	0-0												
CASTELL.	0-0	1-21-01-52-2			0-15-3	1-12-22-2	0-02-0	2-12-12-1	1-02-00-0	2-0												
CASTILLA	1-12-1	1-10-02-11-1			2-11-10-0	0-1	2-02-02-0	1-05-3	2-03-14-11-0													
CORDOBA	3-05-1	2-22-20-10-0	1-2		0-4	1-10-21-21-01-1	0-30-2	1-01-31-32-1														
CORUÑA	1-05-1	1-02-05-0	5-12-14-0		1-0	2-13-12-02-0	3-10-1	3-10-21-25-1														
ELCHE	1-01-3	0-00-02-1	4-10-27-05-0			2-12-1	1-02-01-12-0	4-02-22-13-0														
HERCULES	2-20-0	1-11-22-10-0	0-21-12-0	1-0		1-21-1	2-01-01-0	3-01-13-2	2-1													
HUELVA	1-0	0-21-12-11-1	5-30-05-01-1	0-01-1			3-12-02-20-0	1-00-11-0	2-2													
JEREZ	3-10-0	2-12-21-0	1-23-10-00-0	1-2	2-02-0		0-12-30-1	2-00-15-2	1-2													
LINARES	2-2	1-20-01-11-1	2-01-01-00-0	1-02-11-2	2-0		0-0	1-32-13-00-0	0-0													
MALLORCA	2-12	2-11-2	2-03-25-03-0	3-01-10-04-2	3-02-0		0-0	3-01-0	2-11-1													
MURCIA	4-0	2-13-00-12-0	2-14-11-0	2-22-02-07-0	1-0	1-12-0		4-21-01-1	1-0													
OVIEDO	1-1	0-02-11-1	0-01-02-0	1-1	1-01-11-0	1-1	4-03-00-0	1-0	0-0	2-03-1												
PALENCIA	1-1	1-12-10-21-0	1-11-04-0	1-01-02-00-0	4-20-10-0	1-04-0		1-0	2-0													
R. VALL.	1-2	1-21-43-12-1	1-05-12-1	1-21-04-3	1-0	3-24-05-1	1-11-02-0	2-2														
SABADELL	1-03-13-01-00-1	5-22-11-0	1-21-11-1	1-4	0-10-01-2	0-21-25-0	1-1															

(Servicio exclusivo. Prohibida su reproducción, total o parcial)



# ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 9 pts. palabra  
Miércoles a sábados: 8 pts. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y  
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

## Guía de Secciones

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

**bolsa inmobiliaria**  
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

**bolsa del motor**

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

**bolsa del trabajo**

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

**Otras secciones**

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS

**bolsa inmobiliaria**  
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

### 1 SOLARES Y TERRENOS

**LAGO ESPERANZA** (Alcudia) se vende solar de 600 m.2 de carretera al mar, cerca de Ciudad Blanca. Tel. 540263. (19)

**CAS CATALA NOU** solar 1.242 m.2, edificables, semillano agua luz, red teléfono, 4.900.000 facilidades. PEREZ 215559 (16)

**PALMAÑOLA** solar 550 m.2, esquina, vallado, agua, luz, avenida ancha, 3.000.000 facilidades. PEREZ 215559 (14)

**CA'N PASTILLA** desde 3.000.000 a 6.000.000 primera línea, PAZOS 463966 (10)

**ALGAIDA** 7.100 m.2., pinar y cultivo, facilidades. PAZOS 463966 (10)

**ARENAL** planta baja, buena situación, facilidades. PAZOS 463966 (10)

**RUSTICA** 60 cuarteradas, 10 regadio, almendros, algarrobos, casa aparceros y señores, cercada, electricidad, teléfono, facilidades. PAZOS 463966 (17)

**CERCA SECAR** 7.500 m.2., con casas para reformar, agua, luz, facilidades. PAZOS 463966 (13)

**SA FONT SECA** parcela 2.130 m.2., buenas vistas, agua, luz, facilidades. PAZOS 463966 (13)

**S'INDIOTERIA** terreno 400 m.2., con casita aperos, 2.000.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (14)

**SANTA PONSА** solar edificable 1.200 metros, bien situada, fachada 30 metros, junto entrada al embarcadero del club náutico, 2.500.000 contado. BONET 255149 (22)

**VENDO** parcela 10.000 m.2., almendros, buena tierra, en Es Secar de la Real, 500 pts. m.2., 461914 (16)

**VENDO SOLAR** Bahía Grande, primera línea 817 m.2. maravillosa vista. 461887. API. (11)

**PUIGPUNYENT** 8.250 m.2., electricidad, casita aperos, permiso edificación. 1.500.000 MASSIP 211247 (11)

**SANTA PONSА** 1.383 m.2., buena vista, precio y facilidades a convenir. MASSIP 211247 (13)

**JUNTO CLUB NAUTICO** Santa Ponsa, 1.140 m.2., anteproyecto, 2 viviendas. MASSIP 211247 (12)

**SANTA PONSА** solares buena vista playa, 1.096 pts. m.2., MASSIP 211796 (11)

**SA CABANA** (Pont D'Inca) 437 m.2., 2.400.000 MASSIP 211796 (10)

**BAHIA GRANDE** solares desde 700.000, 600 m.2., facilidades. MASSIP 211796 (10)

**DISPONEMOS** de muy interesantes ofertas de solares en Palma, Cala San Vicente, Cala Rajada, Puerto de Pollença, Porto Petro, San Agustín y otras zonas de interés. INMOB. TEKY Teléfono provisional 284112 (30)

### CARRETERA DE SOLLER KM. 7

parcela-finita 19.500 m.2., tierra de 1.º, agua, electricidad, fácil acceso, semi-cercada, a 360 pts. metro, facilidades. MONTIS 212117-226725 (mañanas)

### VALLDEMOSSA

Urbanización S'ARXIDUC, solares edificables, agua, luz, teléfono, junto al pueblo, fabulosas vistas, más información MONTIS 212117-226725 (mañana)

### 2 LOCALES Y DESPACHOS

**FORTI** vendo local negocio muy bien situado, 2.800.000 facilidades. PEREZ 215559 (11)

**SOMETIMES** vendo garage 350 m.2., a 100 de la playa, 4.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (20)

**MEDICO J. DARDER**, local 250 m.2., dos puertas, apto cualquier negocio, 10.000.000. Facilidades convenir. 212402. (15)

**SAN RAFAEL**, local 250 m.2. apto cualquier negocio. 6.500.000. Facilidades convenir. 212402. (12)

**AVENIDAS**, local próxima entrega 150 m.2., varias puertas, posibilidad de hacer altílo, etc. MONTIS 212117 (mañanas). (16)

**VENDO LOCAL** calle Málaga de 120 m.2. con un foso. 461887. API. (12)

**PRINCIPIO ARAGON** alquiler despacho y local en calle Marqués Fuensanta, 461887. Bellver.

**SE VENDE O ALQUILA** local Carre Manacor, cerca Avenidas, a estrenar, haciendo chaffán, 150 m.2., muy buena situación. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154 (21)

**CALLE DEL MAR** local totalmente reformado, 60 m.2., ideal bar, más apartamento 50 m.2., en mismo edificio, a 10 m. de Plaza Reina. BALLESTER 210445 (26)

**PLAZA SANTA EULALIA** despacho 40 m.2., vistas a la plaza. Pts. 2.000.000. FINCAS S. MAS 216946 (mañanas) (17)

**SANTA MARIA** 15.000 m.2., agua, electricidad, camino, buena tierra, edificable, posibilidad de hacer 2 parcelas de 7.500 m.2. a 300 Ptas. m.2. MEDITERRANEA, Paseo Mallorca, 16. Tel. 223918. (27).

**9 KMS PALMA** 17.000 m.2., agua, luz, 700 frutales, completamente vallada, estanque, dependencias animales, casa almacén, granja, plena explotación, 12.000.000, facilidades. MONSERRAT 227702 mañanas (24)

**PARCELA** 15.000 m.2., agua, luz, completamente vallado, 300 pts. m.2., distancia 12 kms Palma, 20% entrada, resto 6 años, interés 10%. MONSERRAT 227702 mañanas (24)

**SANCELLAS** rústica 4.000 m.2. pinar, completamente cercada, barreras hierro, luz, pie carretera Sanceillas-Costitx. 1.200.000. Facilidades convenir. 212402. (18)

**URBANIZACION CHOPIN**, Valldemossa, solar de 500 m.2. permiso de construcción, precio 750.000 pts. Facilidades. Tel. 227750. (16)

### 3 FINCAS

**RUSTICA** en Marratxí, a 10 km. de Palma 16.000 m.2., caseta de aperos agua, instalada y canalizada, frutales, permiso de construcción, precio 3.800.000 pts. Facilidades Tel. 227750. (27)

**RUSTICA** 10 kms de Palma, 8 cuarteradas, casas buen estado, dependencias animales, mucha agua, 16.500.000 convenir 9 convenir. ARMENGOL 214910 (18)

**SON SARDINA** 900 m.2., terreno, casita 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, cochera, garage, teléfono, amueblado, impecable, precio con facilidades. ARMENGOL 214910 (26)

**SANCELLA** junto al pueblo, 2.000 m.2., vallado, casita 60 m.2., luz, agua, frutales, 1.700.000 ARMENGOL 214910 (16)

**CASA BUÑOLA** 300 m.2., jardín, recibidor, comedor, cocina, chimenea, baño, despensa, 3 dormitorios, dobles, agua y electricidad, 5.000.000 pts., 2 años. MARQUES 210771 (23)

**HUERTO SAN JORDI** 7 cuarteradas, pozo, molino, motor eléctrico, estanque, dependencias animales, casa payés buen estado, 15.000.000 pts. MARQUES 210771 (20)

**PINA** dos cuarteradas y media junto pueblo, pozo, 3.500.000, facilidades. Siete cuarteradas, 6.500.000 MASSIP 211247 (15)

**BUÑOLA** parcela 3.500 m.2., casa sala comedor, chimenea, agua, estanque, muchos frutales, buena tierra, dependencias agrícolas, facilidades. MASSIP 211247 (19)

**CARRETERA VIEJA BUÑOLA** casa rústica 75 m.2., edificados, sala comedor, 2 dormitorios, baño, solar 1.000 m.2., 4.500.000 facilidades. MASSIP 211247 (20)

**CAMPANET** casita fin de semana, 2 dormitorios, sala comedor con chimenea, aseo, cocina americana, cisterna, 2.000 mt. terreno, 2.500.000 pts., facilidades 203630 API (23)

**MATEO JAUME** administrador Alejandro Rosselló, 24 Atico en Avenidas buenas vistas, terrazas. (12)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24 Marqués de Fuensanta amueblado 3 dormitorios, baño, aseo, 30.000. (15)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24. Disponemos de locales en diferentes zonas. (12)

**SON FERRIOL** alquiler pisos sin muebles a estrenar 4 habitaciones, 2 baños, terraza, cocina, salón, etc. Informes Tel. 464050. (19)

**ZONA HIPER** alquiler local 286 m. 5 m. altura, 2 puertas, Ptas. 45.000. Inmobiliaria Valls 221688. (14)

**AVENIDA GABRIEL ALOMAR**, amueblado, 4 dormitorios, baño, aseo, salón con chimena, teléfono, 35.000 CIUTAT (C. ABRAHAM). Tel.: 221154. (18)

**C/ ARAGON:** planta baja, 40 m.2. jardín, 3 dormitorios, amueblada, precio 20.000. SOLER 450400. (14)

**PASEO MARITIMO:** apto., 1 dormitorio, amplia terraza, magníficas vistas. Precio 26.000. SOLER 450400.

**BONET ADMINISTRACIONES** C/ Joan Miró, 33-1º. Tel. 231622 nos encargamos de la administración de sus alquileres y comunidades de propietarios. (22).

**SIN MUEBLES** 3 y 4 habitaciones, desde 25.000 pts. FINCAS S. MAS 216946 (mañanas) (13)

**ALQUILO** apartamento 31 Diciembre, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, galería, bien decorado, teléfono, 50.000 MIGUEL COSTA 211600 mañanas (19)

**ALQUILO** piso amueblado, tres dormitorios, salón comedor, baño completo, cocina, galería, y terraza, zona Toros BESTARD 243808 (17)

### 4 ALQUILERES

**BELTRAN INMOBILIARIA.** Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

**APARTAMENTO** amueblado frente Marivent, 1 dormitorio, cocina, 20.000 Ptas. mensuales. Tel. 675385-602194. (13)

**ALQUILER TELEVISORES** Tele-Hogar, Nicolás de Pax, 16. (7)

**OFRECEMOS PISOS** amueblados para alquiler, todas zonas, Agencia FERNANDEZ. Tel.: 216680 (11)

**INTERESAN** pisos para alquiler, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Tel.: 215251. (12)

**PROPIETARIOS DE VIVIENDAS** confienos su alquiler y administración. MATEO JAUME, agente inmobiliaria. Avda. Alejandro Rosselló, 24. Telf. 460750. (18).

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24 Aragón 4 dormitorios, 2 baños, calefacción individual, cocina amueblada (15)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24, Balmes junto Aragón, 3 dormitorios, A estrenar. 23.000. (14)

**MATEO JAUME** administrador Alejandro Rosselló, 24, Cronista Alemán 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, 1º piso. (16)

**MATEO JAUME** administrador Alejandro Rosselló, 24, Arquitecto Bennassar 7º piso sin muebles. (12)

**MATEO JAUME** administrador Alejandro Rosselló, 24, Font y Monteros sin muebles, 3 dormitorios 18.000 (14)

**MATEO JAUME** administrador, Alejandro Rosselló, 24, Sometimos bonito apartamento, 3 dormitorios, amueblado, 26.000 pts. mensuales para todo el año. (19)

**PUIGPUÑENT** rústica 14.000 m. con casita 2 plantas muy atractivo tres dormitorios, uno con chimenea, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, baño trastrero, 8.500.000 pts., facilidades. 203630 API (28)

**SANCELLAS** rústica diez cuarteradas, buena tierra algo pinar, agua, pozo artesiano, con chalet nuevo muy bien construido, todo primera calidad, tres dormitorios, 2 baños, sala comedor amplia, cocina amueblada, office magnifico porche garage grande otras construcciones, 25.000.000 pts. 203630 API (40)

**ALGAIDA** casa con terreno y agua canalizada, precio 2.200.000 pts., facilidades. BESTARD 243808 (13)

**SANCELLAS** un cuartón cercado pared, arbolado, entrada 100.000 pts., resto 15.000 mensuales. BESTARD 243808 (14)

**ALGAIDA** vendo chalet, 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor con chimenea y 2.000 terreno, con viña, precio 2.800.000 BESTARD 243808 (20)

**SANTA EUGENIA** caseta nueva, con un cuartón de terreno, precio 1.850.000 BESTARD 243808 (13)

**SANTA EUGENIA** caseta dos habitaciones, baño, salón comedor chimenea, aljibe y un cuartón de terreno, entrada 1.000.000, resto a convenir. BESTARD 243808 (22)

**ALGAIDA** media cuarterada tierra buena, con higuera y almendros, entrada 200.000, resto a convenir. BESTARD 243808 (16)

**ALGAIDA** Son Redó, media cuarterada, pinar y cultivo, electricidad al borde. Precio 750.000 pts. BESTARD 243808 (16)

**ANTES DE COMPRAR** su finca, casa de campo o chalet, visite en Sanceillas, Bar Ca'n Papa, Tel. 511448 (18)

**CAMPANET** 9.000 m.2., permiso edificación, casa aperos, luz, agua, árboles frutales, Ptas. 1.800.000 FINCAS S. MAS 216946 (Mañanas) (18)

Alquilo piso sin muebles C/. Arco de la Merced, junto calle Velázquez, 4 dormitorios, 20.000 pts. Alquilo pisos zona Plaza París, 3 dormitorios, desde 18.000 pts.

Alquilo despacho C/. San Miguel «Edificio Sant Antoniet». 45.000 pts.

Alquilo piso amueblado C/. Francisco Suau, 3 dormitorios. Alquiler: 25.000 gastos comunidad incluidos.

Alquilo pisos zona Son Dameto Baix, amueblado: 25.000 pts. Sin muebles: 18.000 pts.

Alquilo aparcamientos C/. Pons y Gallarza cerca Cruz Roja. Alquiler: 3.500

**AGENCIA GRAU-BENASSAR**  
C/. San Miguel, 43-1º

### PARTICULAR

alquilo pisos amueblados primera línea con vistas al mar, en Sta. Ponsa, de 200 M.2., dos baños, televisor color, lavavajillas, lavadora y teléfono. Precio: 35.000 Ptas. y 40.000 Ptas. mensualmente todo el año. También alquiler por meses, precio a convenir.  
Teléfono: 238268.

### BUSCO LOCAL

En alquiler, zona Fortí, mínimo 300 m.2, listo para ocupar. Tel. 284133

### 5 CHALETS

**PARTICULAR** vende chalet 18 kms de Palma, ctra. asfaltada, amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, recibidor, sala, comedor con salita, 2 chimeneas, cocina grande, aljibe, estudio anexo, dormitorios, baño, salón grande con chimenea, barbaoca, horno leña, garage 3 coches, casita aperos, depósito agua riego, 4.000 m.2. aprox. terreno con jardín y árboles frutales, teléfono, luz y agua 18.000.000. Facilidades 20 años. Tel. 211922 de 16 a 19 horas. Excepto sábados y domingos. (71)

**CONSELL** chalet, 3 dormitorios, baño, salón, comedor, chimenea, cocina, horno mallorquín, garage, 2.500 m.2., jardín, muchos frutales, precio 4.500.000 entrada 1.600.000, resto 14 años. ALCOVER 217756-57 (32)

**PALMAÑOLA** estupendo chalet 280 m.2., 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, salón, comedor, cocina, calefacción central, suelos de mármol, garage, jardín, 1.024 m.2., precio 16.000.000, entrada 6.000.000 facilidades 10 años. ALCOVER 217756-57 (37)

**CALA SAN VICENTE (POLLENSA)** chalet, nuevo a estrenar, 2 plantas, 3 dormitorios, 1 baño, 2 aseos, salón, comedor, chimenea, cocina, garage, terrazas, jardín, 600 m.2., precio 11.500.000 muchas facilidades. ALCOVER 217756-57 (37)

**ALGAIDA** rústica, 3 cuarteradas, arbolado, frutales, casa mallorquina de piedra, mucho estilo, totalmente vallada, precio 4.800.000 muchas facilidades. ALCOVER 217756-57 (22)

**PALMAÑOLA**, chalet, 3 dormitorios, comedor, chimenea, 2 baños, cocina, barbaoca, piscina, frutales, amueblado, 8.000.000 GELABERT. 215843. (16)

**PLA DE NA TESA**, chalet, 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, cocina amueblada, estanque, agua, árboles frutales, 10.500.000. GELABERT. 215843. (19)

**BAHIA GRANDE**, totalmente cercado, 400 m.2 solar, 3 habitaciones, salón chimenea, baño, cocina, precio 4.500.000. Facilidades. Tel. 227750. (18)

**SANTA PONSА** chalet estrenar, dos niveles 1.200 m.2 solar, tres dormitorios, dos baños completos, cocina, sala comedor, chimenea, calefacción, cocina, bodega, todo madera norte, jardín, barbaoca, totalmente cercado, vistas mar y montaña, 11.500.000. Facilidades convenir. 212402. (36)

**CHALET BAHIA AZUL**, nuevo a estrenar, 760 m.2. 140 m.2. construidos, 3 habitaciones con armarios empotrados, salón comedor con chimenea, cocina totalmente amueblada, 2 baños, terrazas y porche, acabados de calidad. Precio 7.000.000. Facilidades Tel. 227750. (36)

**CHALET** y rústica en Campanet, 8.000 m.2. 300 m.2. construidos, 4 habitaciones dobles, 2 baños, salón comedor chimenea, cocina, despensa, garage, piscina, jardines, totalmente cercado, precio: 8.000.000. Facilidades. Tel. 227750. (30)

**URBANIZACION GEORGE SAND**, 1.200 m.2. totalmente cercados, 90 m.2. útiles, maderas norte y roble, cerámica, calefacción, cisterna, agua y luz, terrazas y jardines, vistas mar, 1ª línea, precio 9.000.000. Facilidades. Tel. 227750. (30)

**A 10 KM. DE PALMA:** chalet 5 dormitorios, 4 baños, calefacción, piscina, barbaoca, garage 4 plazas. Solar 7.000 m. 15.000.000 pts. convenir. SOLER 450400. (24)

**SON VIDA** vista panorámica, materias únicas, Materiales nobles. Estilo moderno. Dos espaciosas salas, 2 chimeneas, 3 suites con baño. Dormitorios servicio con aseo, piscina, garage, solar 2.000 m.2. INMOB. TEKY. Teléfono provisional 284112 (30)

**ESPORLAS** fabuloso chalet moderno, piscina, jardín, dos cuarteradas de terrenos. INMOB. TEKY. Teléfono provisional 284112 (14)

**ALGAIDA** magnifico chalet con bungalow anexo, barbaoca, jardín 4.000 m.2., terreno, muy bien equipado, cinco dormitorios, salones, tres baños, cocina, terraza, garage, etc. precio interesante. Facilidades. INMOB. TEKY. Teléfono provisional 284112 (28)



5 CHALETS

**ALGAIDA** zona montaña. Vendo casa tipo chalet, dos dormitorios, agua propia, luz 3.500 m2. terreno cercado. 461887. API. (18).

**ESTABLIMENTS** cerca autobús, edificio a restaurar, 6.000 m2., solar permiso edificación. Dependencias para animales. Frutales, precios muy interesantes, facilidades. INMOB. TEKLY teléfono provisional 284112 (22)

**MOSCARI** tres dormitorios, gran estilo 800 m2., terreno precio 4.500.000 pesetas. INMOB. TEKLY teléfono provisional 284112 (14)

**CALA SAN VICENTE** ocasión, centro población, 1.184 m2., solar 265 m2., construidos, siete dormitorios, 5 baños, terrazas, precio muy conveniente. Facilidades. INMOB TEKLY teléfono provisional 284112 (23)

**ESPORLAS** casita pequeña con jardín, necesita algo reforma. 3.150.000 convenir. BALLESTER 210445 (12)

**GENOVA** casa para reformar con jardín, 4.000.000 facilidades. BALLESTER 210445

**SAN AGUSTIN** chalet, 5 dormitorios, 2 salas, garage, lavadero, terraza, jardín, solar 900 m2., buena situación, 13.000.000 BALLESTER 210445 (20)

**UNICO EN PALMA** casa señorial perfecto estado conservación, 6 dormitorios, 6 salas, 3 baños, garage, casa posadero independiente, dependencias animales, solar 3.500 m2., con frutales, ideal residencia, restaurante lujo, etc. 8.000.000 convenir. BALLESTER 210445 (35)

**GENOVA** chalet lujo varias dependencias, 2 plantas, garage, jardín, buenas vistas, etc. 19.500.000 convenir. BALLESTER (25)

**SUN ARMADAMS** chalet buen estado, 5 dormitorios, 2 salas, garage, varias dependencias, jardín, situación excelente, 11.000.000 facilidades. BALLESTER 210445 (18)

**COSTA DEN BLANES** en construcción, hasta 5 habitaciones, vista panorámica, proyecto finalizado, 900 m2., solar aproximadamente, construcciones PROISBA. Teléfono 216946 (mañanas) (21)

**DEYA** directamente del constructor, chalets adosados, materiales 1ª calidad, vistas inmejorables, 3 habitaciones, 2 baños, facilidades. FINCAS S. MAS 216946 (mañanas) (21)

**CHALET** 4 kms Palma, nuevo, solida construcción, 4 habitaciones, 2 baños, 2 salones, terrazas, garage, barba-coa, etc. 14.000.000 pts., facilidades. (aceptaría apartamento en Paseo Marítimo a cuenta) CAÑADAS 223885

**PALMAÑOLA** bonito chalet, salón comedor, 2 dormitorios dobles, 2 baños completos, cocina equipada, piscina con casta, 8.000.000 VAQUER 235629 (19)

**SON FERRER** (cerca del Toro), chalet a estrenar, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, amplio salón, chimenea, terraza, garage, jardín, piscina, con depuradora agua y luz, chalet haciendo esquina, 8.600.000 a convenir. CIUTAT (G. ABRAHAM) 221154 (37)

**HONDEROS** 7º piso, 110 m2., amueblado, 3 dorm., bañ., salón-comedor, cocina equipada, 3.700.000 entrada 1.000.000 resto 4 años. 11%. MONSERRAT 227702 mañanas (23)

**ZONA PLAZA PARIS** construcción, 4 dorm., 2 baños, cocina, comedor, armarios, 800.000 entrada, 35.000 mensuales. MONSERRAT 227702 mañanas (18)

**BONAIRE-PASEO MALLORCA** piso lujo 150 m2., 4 dorm., 2 baños, armarios, gran salón chimenea, comedor, espaciosa cocina, calefacción, terraza, 2 aparcamientos, 2 trasteros, 10.500.000. MONSERRAT 227702 mañanas (29)

**SON DAMETO** 3 dormitorios, bañ., aseo, cocina amueblada, enmoquetado, aislamiento técnico y acústico, 3.500.000. ROSSELLO. 224991. (16)

**PISO GENERAL RIERA** 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, grandiosa terraza, tipo ático en fachada y otra detrás, buena vista, precios a convenir, facilidades. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (31)

**PISO TENIENTE TORRES** 3 dormitorios, hall, parquet, salón comedor, office, cocina con nevera, y lavadora, galería y trastero, 1 bañ y 2 duchas, piscina en azotea, 7 millones pts. Inmobiliaria M. YEBRA Tel. 236644 (34)

**SON ROCA** 3 habitaciones, cocina amueblada, bañ., suelo parquet, 1.800.000. MOISES 466766. (12)

**RAFAL NOU** planta baja 3 habitaciones, bañ., cocina patio, 3.200.000 entrada 800.000 resto 15 años MOISES. 466766. (17)

**SON ARMADAMS** piso 3 habitaciones, bañ., aseo, cocina amueblada, balcón, galería, armarios 3.800.000. Entrada 1.000.000. MOISES. 466766. (18)

**JUAN ALCOVER** ático 3 habitaciones, bañ., cocina amueblada, gran terraza, vistas mar. 3.450.000. MOISES 466766. (16)

**REYES CATOLICOS** 3 habitaciones, bañ., cocina amueblada, lavadero, 3.000.000 convenir. MOISES. 466766. (12)

**ZONA ARAGAON** ático 3 habitaciones, bañ., cocina, comedor, terraza, 3.500.000, convenir. MOISES 466766. (13)

**PLANTA BAJA SON CLADERA** 2 habitaciones, bañ., cocina galería, comedor, 2.000.000, convenir. MOISES. 466766. (14)

**GENERAL RIERA**, 145 m2., 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina, terraza, 4.500.000, 30% entrada resto 35.000 mensuales, Monserrat, 227702. Mañanas. (22)

**PEDRO GARAU**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, 4.000.000. GELABERT. 215843. (12)

**ZONA PLAZA FLEMING**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, 5.500.000. GELABERT. 215843. (12)

**ZONA PLAZA ESPAÑA**, pisos construcción lujo, 3, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, terraza, cocina totalmente amueblada, 6.500.000. Convenir. GELABERT 215843. (20)

**RAFAL**, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, bañ., galería, 2.600.000. Facilidades. GELABERT 215843. (12)

**MEDICO J. DARDER**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, garaje incluido, 5.450.000. Convenir. GELABERT. 215843. (15)

**TENIENTE TORRES**, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, terraza, cocina, galería, 3.725.000. GELABERT. 215843. (13)

**REYES CATOLICOS**, 2, 3 dormitorios, bañ., aseo, cocina amueblada, comedor, 2.900.000 y 3.300.000. Entrada 750.000. Resto convenir. GELABERT. 215843. (19)

**ZONA PLAZA PARIS**, 3 dormitorios, bañ., cocina amueblada, comedor, muy soleado, 2.800.000. GELABERT. 215843. (14)

**PASEO MALLORCA**, piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción individual, comedor, mármol, cerámicas, terrazas, 9.500.000. Convenir. GELABERT. 215843. (18)

**ZONA TOROS**, 4 dormitorios, cocina amueblada, comedor, 2 baños, galería, 3.900.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. GELABERT. 215843. (17)

**TOROS** piso 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor, cocina, muy buenos acabados, 4.300.000. Facilidades. ARMENGOL. 214910. (18)

**AVENIDAS** piso 4 dormitorios, bañ., sala-comedor, cocina amueblada, 3.200.000 entrada 1.600.000 ARMENGOL. 214910 (18)

**HONDEROS** piso 100 m2, 3 dormitorios, bañ., sala-comedor, cocina amueblada 3.200.000 facilidades. ARMENGOL. 214910. (16)

**SOBRATICO EUSEBIO ESTADA** 2 dormitorios, bañ., sala-comedor, cocina, gran terraza, completamente amueblado 3.500.000. ARMENGOL. 214910. (19)

**PLAZA DE TOROS**, piso a estrenar de protección oficial 4 dormitorios 2 baños, armarios, 120 m2., entrada 1.500.000, resto 12 años al 11% interés MONTIS. 226725. (mañanas) (27)

**PASEO MARITIMO**: ocasión piso a estrenar 230 m2 y 70 m2 de terraza 5 dormitorios, gran comedor, calefacción, baños de mármol, suelos de parquet MONTIS 212117 (Mañanas) (27)

**AVDA. ARGENTINA**, piso a estrenar 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, suelos de parquet y mármol, acabados de 1ª calidad, 5.200.000. Facilidades MONTIS 226725 (mañanas) (26)

**SON ROCA** 3 habitaciones, cocina amueblada, bañ., suelo parquet, 1.800.000. MOISES 466766. (12)

**RAFAL NOU** planta baja 3 habitaciones, bañ., cocina patio, 3.200.000 entrada 800.000 resto 15 años MOISES. 466766. (17)

**SON ARMADAMS** piso 3 habitaciones, bañ., aseo, cocina amueblada, balcón, galería, armarios 3.800.000. Entrada 1.000.000. MOISES. 466766. (18)

**JUAN ALCOVER** ático 3 habitaciones, bañ., cocina amueblada, gran terraza, vistas mar. 3.450.000. MOISES 466766. (16)

**REYES CATOLICOS** 3 habitaciones, bañ., cocina amueblada, lavadero, 3.000.000 convenir. MOISES. 466766. (12)

**ZONA ARAGAON** ático 3 habitaciones, bañ., cocina, comedor, terraza, 3.500.000, convenir. MOISES 466766. (13)

**PLANTA BAJA SON CLADERA** 2 habitaciones, bañ., cocina galería, comedor, 2.000.000, convenir. MOISES. 466766. (14)

**GENERAL RIERA**, 145 m2., 4 dormitorios, salón comedor, 2 baños, cocina, terraza, 4.500.000, 30% entrada resto 35.000 mensuales, Monserrat, 227702. Mañanas. (22)

**PEDRO GARAU**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, 4.000.000. GELABERT. 215843. (12)

**ZONA PLAZA FLEMING**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, terraza, 5.500.000. GELABERT. 215843. (12)

**ZONA PLAZA ESPAÑA**, pisos construcción lujo, 3, 4 dormitorios, 2 baños, comedor, terraza, cocina totalmente amueblada, 6.500.000. Convenir. GELABERT 215843. (20)

**RAFAL**, 3 dormitorios, salón comedor, cocina, bañ., galería, 2.600.000. Facilidades. GELABERT 215843. (12)

**MEDICO J. DARDER**, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, comedor, garaje incluido, 5.450.000. Convenir. GELABERT. 215843. (15)

**TENIENTE TORRES**, 3 dormitorios, 2 baños, comedor, terraza, cocina, galería, 3.725.000. GELABERT. 215843. (13)

**REYES CATOLICOS**, 2, 3 dormitorios, bañ., aseo, cocina amueblada, comedor, 2.900.000 y 3.300.000. Entrada 750.000. Resto convenir. GELABERT. 215843. (19)

**ZONA PLAZA PARIS**, 3 dormitorios, bañ., cocina amueblada, comedor, muy soleado, 2.800.000. GELABERT. 215843. (14)

**PASEO MALLORCA**, piso lujo, 5 dormitorios, 3 baños, calefacción individual, comedor, mármol, cerámicas, terrazas, 9.500.000. Convenir. GELABERT. 215843. (18)

**ZONA TOROS**, 4 dormitorios, cocina amueblada, comedor, 2 baños, galería, 3.900.000. Entrada 1.500.000. Resto convenir. GELABERT. 215843. (17)

**SON RAPIÑA**, amueblado, 3 dormitorios, bañ., aseo, comedor, cocina, sala, terraza, 2.350.000. GELABERT. 215843. (14)

**CALLE VIÑAZA** 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, comedor, 5.000.000. GELABERT. 215843. (13)

**OCASION**, General R. Ortega, estupendo piso, cuatro dormitorios, bañ., aseo, cocina amueblada, parquet, 4.200.000. Facilidades convenir. 212402. (17)

**OCASION** Reyes Católicos, piso tres dormitorios, un bañ., 2.700.000. Facilidades convenir. 212402. (12)

**CRUZ ROJA**, protección oficial, piso cuatro dormitorios, dos baños, 5.700.000. Entrada convenir, resto 15 años, 11% interés. 212402. (17)

**VIA ALEMANIA**, piso octavo, lujo, 160 m2., cuatro dormitorios, bañ., aseo, calefacción central, salón 40 m2., mucho sol. 5.900.000. Entrada 1.500.000. Resto 70.000 mensuales, sin hipoteca, intereses incluidos. 212402. (29)

**PLANTAS BAJAS** desde 4.000.000 en todas las zonas. Tel. 227750. (10)

**CASA MALLORQUINA** reformada en Alaró, 2 plantas, 4 habitaciones dobles, 3 baños, salón con chimenea, living, comedor, cocina mallorquina, garaje, bodega, jardín y huerto, agua corriente, luz 220 y teléfono T.V. 190 m2. útiles mucha calidad, precio 9.750.000 pts. facilidades 10 años. Tel. 227750. (43)

**PISO LUJO** Fray Junípero Serra, 4 habitaciones, cocina y office equipada con encimera, horno etc. salón y sala comedor, terraza, galería, distribuidor, 3 baños, calefacción, teléfono y T.V. precio 9.000.000 pts. Facilidades. Tel. 227750. (34)

**A ESTRENAR**, Héroes de Manacor-Tomás Forteza, 3 habitaciones, dos baños, cocina amueblada, recibidor, salón comedor, todo exterior, entrega a primero octubre, parking opcional, precio 4.400.000 pts. facilidades 10 años, tel. 227750. (30)

**SOBRE-ATICO** a estrenar, 3 habitaciones con armarios empotrados, salón comedor, bañ., comedor, 2 terrazas, precio 4.700.000 pts. entrada 1.500.000 resto a convenir. Tel. 227750. (24)

**GENERAL RIERA**: 3 dormitorios, cocina amueblada, terraza, galería, etc. Precio, 2.800.000. Entrada 600.000, resto convenir. SOLER 450400. (17)

**ZONA TENIS**: 3 dormitorios, bañ., aseo, terraza, galería, cocina amueblada, etc. Precio 3.875.000. Entrada 1.100.000. Facilidades 10 años SOLER 450400. (20)

**ZONA FORTI**: 3 dormitorios, bañ., terraza, galería, apartamento opcional, estrenar. Precio 3.800.000. Entrada 1.200.000. Resto 12 años SOLER 450400. (19)

**COSTA D'EN BLANES**: protección oficial, 3 dormitorios, 2 baños, apartamento, 1ª línea, desde 4.900.000. 30% entrada, resto 10 años. SOLER 450400. (21)

**VENDO PISO** zona Fortí, 4 dormitorios, piso por planta, terminado, cocina amueblada, 461887. API. (13)

**ZONA PLAZA TOROS** vendo pisos 4 dormitorios, mucho sol, cocina amueblada, buenas terrazas, a estrenar. 461914 Bellver (15)

**ATICO PLAZA TOROS** 3 dormitorios, terraza amplia precio y condiciones convenir. PEREZ 215559 (13)

**TERRENO** piso bien situado, 2 dormitorios dobles, gran terraza completamente amueblado, 3.250.000 facilidades. PEREZ 215559 (15)

**PLAZA BARCELONA** piso 4 dormitorios, bañ., aseo, cocina amueblada decorado, esquina 5.300.000 facilidades 8 años. PEREZ 215559 (17)

**VENDO** piso a estrenar en zona Pza. París, tres hab, dos baños, cerámica, 2.750.000 pts. Cash. Parking incluido, resto facilidades. KIRCHHOFER 252043 (22)

**VENDO** piso 7º en C/ Dragón tres hab., bañ y aseo, vista a la bahía, cocina amueblada, etc 5 millones. KIRCHHOFER 252043 (22)

**VENDO** ático en zona Tte. Torres, tres hab., bañ y aseo, calefacción a gas, cocina amueblada, terraza de 50 m2., 6.750.000 pts. parking incluido. KIRCHHOFER 252043 (26)

**VENDO** piso en zona Porto Pl., dos hab., bañ completo, cocina amueblada, calefacción a gas, piscina, parking opcional, 2 millones y resto en 10 años. KIRCHHOFER 252043 (27)

**PLAZA PARIS** protección oficial, tres dormitorios, dos baños, apartamento incluido, 5.000.000 OLIVER OLIVER 221347 (12)

**COLLIURE** protección oficial, cuatro dormitorios, dos baños, 4.475.000 entrada 800.000, OLIVER OLIVER 221347 (13)

**ZONA ARAGON** tres dormitorios, pavimento grés, 3.500.000 OLIVER OLIVER 221347 (10)

**CALA MAYOR** maravillosas vistas, cuatro dormitorios, tres baños, calefacción, apartamento incluido, 11.000.000, OLIVER OLIVER 221347 (15)

**ZONA CARRETERA MANACOR** tres dormitorios, bañ., cocina amueblada, 3.300.000 OLIVER OLIVER 221347 (12)

**SON RAPIÑA** último piso, superficie 140 m2., cuatro dormitorios dobles, dos baños color, calidad extra, 5.100.000, entrada 1.250.000, OLIVER OLIVER 223747 (20)

**CAMP REDO** cuatro dormitorios, bañ., cocina amueblada, 2.500.000 entrada única 1.000.000, resto 22.000 mensuales, intereses incluidos. OLIVER OLIVER 221347 (19)

**ZONA PEDRO GARAU** tres dormitorios, cerámica, cocina amueblada 3.100.000 OLIVER OLIVER 221347 (12)

**ZONA AVENIDA** ultimo piso, superficie 200 m2., cuatro dormitorios, tres baños, apartamento incluido, 11.000.000, OLIVER OLIVER 221347 (16)

**ARCHIDUQUE** cuatro dormitorios, dos baños, apartamento incluido, 5.200.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**SON RAPIÑA** tres dormitorios, cocina amueblada, 2.500.000, entrada 1.000.000 resto 22.000 mensuales con intereses incluidos. OLIVER OLIVER 221347 (17)

**FORTI** protección oficial, tres dormitorios, dobles, dos baños, apartamento incluido, 4.800.000 entrada 700.000 OLIVER OLIVER 221347 (16)

**EUSEBIO ESTADA** protección oficial, tres dormitorios, dobles, bañ., 4.680.000, entrada 750.000. OLIVER OLIVER 223147 (14)

**ZONA PLAZA COLUMNAS** superficie 175 m2., pequeña comunidad, salón con chimenea, cocina amueblada, con despensa, cuatro dormitorios, dos baños, pavimento mármol, 8.000.000 OLIVER OLIVER 221347 (24)

**EUSEBIO ESTADA** cuatro dormitorios, bañ., aseo, calefacción, amueblado, y decorado, apartamento y trastero incluido, 5.750.000 OLIVER OLIVER 221347 (18)

**MARQUES FUENSANTA** tres dormitorios dobles, bañ., aseo, 4.200.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**ZONA 31 DICIEMBRE** superficie 175 m2., pequeña comunidad, cuatro dormitorios, dos baños, 8.000.000. OLIVER OLIVER 221347 (15)

**REYES CATOLICOS** tres dormitorios dobles, bañ., aseo, gran calidad, 4.350.000. OLIVER OLIVER 221347 (13)

**GENOVA** edificio singular, calidad lujo, superficie 242 m2., cuatro dormitorios, tres baños, dormitorio servicio, aseo, chimenea, apartamento y trastero, 17.000.000 OLIVER OLIVER 221347 (22)

**FORTI** tres dormitorios, bañ., 3.700.000. OLIVER OLIVER 221347 (11)

**PISOS DUPLEX** protección oficial, Colliure, tres dormitorios dobles, bañ., aseo, 4.800.000 OLIVER OLIVER 221347 (14)

**GENERAL RIERA** cuatro dormitorios, dos baños, cocina con despensa, mucho sol, 4.300.000 OLIVER OLIVER 221347 (15)

**ARCHIDUQUE** protección oficial, tres dormitorios, bañ., gran calidad, 4.200.000 entrada 750.000, OLIVER OLIVER 221347 (14)

**SON RAPIÑA** maravillosos, dos dormitorios dobles, bañ., amplia terraza, 2.875.000 OLIVER OLIVER 221347 (13)

**ARQUITECTO BENASSAR** gran calidad, superficie 145 m2., cuatro dormitorios, dos baños color, calefacción, cocina muebles norte, 6.400.000. OLIVER OLIVER 221347 (19)

**LA VILETA** tres dormitorios dobles, bañ., aseo, 4.000.000, entrada única 1.000.000, resto 10 años hipoteca. OLIVER OLIVER 221347 (19)

**PASEO MALLORCA** edificio gran lujo, tres, cuatro, cinco dormitorios, áticos, desde 8.500.000, OLIVER OLIVER 221347 (15)

**REYES CATOLICOS** gran calidad, tres dormitorios, 3.250.000, entrada única 1.000.000, OLIVER OLIVER 221347 (13)

**ZONA PLAZA COLUMNAS** tres dormitorios dobles, bañ., 2.100.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**BALMES** cuatro dormitorios, dos baños, gran calidad, 5.500.000 OLIVER OLIVER 221347 (11)

**ZONA PLAZA ESPAÑA** ático, tres dormitorios, bañ., calefacción, 4.950.000 OLIVER OLIVER 221347 (12)

**PISO** antiguo zona Plaza, García Ruiz, 3 dormitorios, aseo, cocina, salón, ptas. 1.250.000. Valls. 221688. (15)

**ZONA GENERAL RIERA** últimos pisos P.O. llaves en mano, 3 dormitorios, bañ., cocina con galería, sala comedor, ptas 3.500.000 entrada 1.000.000, resto 14 años. Valls. 221688. (27)

**C/ CAPITAN VILA** piso nuevo de 160 m. 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina amueblada, salón 40 m. instalación calefacción, apartamento, ptas. 6.500.000, facilidades. Valls. 221688. (24)

**ZONA FORTI** pisos a estrenar de 3 dormitorios, bañ., cocina, sala comedor, ptas. 3.200.000, entrada 600.000, 31.500 mensuales intereses incluidos. Valls. 221688. (22)

**C/ JUAN ALCOVER** piso 3 dormitorios, bañ., cocina, sala comedor, ptas. 2.200.000. VALLS. 221688. (13)

**ARAGON** ático 3 dormitorios, sala, cocina con galería, bañ., terraza con cuarto trastero, 2.800.000, facilidades. Valls. 221688. (17)

**ZONA** final Avdas. piso 3 dormitorios, bañ., cocina, sala comedor, ptas. 2.000.000, facilidades. Valls. 221688. (15)

**ZONA COLEGIO LUIS VIVES** pisos en construcción de 120 m. 3 dormitorios, 2 baños, cocina con despensa, armarios, sala comedor, terraza, precio actual 5.200.000, entrada 800.000, 35.000 mensuales sin intereses. Valls. 221688. (32)

**ZONA MARIVENT** vdo estudio amueblado ptas. 975.000, entrada 450.000. Valls. 221688. (11)

**GENERAL RIERA** piso 140 m2., llaves en mano, 4 dormitorios, cocina amueblada, salón comedor, bañ y aseo



## 7 CASAS Y PISOS

**TENIS 160 M2.**, 5 dormitorios, armarios, 2 baños, 1 aseo, salón comedor grande, cocina amueblada, (muebles roble), calefacción, garage incluido, suelos parquet, mármol, acabados calidad, 6.500.000. Facilidades CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (31).

**CARRE MANACOR (JUNTO A AVENIDAS 130 M2.**, 3 dormitorios dobles, armarios, baño, aseo, ducha, salón comedor, grande, cocina amueblada, orientación sur, 4.500.000. Facilidades CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (26).

**CERCA PLAZA PARIS** piso 2 dormitorios dobles, baño completo, amplio salón-comedor, cocina amueblada, ascensor, varios extras. 2.800.000. Facilidades CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (23).

**CALLE HONDEROS 6ª** planta, 3 dormitorios, armarios, baño, salón comedor, cocina amueblada, despensa, trastero, orientación sur, 3.500.000. Entrada 1.000.000. CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (23).

**SON RAPIÑA** piso 3 dormitorios, baño completo, posibilidad de aseo, salón comedor, cocina amueblada, balcón, poca comunidad, mobiliario, opcional, 3.500.000. Facilidades CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (24).

**PLANTA BAJA ZONA PLAZA COLUMNAS** techo libre, reformada, total 3 dormitorios dobles, baño completo, gran salón comedor, chimenea, cocina amueblada, patio 40 M2., lavadero cerrado, cerámica, trastero 6.000.000. Facilidades. Posibilidad de permuta CIUTAT. (G. ABRAHAM). 221154. (36).

## ZONA POLICLINICA

piso a estrenar, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, 160 m2., acabados de 1ª calidad, aparcamiento opcional, total 6.000.000, facilidades. MONTIS 212117-226725 (mañanas)

## 8 TRASPASOS

**PARTICULAR** traspasa por no poder atender restaurante cafetería centro Palma. Pleno rendimiento. Local en perfectas condiciones instalación, aire acondicionado, calefacción, etc. grandes facilidades. Tel. 211922 de 16 a 19 horas. Excepto sábados y domingos (34).

**DISPONEMOS** del bar que Ud. precisa, en el lugar que desee, en venta, alquiler o traspaso. PEREZ 215559 (18)

**JAIME III** traspaso boutique 115 m2., más 100 m2., sótano precio convenir. PEREZ 215559 (14)

**PEDRO GARAU** traspaso bar gran caja, 4.500.000 alquiler 15.000 pesetas. PEREZ 215559 (12)

**TRASPASO** zona turística hamburguesería, trabajando todo el año, 2.000.000 alquiler bajísimo. PEREZ 215559 (13)

**TRASPASO** tienda corsetería y lencería, zona Santa Payesa, completamente equipada, 1.700.000 alquiler bajo. PEREZ 215559 (15)

**FORTI** traspaso magnífico local 70 m2., esquina muy comercial, apto cafetería, o cualquier negocio 600.000 PEREZ 215559 (17)

**BAR CENTRICO** traspaso por enfermedad, cajas diarias superiores a 35.000 ptas., 4.400.000 entrada 1.400.000 PEREZ 215559 (16)

**SANTA CATALINA** zona mucho paso, traspaso restaurante mucha clientela, entrada 1.800.000 alquiler 15.000 PEREZ 215559 (15)

**BAR** muy céntrico, traspaso por razones de enfermedad, totalmente equipado alquiler 4.000 precio 2.400.000 ARMENGOL 214910 (17)

**GRAN OPORTUNIDAD** por incompatibilidad de mis negocios, cafetería-restaurante, grill de lujo, totalmente céntrica, muy bien montada en zona comercial de gran porvenir. 400 m2., 13.000.000 alquiler bajo. ARMENGOL 214910 (32)

**HAMBURGUESERÍA** varias zonas de Palma y alrededores, todas funcionando, precios bajo facilidades. ARMENGOL 214910 (18)

**RESTAURANTES** en Palma y Portals Nous, rendimientos asegurados 13.500.000 y 4.500.000 ARMENGOL 214910 (16)

**POR RETIRARME DEL NEGOCIO** traspaso cafetería en el mejor sitio de Palma y de más porvenir a un futuro próximo 6.500.000. ARMENGOL 214910 (26)

**PUB ARENAL 1ª** línea, 140 m2., muy bien decorado en pleno funcionamiento, alquiler 22.000 traspaso por razones personales, 9.500.000 facilidades. ARMENGOL 214910 (22)

**TRASPASO** bar-pub, 1ª línea Arenal entre balneario 7 y 8 140 m2. o permutaría por piso, finca, chalet, etc. Informes Tel. 464050. (23).

**TRASPASO** bar 100 m. plaza, zona muchos hoteles, decoración a gusto comprador o cambiaría por piso, finca, etc. Informes Tel. 464050. (21).

**CAPITAN SALOM** traspaso local 270 m2., completamente decorado, estanterías, despacho, luz, agua, aseo, 1.700.000. Facilidades. 212402. (17).

**PASEO MALLORCA** local en traspaso de 260 m2. en tres plantas, totalmente decorado, aire acondicionado, calefacción, alquiler 45.000 pesetas MONTIS. 226725. (Mañanas). (23).

**TIENDA PLAZA DE ESPAÑA** renta antigua. Apta cualquier negocio. Precio: 7.000.000 Ptas. Inmob. TEKY. Teléfono provisional 284112. (12).

**PASEO MALLORCA** Cafetería pleno rendimiento se traspasa por no poder atender. Precio 18.000.000 Ptas. Inmob. TEKY. Teléfono provisional 284112. (18).

**MAGALLUF** varias cafeterías traspaso, terrazas, inmejorable situación. Fincas S. Mas. 216946. (Mañanas). (12).

## VENTA DE PARCELAS

Entre San Jordi y S'Aranjassa  
En la parcelación Son Oliver disponemos de parcelas a partir de 7.500 m2., con agua, luz, calles asfaltadas. Desde 290 pts. m2 y grandes facilidades y plazos. Permisos legales para construir de inmediato. Información y venta: Tels. 211197 y 266805

## 10 LOCALES Y DESPACHOS

**SE VENDE** sótano 1.000 m2., ideal para discoteca etc, situación privilegiada en centro Santa Ponsa, salida de emergencia, informes Tel. 211541 Sr. Del Valle (24)

**ZONA JAIME III** vendo apartamentos desde 400 mil pesetas, alquiler local o vendo en Autohogar, detrás galerías Preciados, primer sótano, 365 metros. Tel: 288605, señorita Francisca. (26)

**EN EL CORAZON** de Plaza Gomila, vendo Bar-Cafetería-Restaurante de categoría a pleno rendimiento, situación inmejorable, 11 m. fachada a Plaza Gomila. Tel. 223631-221157. Sr. Martí, de 9:30 a 12 h. (33)

**VENDO** aparcamiento Plaza Mayor, teléfono 222069 (de 10 a 13) (10)

**OCASION** particular vende local Carrer de Manacor. 430 m2. Tel. 260763. (10).

**MAGALLUF**, junto Hotel D. Manolo, locales grandes terrazas, precio ventajosos. Facilidades 201111. (13)

**LOCALES CRTA. SOLLER**, junto gasolinera, precio ventajoso, facilidades de pago, información 201111. (15)

**APARCAMIENTOS** venta varias superficies. Facilidades de pago. 201111. (10)

**EN LA MISMA** Plaza Gomila, vendo grandes locales de 270, 60, 50 y 40 m2, aptos para cafetería, agencias de viajes, bancos, pub, etc. Situación inmejorable. Tel. 223631-221157. Sr. Martí de 9:30 a 12 h. (36)

**ALQUILO LOCAL** nuevo, 20.000, 70 m2. (Cruz Roja) San Vicente Paúl. 292387. (12).

## SANTA PONSA

PRIMERISIMA LINEA  
VENDO LOCAL

TELEFONO 21 15 41

## VENDO NAVE

En polígono La Victoria, 300 m2, llamen tel. 262524. Tardes de 4 a 6.

## 11 FINCAS

**ARENAL 3 km. HOTEL SAN DIEGO** borde de carretera, finca 27 cuarteradas, pozo caudal 100.000 litros de agua potable, electricidad, casa de 100 m2, abierta con viables en toda la finca, cercada. Telf. 290899. (33).

**OPORTUNIDAD** en Artá, vendo finca de 22.000 mts. cuadrados, con pozo de agua, de caudal de 20.000 litros hora, estanque grandioso, motor-bomba para extracción, vallada y a sólo 6 kms de la Costa de los Pinos, y cerca carretera asfaltada, y casita de los aperos. Facilidades de pago, información: Tel. 551572, preguntar por el Sr. Llull, tardes de 6 a 8.

**BINISALEM** vendo 2.000 m2 tierra buena con agua cerca carretera, posibilidad luz. 273294-276412. (14)

**FINCA** 3.600 casa piedra, cercada, chimenea, caza, 1.560.000 facilidades. 216415 (11)

**CONSELL** casita con 1.800 m2., junto pueblo, legal, Tel. 278126 (10)

**RUSTICA término** de Palma, 15.000 m2., zona muy tranquila, informes Carr. Vieja de Buñola, km 8'400 (16)

**PARTICULAR** vende dos terrenos de 1.775 m2. y 570 m2., en Montuiri. Buena situación. Informes. Tel. 296348 y 294807 (20)

**VENDO** parcela 7.500 m2., entre Son Ferriol y Pla de Na Tesa 3.250.000 Tel. 467171 (14)

**LLUCHMAYOR** zona Son Ramis, finca 7.000 m2., cercada, barreras, hierro, caseta legalizada, con tres habitaciones, a estrenar, otra caseta rústica con aseo, horno, cisterna y frutales. 2.300.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (35)

**LLUCHMAYOR** zona Son Mulet, finca 3.000 m2., buena tierra, 450.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (18)

**LLUCHMAYOR** zona Son Puigserver, finca 6.200 m2., algarobos y almendros, 775.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (18)

**LLUCHMAYOR** zona Son Torra, finca 17.000 m2., apta construcción, tiene cisterna, almendros y varios, 1.800.000 facilidades. Tel. 263691 de 9 a 12 h. (25)

**OCASION** Establecimientos, casa 200 m2., edificadas, jardín, buena situación, 7.500.000 teléfono 402477 (12)

**SA CABANETA** particular vende rústica 180 m2., dos plantas cuatro dormitorios, amplio salón con chimenea, y piscina, máximas facilidades, llamar tardes 602028 (21)

**TERRENO** en Santa María de 5.000 m., agua, luz, casetas árboles frutales, aljibe, 2.500.000 pts. Tel. 236721 (11)

## 12 ALQUILERES

**ALQUILO** con opción a compra zona Ramblas, 4º piso sin ascensor, ni gastos comunitarios, 200 m2., techos altos, grandes salones, 30.000 pts. Idóneo trabajo-vivienda club Cultural, etc. Tel. 223633 (30)

**ALQUILO PISO** en Avenidas, 3 dormitorios, informes 464200, horas oficina (10)

**TELE NOVA** alquiler de televisores, reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)

**POLIGONO VICTORIA** alquiler nave de 435 y 577 m2., buena situación, informes 464200 horas oficina (15)

**ALQUILO** local junto autopista vía cintura, (gasolinera Es Rafal) carretera de Inca, de unos 200 m2., pequeña oficina y teléfono, para informes llamar al 201361 ó 255125 Sra. Isabel (30)

**BUSCO** para alquilar, chalet o casa de campo, 3 habitaciones, alrededores Palma, preferible zonas Establecimientos, la Cabaneta, Calviá, 202711 (mañanas) (20)

**EL TERRENO** apartamento amueblado 1 dormitorio, 23.000 ptas. Tel. 230365. (10)

**EL TERRENO** estudio amueblado (1 pieza) 17.000 ptas. Tel. 230365 (10)

**LOCAL INSTALADO** para bar, hamburguesería, marisquería (sin maquinaria), frutos secos, 35.000. Aragdn, 106 (13)

**ARENAL** Balneario-8, alquiler apartamento meses. Tel. 263696 (10)

**ZONA AVENIDAS** se alquila ático amueblado, dos habitaciones, salita, cocina, baño completo y dos terrazas, 25.000 pts. Llamar de 21'00 h a 23'00 h Tel. 461691 (26)

**MARIVENT** estudio amueblado, con piscina y vista al mar. Tel. 238985-282725 (11)

**SOMETIMES** piso 3 dormitorios, 2 baños, garage, alquiler septiembre. 269111 (10)

**ARENAL** apartamento 2 dormitorios, terraza, alquiler meses o quincenas 269111 (10)

**SANTA PONSA** alquiler apartamento 4 plazas, piscina, vistas alquiler septiembre 269111 (11)

**SAN AGUSTIN** chalet sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseo, jardín, barbaconas, 50.000 210322 (13)

**GENERAL RIERA** apartamento amueblado 1 dormitorio 210322 (10)

**PARTICULAR** alquiler chalet Santa Ponsa, amueblado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón con chimenea, garage, jardines, 273241 horas comercio (19)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado, plaza Moragues, (cine Metropolitan), 3 dormitorios, terrazas, teléfono, lavadora, teléfonos 276514 ó 418286 (17)

**PARTICULAR** alquiler chalet (San Veri), Tel. 290531 (10)

**GRAL RIERA 30-2º** 3 habitaciones, amueblado, teléfono 25.000, teléfono 254520 (11)

**CA'N PASTILLA** 3 habitaciones, amueblado, aparcamiento, 2 terrazas, 25.000 teléfono: no 254520 (11)

**PASEO MARITIMO** se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)

**CAPDELLA** casa rústica, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, patio etc. MONTIS 212117 (mañanas) (13)

**ILLETAS** alquiler apartamentos y estudios vista mar, con servicios, mínimo site días. Tel. 226008 (13)

**SON ARMADAMS** alquiler apartamentos nuevos, distintos tamaños, estupendamente amueblados, piscina, teléfono 236968 (12)

**ALQUILO**, moderno apartamento amueblado, C/ Olmos, una habitación, 23.000 pts. mensuales. Tel. 210770-224927 mañanas (15)

**FORTI** piso amueblado, 3 dormitorios, baño, aseo, lavadora, 30.000, 210322

**VENDO CHALET** adosado a estrenar en Urbanización S'Ubach (Crestatig), area primera calidad, 90 m2, edificados. Compuesto de salón comedor con chimenea, 2 habitaciones grandes, cocina, baño, etc., amplia terraza, agua y luz, 400 m2. de jardín. Precio 3.500.000. Informes teléfono 516217. (41).

**STA PONSA** junto club náutico, se venden 2 chalets, 3 y 4 dormitorios dobles, cocina grande, 2 baños, aseos, salón comedor, chimenea, terrazas, solar de 900 m2., cada uno. Tel. 691300-691211 (32)

**SA RAPITA** chalet estrenar chimenea, armarios, 4.100.000 facilidades, 216415 (10)

**ZONA ARAGON** alquiler 1er piso amueblado, 3 habitaciones, gran sala comedor, con chimenea, sin gastos comunidad, teléfono 274137 (18)

**31 DICIEMBRE** piso amueblado, 4 dormitorios, 2 baños, 35.000 210322

**PORTO PI** bajos chalet, 1 dormitorio, terraza, jardín, 25.000, 210322

**EUSEBIO ESTADA** piso nuevo sin muebles, 3 dormitorios, baño, aseo, armarios empotrados, calefacción, 30.000, 210322

**ALQUILO** piso amueblado, a tres chicas estudiantes, 18.000 mensuales, se exigen referencias. Teléfono 233425 de dos a cinco (18)

**ALQUILO** piso grande, céntrico, amueblado con teléfono, Pts. 30.000, Tel. 224968 (11)

**PARTICULAR** alquiler piso amueblado, final Paseo Marítimo, Tel. 400133 (10)

**CALLE VELAZQUEZ** alquiler apartamento un dormitorio, 20.000, Tel. 263777-238797 (10)

**HOSTAL** vista mar, alquiler habitaciones económicas, particulares agencia, Teléfono 401290 (10)

**31 DICIEMBRE** piso lujo estrenar amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción 45.000 210322

**ALQUILO** pisos con o sin muebles, San Agustín, Tel. 252364 (10)

**ALQUILO** ático duplex Arenal, amueblado, 3 dormitorios, por meses o temporada, Tel. 236822 (13)

**PARTICULAR** alquiler apartamento amueblado, zona Gomila, 1 dormitorio, Tel. 263821 (10)

**PISO NUEVO** amueblado, 16.000 pts. Teléfono 238194 (10)

**ALQUILO** piso amueblado y equipado (una o dos personas) dos dormitorios, cerca calle Sindicato, 7.000 pesetas mensuales. Teléfono 253159 (19)

**TERRENO** apartamento salón comedor, habitación doble baño, teléfono 254388 (10)

**CA'N PASTILLA** alquiler (particularmente) apartamentos (mar), Tel. 464378-251858-297331 (10)

**CHALET** alquiler en Cala Gamba, (Capital) amueblado, 3 dormitorios, jardín, garage, grandes terrazas, calefacción, Informes 236645 30.000 pts. mes (19)

**MANUEL HERREROS** piso nuevo, 3 habitaciones, 27.500 mensuales. Tel. 460007 (10)

**ALQUILO** piso 2º de 2 habitaciones, zona Pueblo Español Tel. 466117-289446 (12)

**ALQUILO** casa grande buenas condiciones, luz, agua, piscina jardín, 17 kms. de Palma, información Teléfono 274816 (16)

**SON ARMADAMS** semilujo 4 habitaciones, 4º piso portero automático, sin muebles. Tel. 233413 43.000, de 9 a 11 y de 6 a 7 (23)

**ALQUILO** chalet amueblado, en Establecimientos, Tel. 412536 (10)

**ALQUILERES** Palma Nova, alquiler bonito apartamento frente al mar, teléfonos 295192-680930 (12)

**PARTICULAR** en Via Alemana, alquiler oficina dos despachos, con muebles, Torre de Mallorca, Tel. 295712 (15)

**SE ALQUILA** apartamento con muebles, 30 m., paseo Marítimo, buena vista, 20.000 particular. Tel. 255744 (15)

**CALA LLOMBARTS** chalet, totalmente amueblado, 800 m2., de jardín, tres dormitorios dobles, salón comedor, chimenea, cocina, despensa, garage, vistas al mar. PIZA 296100 (23)

**CAMBIARIA** chalet a estrenar, situado en Cala de Santafay, por un piso en la zona centro, de Palma al poder ser sin muebles, interesados pueden dirigirse al Tel. 653318 20-22 h (33)

**VENDERIA** chalet en Establecimientos, Tel. 412536 (10)

**OCASION** por ausentarme del país se vende chalet en la Bonanva, 5 habitaciones, 3 baños, gran salón, cocina con chimenea, pequeña piscina, jardines, calefacción, 18.000.000. Tel. 400740 (27)

## 14 APARTAMENTOS

**PARTICULAR** vendo apartamento dos dormitorios, El Toro. 680523. (10)

**CALA BLAVA Y BELLAVISTA** vendo apartamentos nuevos, facilidades. Tel. 261615 (10)

**VENDO** apartamento amueblado, planta baja, Las Palmeras, 5 minutos Arenal, 2 dormitorios, 2 baños, comedor, cocina, hilo musical, 2.500.000 entrada 1.000.000 resto convenir. Tel. 204434-261888 (26)

**PALMA NOVA** se vende apartamento nuevo y amueblado, cerca Playa, Tel. 681804-680353 (13)

**STA PONSA** edificio Cabrera, se vende apartamento 5º piso, 1 dormitorio, doble baño, cocina, salón, comedor, terraza, magníficas vistas. Tel. 691300-691211 (22)

**PARTICULAR** vende bonito estudio Cala Mayor, baño completo, cocina, completamente amueblado, decorado, terraza vista al mar, piscina, privada, 1.590.000 pesetas (facilidades). Teléfono 216037 (23)

**CALA ESTANCIA 1ª** línea, directamente del constructor, 3 dormitorios, 2 baños, salón, chimenea, cocina de roble, acabados de lujo, varios pisos con jardín propio, comunidad reducida, 8.300.000 facilidades. 299142-288558 (30)

**ILLETAS** cerca playa, vista al mar, 2 ó 3 habitaciones materiales primera calidad, cuarto de baño, garage, muchas facilidades de pago. Tel. 204712 (23)

**COLONIA SANT JORDI**, apartamento primera línea maravillosas vistas al mar, dormitorios, 2 baños, gran terraza jardines, comunitarios, aparcamiento en la propia finca. 201111 (25)

**APARTAMENTO** junto PLAYA en costa D'en Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, jardines exteriores, precio ventajoso. Facilidades. Tel. 201200. (28)

**SA RAPITA** piso estrenar, 3 dormitorios, buena situación, 3.300.000 facilidades 216415 (11)

## APARTAMENTOS Y LOCALES EN VENTA EN PALMA NOVA.

Locales comerciales desde un millón seiscientas mil.

Estudios completamente amueblados desde un millón ochocientas cincuenta mil.

Apartamento totalmente amueblado desde dos millones ochocientas mil.

## FACILIDADES DE PAGO

Venta directamente del constructor.







18 AUTOMOVILES

DE PARTICULAR a particular vendo 850 PM-C a toda prueba, teléfono 216831 (12)

VENDO FORD Fiesta Ghia-1 con radio cassette 515 mil ptas. Perfecto estado. 238760 de 12 a 16. (20)

VENDO DODGE 3700 GT para desguace precio interesante teléfono 511968. (10)

PARTICULAR Seat 131 Supermirafiori 1430 radio-cassette buen estado PM-M teléfono 461433 horas oficina. (15)

PARTICULAR vendo o cambio Chrysler 180-PM-I Tel. 278603. (10)

VENDO FIESTA lujo como nuevo PM-T-14 mil Km. Tel. 278603. (10)

DE PARTICULAR a particular, vendo 124 moderno, PM-H motor Perkins, 124 PM-G motor Pegasin y 132 Diesel PM-F. Teléfono: 660647. (21)

VENDO Volvo 343 DL estado perfecto. Tel. 227702 (Mañanas). (10)

VENDO Rallye PM-I buen estado 125.000 informes. 417626. Extras. (10)

PARTICULAR vendo R-12 PM-A buen estado en todo. Teléfono: 275685 Joaquín. (11)

PARTICULAR vendo Seat 124 Sport-1800 Impecable. 464433. (10)

TURBO-AUTO, Golf GTI, Peugeot 504 GL 2.000, PM-N, Talbot 150 GLS, PM-L, Citroen 2 c.v., varios Dodge americano, 8 cilindros. Ford Fiesta, varios Opel Ascona, Mercedes 280 S, aire-acondicionado, puertas eléctricas, año 80 Pegasin 124, 5 velocidades. Todos revisados y garantizados. Pase a visitarnos sin compromiso. Avda. San Fernando 51. Tel. 454311. (58)

SEAT 131 1600 MBU. Tel. 278246. (10)

FORD FIESTA PM-K muy buen estado. Tel. 278246. (10)

1.200 SPORT M-CK. Tel. 278246. (10)

ROVER 3.500 automático, impecable MCF, verlo C/ Aragón, 138. (10)

OCASION particular vende R-7. PM-G. 80.000 Km. Tel. 238809. (10)

SE VENDE Seat 127 PM-B. 95.000. Telf. 233481. (10)

SE VENDE Simca 1.200 PM-F. A toda prueba. Telf. 455629. (10)

PARTICULAR vendo CV-2. PM-K con 40.000 kilómetros. Un solo dueño 230.000 Ptas. 253660-203510. (13)

POR AUSETARME fuera vendo 124 PM-D barato, muy buen estado. Teléfono: 299474. (12)

VENDO FORD FIESTA PM-N Telf. 241947. Facilidades. VENDO RITMO 65 PM-T. Tel. 241947. Facilidades. VENDO GS Palas PM-N Tel. 241947. Facilidades. VENDO SEAT 1200 Sport PM-H. Telf. 241947. Facilidades. VENDO R-12 S Familiar PM-L. Tel. 241947. Facilidades. VENDO PANDA 35 PM-T Tel. 241947. Facilidades. VENDO TAUNUS 2000 GL PM-P Tel. 241947. Facilidades. VENDO R-5. TL PM-N Telf. 241947. Facilidades. (80)

PARTICULAR vende Mehari PM-O. Telf. 244383. (10)

VENDO SEAT 131 PM-L, buen estado, 260.000 Ptas. 204708. (10)

VENDO SEAT 127 PM-F, 3 puertas, buen estado 135.000 Ptas. T. 254106. (12)

VENDO SEAT 850 Especial. PM-E. Perfecto estado. 85.000 Ptas. 250279. (11)

VENDO RENAULT 5-R-5 -GTL PM-K. 315.000 Ptas. C/ Capitán Fuster Rusiñol, 9. (13)

VENDO FORD FIESTA L. PM-K. 300.000 Ptas. Telf. 270537. (10)

**SUR MOTORS**  
VEHICULOS DE OCASION

COMPRA - VENTA - CAMBIO DE AUTOMOVILES

IMPORTACION

MERCEDES 280 SE todo extras	Año 81
PORSCHE 924	Año 81
CX Prestige	PM-U
VOLKSWAGEN escarabajo	PM-P
NACIONALES	
FORD FIESTA L	PM-V
FORD FIESTA	PM-U
PEUGEOT 605 SR Diesel	PM-S
RENAULT 5 GTL	PM-H
TALBOT 150 S	Año 80
TALBOT 150 SX aut.	PM-O
SEAT 131 familiar	PM-L
SEAT RITMO Diesel	PM-T
SEAT 132-1800 (económico)	PM-G
CITROEN Visa II S/X	PM-V

**SIN ENTRADA FACILIDADES 4 AÑOS**  
TOTALMENTE REVISADOS Y GARANTIZADOS  
Avda. Argentina 18 b.  
Tels. 450691-450791 Palma de Mallorca

**SE VENDEN**  
Furgonetas usadas y garantizadas

Informes en:

**EBRO TIMSA Avia**

Gremio Zapateros, 46  
Tel. 295403

19 CAMIONES

FURGON Mercedes, cabina caja, PM-H. Tel. 278246 (10)

FURGON Mercedes, cabina caja, PM-H. Tel. 278246 (10)

**VEHICULOS LIGEROS COMERCIALES**  
COMPRA VENTA CAMBIO

**BLICO**  
Duquesa de la Victoria, 16  
Tel. 245319 - 271940  
Palma de Mallorca

Furgonetas en venta:

SAVA PM-N  
SAVA PM-I  
RENAULT 4 F PM-K  
MERCEDES PM-L

**AUTOMOVILES COLL**

C. Nuredduna, 12  
Margarita Caimari, 24  
Gran Via Asima, 16 Poligono La Victoria

VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIO

TALBOT 150 SX	PM-O	R-12	PM-L
TALBOT 150 GLS	PM-N	R-5 GTL	PM-K
TALBOT 180 Diesel	PM-K	R-6 TL	PM-K
SIMCA 1.200 LS	PM-K	R-7	PM-H
SIMCA 1.200 GLS	PM-I	4 L	PM-H
SEAT 127	PM-M	CITROEN Mehari	PM-K
SEAT 132 Diesel	PM-N	CITROEN Diane 8	PM-G
SEAT Ritmo Diesel	PM-T	CITROEN DS PALAS	PM-F
SEAT 1.430 Diesel	PM-D	PEUGEOT Diesel	PM-N
SEAT 133	PM-H	MINI 850	PM-E
SEAT 131 Super Mira	PM-O		

bolsa del trabajo

20 DESEAN TRABAJO

SE OFRECE. Sra. para limpieza de escaleras casas particulares, etc. por horas. Informes. Telefonar de 9 a 12 al 235940. Sra. Antonia. (22)

SE OFRECE Sr. de 32 años para hacer trabajos oficina en mi casa. Sé contabilidad, cálculo, mecanografía, etc. Interesados llamar de 9 a 1'30 al 231177. (27)

SE OFRECE señorita dependienta. Rafal Vell. Tel. 413275. (10)

SRA. CINCUENTA Y SIETE AÑOS se ofrece para señora compañía pequeños quehaceres domésticos tardes. Tel. 267781 de una a tres. (20)

SE OFRECE Srta. para servicio doméstico o cuidar niños, teléfono 417984. Solo mañanas. (13)

SE OFRECE mujer joven, con experiencia y referencias para limpieza oficinas, escaleras, etc. Al Tel. 416282, 415675 (17)

CUIDARIA niños, mañanas y tardes. Tel. 273833 daría informes (10)

SE OFRECE señora limpieza por horas, Rafal Vell. Tel. 413275. (10)

SE OFRECEN jornalera por horas o limpieza, de escaleras y chico 18 años que busca trabajo. Tel. 203910 C/ Eolo 4-2º-3ª (22)

SEÑORA cuidaría persona anciana en mi casa. Tel. 273833 (10)

PATRONISTA titulada modelos exclusivos, escalas piel y toda clase de género, desearia realizar trabajos en su domicilio. Teléfono 418915-201508.

SE NECESITAN Srtas. Top less, ambiente diferente con reservado. C/ Capitán Vila, 11 (Baccaras) (15)

SE PRECISAN representantes para la venta de productos Texas Instruments, en toda Baleares. Teléfono 452212 (15)

SE NECESITA empleada de hogar, de 8 a 1'30 y de 4 a 8'30. Tel. 237696 (18)

SE PRECISA servicio doméstico, teléfono 282863 (10)

SE NECESITAN señoritas, capacitadas para promoción publicidad revista. Tel. 231468 (10)

SE NECESITAN señoritas para masajes. Avda. Argentina 67 2º-2ª (10)

MODELOS para peluquería, precisa, Cactus, Acapulco, 26. Salida 3, Playa Palma. Tel. 239976. (13)

EURO-INFORMATICA solicita comercial para venta de ordenadores. Teléfono 212911. (10)

SE NECESITAN técnicos en electrónica, con conocimientos de circuitos lógicos basados en microprocesadores. Informes Tels.: 244998-279250. (17)

MEDIA JORNADA capacitaremos a 11 personas para realizar gestiones comerciales en Palma ciudad. Sólo exigimos que nos dediquen 4 horas diarias. Edad a partir de 20 años y cultura a nivel bachiller. Ingresos aproximados de 47.000 pesetas mensuales. Contrato mercantil. Llame al teléfono 461154 de 10 a 13 y de 16 a 18 horas. Sra. Nuria. (52)

SE OFRECEN matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15)

SE NECESITAN CHICAS para salón masajes, mayores de edad. Muy buenas condiciones, horario a convenir. Tel. 200325 y 450977. (19)

NECESITAMOS mujer responsable, con informes, servicio doméstico. Teléfono 402218. (10)

SE NECESITA Sra. o Srta. para cuidar dos niños y ayudar en casa con referencias. Inf. Tel. 204677. (18)

SE NECESITAN mujeres para confección alta costura, (abstenerse sin experiencia) informes: (modas Irene), C/ Luca de Tena, 26. Tel. 243007. (20)

**SE NECESITA PERSONAL**

con conocimiento idioma alemán para relaciones públicas.  
Garantía más comisión.  
Tel. 454987  
lunes a viernes de 13 a 15 horas.

**VENDEDOR/A**

Compañía Inmobiliaria Internacional ofrece empleo con buena remuneración.

ES NECESARIO:

- Idiomas, coche, experiencia en ventas, responsabilidad, referencias.

Interesados por favor envíen Curriculum vitae y foto a Paseo Marítimo, 29 bajos Agencia Inmobiliaria P. Hoz

**CONSULTING DE ARQUITECTURA**

Busca para una obra en la zona norte

**ADJUNTO A LA DIRECCION**

SE REQUIERE: Dedicación completa  
EXPERIENCIA EN: Interpretación y confección de planos y detalles de obra. Organización y control de obra. Se valorarán conocimientos de idiomas.

Interesados escribir adjuntando «Curriculum Vitae». PROMOCONSULT, S.A. (Paseo Marítimo, 3 - Palma de Mallorca)

**SE PRECISA MATRIMONIO**

para trabajos propios del hogar. Inútil sin referencias. Sueldo a convenir. Informes: Teléfono 238742

**SE PRECISA CHICA PARA SERVICIO DOMESTICO**

Con conocimientos de cocina y carnet de conducir. Inútil sin referencias. Sueldo a convenir. Informes: Teléfono 238742

**EMPRESA DISTRIBUIDORA EN PALMA DE MALLORCA PRECISA VENDEDORES**

imprescindible conocedor del mercado del artículo de regalo. Informes Tel. 295007 de 9 a 11 horas

**SEÑORA**

30-50 años, se necesita para cuidar señora mayor enferma. Interna (libre mañanas y festivos tarde). Tel. 225526 mañanas.

**CENTRO AUTO**

COMPRA VENTA DE AUTOMOVILES EN INMEJORABLES CONDICIONES  
PALMA Francisco Sancho, 26.  
INCA Avenida de Alcedra, 38

ALFA ROMEO GTV 2.000	PM-S
BMW 320-A	M-CK
Ford Fiesta XR2 1.600	PM-V
R-18 GTS A.A.	PM-N
R-5 TS	PM-L
R-14 GTL	PM-O
TALBOT 150 S	PM-O
FORD FIESTA 1.300 S	PM-P
PANDA 45	PM-S

sin entrada hasta 4 años

**AUTOCASION**

LUCA DE TENA, 10 (Junto Pza. Pedro Garau),  
100 COCHES TODOS LOS MODELOS Y MARCAS  
PM-T, PM-U, PM-W  
Renault, Ford, Seat y Talbot.  
FORD TAUNUS 2.0 GL  
PM-S como nuevo  
Sin bancos ni financieras, directamente con nosotros

EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

**AUTOCASION 2**

**AUTOMOVILES 500 MILLAS**

CARRER DE MANACOR, 43. TELS. 464883 - 464229  
Almacén y talleres  
C/ Sureda, 55. Tel. 419515 (detrás Ca'n Blau)  
PALMA DE MALLORCA

**8º ANIVERSARIO DESCUENTOS MUY ESPECIALES**

<b>FORD:</b> FIESTAS normal y lujo varios económicos	<b>RENAULT:</b> R.5 Copa PM-L R.5 GTL PM-K R.5 TS PM-I R.5 varios económicos R.14 GTL PM-P R.6 TL PM-I
<b>SEAT:</b> PANDA PM-T 131-1600 PM-H varios económicos 131 Supermirafiori familiar PM-S 127 y 133 varios, todos precios	<b>TALBOT:</b> SOLARA SX PM-T
<b>LAND ROVER</b> 109 largo y 88 corto, año 79.	<b>CITROEN:</b> GS varios, CX PALAS MEHARI PM-K y PM-L

IMPORTACION  
PORSCHE 928, año 81, novísimo  
VOLKSWAGEN GOLF GTI extras, varios  
VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4 p. y a., año 81  
ALFA ROMEO SPRINT VELOCÉ PM-S  
MASERATI MERAK, extras impecable  
MATRA BAGUERA - S 1600 PM-M  
MERCEDES 350 SLC. Extras, impecable  
BMW 633 CSI full equip, año 78  
VOLKSWAGEN escarabajo, varios  
BUGUII escarabo

SIN ENTRADA  
5 años plazo bajísimo interés  
GARANTIA (Talleres Propios)

**A. MARTINEZ Automoviles**

C/ Manacor, 71 Tel. 24 41 44 Palma

R-18	PM-V	FORD FIESTA L	PM-O
R-14	PM-T	FORD FIESTA 1.100	PM-L
R-12 familiar	PM-P	FORD FIESTA L	PM-K
R-5 GTL	PM-O	FORD FIESTA	PM-P
R-5 GTL	PM-K	FORD FIESTA	PM-T
R-5	PM-D	SEAT 131 DIESEL	PM-N
R-7	PM-H	SEAT 131-1.430	PM-G
R-12 TS	PM-I	SEAT 124-1.430	PM-M
TALBOT HORIZON	PM-S	SEAT 124 SPORT	PM-D
CHRYSLER 150	PM-M	CITROEN 2 C.V.	M-DF

SIN ENTRADA y hasta 4 años facilidades.

**FURGONETA**

Trans PM-X, sólo estreno MOREY AUTOMOVILES  
Capitán Vila, 38

**COMPRO AUTOMOVILES**

Máxima valoración pago contado.  
Garage LA ISLA, C/ Aragón 67

21 OFRECEN TRABAJO

VD PUEDE TRABAJAR en su casa gane 9.000 pts. semanales tricotando sea hombre o mujer, le damos trabajo asegurado, le facilitamos la máquina, enseñanza gratis visítenos en los Geranios, Pasaje Sta. Catalina de Siena, 7 esquina San Miguel, Teléfono 211741. (40)

SE OFRECEN cocineras, doncellas, señoritas, niños, jornaleras, asistentes, por día u hora. Tel.: 225061. (15)

SE NECESITAN señoritas para trabajar en top less. Pub Drops. C/ Joan Miró, 24. Bajos. (15)

SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITAN azafatas de compañía, imprescindible buena presencia, informes. Tel. 403353, de 12-1'30 h. (15)

NECESITO empleada de hogar interna, con informes, trato familiar. Tel. 278832-217410. (12)

SE NECESITAN Srtas. buena presencia en (Top less Charly's) Joan Miró 287, Cala Mayor. Ambiente selecto. Tel. 400047. (A partir de las 21'30). (22)

PRECISAMOS señoritas para Top-less Magalluf, llamar Tel. 223513-295377 (10)

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

MATRIMONIO solo necesita chica mayor, interna, sabiendo cocinar, con informes. Tel. 211901-687885. (13)

IMPORTANTE empresa precisa: Auxiliar administrativa, soltera, con vehículo propio, conocimientos de operadora modelo 5280 IBM, se valorará experiencia en trabajos de oficina. Trabajo todo el año. Se asegura una buena remuneración. Interesadas dirigirse a: Gremio Horneros nº 10, Polígono Son Castelló, Palma de Mallorca, horario de 3 a 8 de la tarde (50)

EMPRESA de vinos, licores y alimentación, líder en su ramo, precisa: dos representantes, se requiere: Experiencia del sector, bien relacionado en bares, hoteles y supermercados, gran capacidad de trabajo, vehículo propio, edad, menos de 35 años. Se ofrece: Cartera de clientes importante, seguridad social y gastos cubiertos, sueldo y grandes comisiones, se asegura una buena remuneración, grandes primas mensuales Trabajo todo el año. Interesados dirigirse a Gremio Horneros nº 10 Polígono Son Castelló, Palma de Mallorca, horario de 3 a 8 tarde, Sr. Morales. (77)

CAFETERIA «Barra americana» necesita chicas de 6'30 a 2 madrugada, Tel. 227914 (12)

SE NECESITA Sra. o Srta. para trabajo de casa sólo mañanas. Tel. 295093 (13)



**bolsa del trabajo**

**21 OFRECEN TRABAJO**

Para su departamento comercial  
**CETA - INFORMATICA**  
PRECISA  
**ADMINISTRATIVO**  
que se ocupará de la gestión con sus clientes

- Servicio Militar cumplido.
- Conocimientos de informática.
- Jornada completa, de lunes a viernes.

Presentarse días 1 y 2 de septiembre de 4 a 7 tardes en CETA.  
C/. Antillón N.º 11 Palma.

**CONTABLE ECONOMISTA**

SE BUSCA

- Edad 30/40 años.
- Con conocimientos técnicos y prácticos contables y fiscales. Criterio e iniciativa propios.
- Para ocuparse contabilidad, seguimiento cash-flow, estudios económicos y planteamientos fiscales (bajo asesoramiento externo).
- Dependencia directa del Gerente.
- Empresa Inmobiliaria y de servicios pequeña, pero activa y saneada.
- Remuneración adecuada, según capacidad.

Escribir con curriculum, conocimientos, experiencia, etc.  
A PUBLICOM, S.A.  
C/. Mateo Obrador 1-1º (Palma)  
Ref. 321

**NUEVO LABORATORIO FOTOGRAFICO**  
Necesita operador/A pintor.  
Tel. 262326  
Laborables Sr. Esteban.

**Otras secciones**

**22 HOSPEDAJES**

SE ALQUILA habitación caballeros, entrada independiente, zona Terreno 233624 (10)

SE ALQUILA habitación, independiente, con cocina, informes Juan Alcover, nº 48-1º (12)

SE ALQUILA habitación a chica estudiante. Tel. 291441 (10)

ALQUILO PISO amueblado y equipado (una o dos personas). Dos dormitorios. Cerca calle Sindicato. 7.000 pesetas mensuales. Teléfono 253159. (19)

SE ALQUILA habitación para 2 amigos. Tel. 290795 ó 404197. (10)

SRA. SERIA compartiría piso Avenidas, con estudiantes formales. Tel. 462368. (10)

ALQUILO habitaciones bien amuebladas, pensión con plaza, trato familiar. Tel. 297818. (10)

ALQUILO HABITACION a persona formal, carrer de Manacor, 55 (papelería). (10)

Quando Vd. necesita  
busca en  
**Baleares**  
Quando Vd.  
ofrece algo,  
le buscan  
aquí.

**23 ENSEÑANZAS**

**ESTETICA-PELUQUERIA** maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura, y depilación, puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM Avda. A. Rosselló, 26-A-5º o llamar al Telf. 460458. (plazas limitadas). (31)

**INGLES** todos los niveles, Canterbury— Pablo Piferrer, 19. Tel. 237330. (10)

**POLICIA MUNICIPAL** oposiciones convocadas, administrativo, funcionario, Ayuntamiento y Consell, contabilidad. Pablo Piferrer, 19. Teléfono 237330. (15)

**ABIERTA INSCRIPCION** guardería «Nins Petit». Duquesa de la Victoria, 21. Transporte incluido. (12)

**SE OFRECE** profesora de inglés para colegio. Titulada Cambridge. Experiencia. 202711. (Mañanas). (12)

**INLINGUA IDIOMAS** inglés, francés, alemán, ruso, sueco, español para extranjeros, catalán. Clases colectivas y particulares. Profesores nativos. Cursos para niños. Video (complemento). Repaso para EGB, BUP y COU. Abierto desde las 8 de la mañana hasta las 10 de la noche. Calle 31 de Diciembre, 7 Palma. Tel. 293422 y 256782. (51)

**CENTRO UNO** Delegación de la Federación Española de Mecanografía y Taquigrafía. Preparación especial oposiciones. Vía Portugal, 1-A. (17)

**MADUREZ** formación profesional, exámenes en octubre, curso intensivo. ACADEMIA MISTRAL C/ Huertos, 4. Tel. 213797. (15)

**STREAMLINE 80** English conversation!!! principiantes, avanzados, particulares o grupos reducidos, profesores titulados ingleses, también italiano. C/ Danús, 4. 225420. (19)

**FRANCES.** Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel.: 214101.

**OPOSICIONES** para auxiliares administrativos, ayuntamientos Palma, preparación teléfono 460902-462186, empezamos curso día 29 (14)

**OPOSICIONES** para auxiliares administrativos del Consell, Justicia, telefonista y portero del Consell, preparación teléfono 460902-462186 empezamos curso día 1 (20)

**CURSOS INTENSIVOS** de un mes sobre confeccionamiento de nóminas y seguros sociales. Tel. 263176 de 14:30 a 17:00 horas (19)

**PROFESORA TITULADA** da clases de solfeo, piano y armonía. Teléfono 237219 (10)

**SECRETARIADO POLIVALENTE** en un solo curso, clases de septiembre a mayo. ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (17)

**OPOSICIONES CAJA DE AHORROS** Inminente convocatoria Academia Huertos, C/ Huertos, 1. Tel. 210327. (13)

**INGRESO UNIVERSIDAD** mayores 25 años, exámenes en febrero, iniciamos el curso el 1º de septiembre. ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (20)

**MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL** 200 pp en dos meses, garantizadas ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (16)

**GRADUADO ESCOLAR** clases de septiembre a mayor, ACADEMIA SAN ANTONIO-Avenidas, frente carretera Manacor (14)

**INGLES, FRANCÉS, ALEMÁN** niños a partir de 6 años. Adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas. Curso 1983-1984. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO. Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036. (34)

**MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA** cursos acelerados. Sistemas audio-visuales. CENTRO UNO, Vía Portugal, 1-A (Palma) Obispo Llompard, 5 (Inca). (19)

**EURO INFORMATICA** inicia curso analista programador segunda quincena septiembre, prácticas ordenadores digital y altos grupos reducidos. Tel. 212911 Conde Sallent 1 (21)

**TAQUIGRAFIA** 80 pp en dos meses, garantizadas. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (14)

**CONTABILIDAD PROGRAMADA** plan general contable. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (12)

**INGLES ASSIMIL** profesora nativa. ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (11)

**AUTOBUSES ARENAL** Ca'n Pastilla, Son Gotleu, Pont D'Inca, General Riera, Son Roca, Son Espanolet, Illetas, Palma Nova, ACADEMIA SAN ANTONIO-AVENIDAS frente carretera Manacor (24)

**OPOSICIONES**  
AUXILIAR ADMINISTRATIVO  
AYUNTAMIENTO DE PALMA  
Inminente convocatoria  
**ACADEMIA MISTRAL.**  
C/. Huertos, 4. Tel.: 213797.

**CURSOS DE CONTABLE Y SECRETARIA DE DIRECCION**  
Dirigidos a jóvenes con graduado escolar  
Abierta matrícula  
**ACADEMIA HUERTOS**  
C/ Huertos, 1. Tel. 210327

**ABIERTA MATRICULA CURSOS 83-84**  
Preparación para el ingreso en:  
● ACADEMIA GENERAL MILITAR  
● ACADEMIA GENERAL DEL AIRE  
● ACADEMIA BASICA SUBOFICIALES  
● CUERPO SUPERIOR DE POLICIA  
● GUARDIA CIVIL  
● POLICIA NACIONAL  
Plazas limitadas. Profesorado especializado. Máximo porcentaje de ingresos en curso 82-83.  
Información y Matrícula en la Secretaría del Centro, de 17 a 20 horas.  
 C/. Manuel Sanchis Guarnier, 10-1º Tel. 251956 PALMA

**OPOSICIONES**  
BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA  
— Instancias hasta día 2-09-1983  
— Sólo se exige graduado escolar.  
— Edad mínima: 16 años.  
**ACADEMIA HUERTOS**  
C/ Huertos, 1. Tel. 210327

**ACADEMIA FLEMING**  
CLASES DE RECUPERACION  
EGB. BUP. COU. SELECTIVIDAD  
Y NIVEL UNIVERSITARIO  
C/ 31 Diciembre, 20. Tel.: 29 57 02

**24 MUSICA**

**MUSICAL CHAPLIN** instrumentos profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres 17-A (muy cerca Multiplaza Chaplin). Tel. 277025 (19)

**ANTIGUA CASA BANQUE** instrumentos musicales y accesorios. C/ Colón, 16 Palma (11)

**VENDO** órgano Yamaha, cor. doble teclado y caja de ritmos. Tel. 287801. (noches).

**TROMPETAS** y boquillas Schilke, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinmarc. Sintetizadores Korg. Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotosound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son. Baterías HONSUY Premier, Ludwig, etc. MUSICAL TORRES C/ Angel Guimerá, 24 Palma. Tel. 291759 (39)

**CLASES** armonía, clarinete, solfeo, preparación Conservatorio. 580360 noches 230775 (10)

**CLASES** de guitarra solfeo rítmico y armonía. Tel. 214370. (10)

**BUSCO** batería para formar grupo hotel. 277186-270085 (10)

**GRUPO** con trabajo precisa, cantante guitarra. Tel. 410655 tardes (10)

**VENDO SAXO** alto, marca Buescher, en muy buen estado. Tel. 225097. (11)

**VENDO** bajo «Ibañez Musicians» y amplificador. «Roland SB-100» para bajo Tel. 230578 (13)

**SE OFRECE** batería cantante con equipo. Tel. 261674 (10)

**URGE** cantante guitarra para grupo con trabajo. Tel. 299288 Biel. (10)

**CLASES PARTICULARES** de solfeo y piano. Tel. 281441 (10)

**OCASION** guitarra eléctrica, «Ibañez LR-10» nueva, 70.000. Tel. 213061 (10)

**25 RADIO Y TELEVISION**

**FERBAS** reparaciones televisión y antenas servicio a domicilio rápido y económico. Tel. 285284 (13)

**ATENCION** para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

**AUDIO TELE** reparaciones de: televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

**VIDEO-SERVICIO PALMA** reparaciones y venta radio TV, color, instalaciones antena. Despuig, 9 288230 (14)

**TELEVISION-VIDEO-SONIDO** reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas, sábado abierto. AUDIOVISION TEL. 417788 (12)

**REPARACIONES RADIO-TELEVISION.** blanco-negro y color, antenas colectivas, individuales. Rápido, garantizado y económico. (Sin cargo desplazamiento). Sábados abiertos. Teléfono: 452290. (21)

**26 NAUTICA**

**BOTE AUXILIAR** ahora lo tenemos en Náutica Baltasar. C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

**CAMBIAMOS SU MOTOR USADO** por un «Solé». Vendo «Gallard-13'50», muchos extras, precio interesante. Informes: Tel.: 286385. (17)

**JARCAS, Drizas, Escotas, Tangones, Entalladuras, Enrolladores de foque, Fundas, Velas, Toldos, Accesorios, Errajes, Pinturas y Barnices.** NAUTICA MUS. (18)

**NEUMATICAS** estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

**ESCALERAS, Balcones, candeleros y plataformas de baño, fabricación a medida.** NAUTICA MUS. (12)

**REMOLQUES Y ENGANCHES INTEMA,** todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

**PILOTOS AUTOMATICOS,** sonas, radiotelefonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

**NAVEGUE TITULADO** apertura matrícula próximos cursos: patrón yate. Litoral 1º y 2º de motor. Vela. NAUTICA PALMA C/ Cordelería, 9. Tel. 213815. (22)

**VENDO** amarre 4X11 en Club Náutico Arenal, 1.500.000 Tel. 265840 (11)

**VENDO** bote fibra 3'5 metros, con motor 7'5 HP también equipado vela muy buen estado, 223702 (16)

**VENDO** amarre club Náutico Santa Ponsa, informes. Tel. 226941 (X0)

**PARTICULAR** vendo motor Perkins 13 HP seminuevo Tel. 270439 (10)

**VENDO** lancha Glastron 5'25 motor Volvo 130 HP, 8 asientos, ideal Ski-pesca, 525.000 pts. 469132 verla en hotel Bonanza Playa (Puerto) (22)

**PARTICULAR** vendo Barracuda 2 con motor 7-5 HP. FD Tel. 274545 (11)

**EMBARCACIONES GLASTRON** todos los modelos, con motor Volvo Penta o Tohatsu, MOTOR BOATS S. A. Carrer de Manacor, 29. (18)

**GENERADORES** Honda 4 tiempos, 22 modelos, tenemos el que Ud. necesita. Ideal para su casa de campo, su caravana o su embarcación. Corriente de 220 y 12 voltios. MOTOR BOATS S. A. Carrer de Manacor, 29. (38)

**FUERABORDA HONDA** el único de 4 tiempos. No engrasa las bujías. Admite el funcionamiento a bajo régimen durante horas. La mitad de consumo. Muy silencioso. Ideal para pescar a la «flaxa» y al precio de un 2 tiempos. MOTOR BOATS S. A. Carrer de Manacor, 29. (45)

**MOTOR EVINRUDE 6 HP** ocasión, NAUTICA BALEAR Tel. 227468 (10)

**REMOLQUE IMPA** ocasión NAUTICA BALEAR. Tel. 227468 (10)

**FURIA 1.000 MS** con Mercedes 42 HP, impecable, ocasión NAUTICA BALEAR Tel. 227468 (14)

**SUPER DAIMIO** con motor Solé 9 HP, ocasión NAUTICA BALEAR. Tel. 227468 (13)

**DUFOR 28** con Solé 18 HP, ocasión NAUTICA BALEAR Tel. 227468 (12)

**GUY GOVACH** yates de prestigio, y precios sin competencia, de 5 a 14 metros. NAUTICA MUS El Molinar. (18)

**DRACO,** Lanchas Diesel y gasolina. NAUTICA MUS. El Molinar. (10)

**EMBARCACIONES MAJONI** Clipper, Trimaran, Pescador, Llaut, Caleta, Llaut Calobra, Llaut Migjorn de 36 palmos. Verlos en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (23)

**EMBARCACIONES** Fibrestar, Poliglas, Tiburón, Copino, Rio, Astilleros Conmepol, Margel Guitart, Cap Norfeu, verlas en NAUTICA BALTASAR C/ Honderos, 36. Tel. 468014. (14)

**NAUTICA BALTASAR C/ Honderos,** 36, facilidades hasta 36 meses. (10)

**LLAUD CORCHO** con Solé 12 ó 18 CV, descubierta o cabinado, con bañera, con sus 25 palmos, no tiene rival en acabado, resistente y gran capacidad. NAUTICA MUS El Molinar. (29)

**MARINER** el fueraborda moderno seguro con nuevos modelos, más barato, mejor servicio y facilidades a su medida. NAUTICA MUS El Molinar. (21)

**NAUTICA MUS** ofrecemos facilidades, hasta 36 meses sin entrada en todos nuestros productos, si Ud. es solvente no lo dude, le saldra barato. (23)

**VENDO** tabla Hi-Flay 555, muy nueva, 90.000 pts. y otra tabla de 45.000 pts. Tel. 454311 (18)

**VENDO** motor Jhonson fueraborda, caña larga, 28 HP, arranque eléctrico y depósito 20 litros, impecable. Tel. 203506 (17)

**NAUTICA DEPORTIVA** abierta matrícula patrón yate, litoral, motor y vela, pago por mensualidades. Informes CENTRO BALEAR DE NAUTICA TUENT, Calle Manuel Sanchis Guarnier (filleg) 10-1º Teléfono 271537 (28)

**27 COMPRAS**

**COMPRAMOS** objetos de oro usado y joyas. Vidriería nº 12. (10)

**COMPRO** pintura, relojes, joyas, plata y muebles, antiguos. (Particular). Tel.: 240197. (16)

**ORO MAS DINERO** por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B. Antes C/ Manos. (12)

**PAGAMOS** en efectivo, banquillos, muebles, pintura, plata, libros, tebeos, y objetos antiguos, con un mínimo de 40 años. Tel. 212716-232494 (21)

**COMPRO** muebles antiguo usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

**COMPRO ORO** objetos usados y rotos, papeletas, compruebe precio. Pza. Olivar, 3-1º.

**REIGADAS** en zona Tomás Forteza, 63 compra, muebles usados, antiguos y modernos. Tel. 460040 (13)

**SA PORKADA** se compran muebles y objetos antiguos, de más de 50 años, pinturas, casas enteras. Telf.: 262568. Máxima discreción.

**COMPRA** y venta de muebles usados, C/ Sta. Luisa de Marillac nº 8, Tel. 41681 294124 (16)

**SE BUSCA** para comprar instrumentos de educación musical usados de Carl Orff. Llamar American School al Tel. 675850-51 de 9 h. a 15 h (25)

**COMPRO** libros muebles, objetos antiguos, pago contado. Tel. 224828 (10)

**COMPRO** muebles usados, antiguos y modernos, paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

**Comparamos ORO**  
PAGAMOS EL MAXIMO. PAPELETAS DE EMPEÑO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASA-CION. ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA.  
C/ Viñaza, 4 bajos.  
(2ª travesía C/ Aragón).  
Tel. 463036

**GEMA**  
COMPRAMOS ORO, JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE EMPEÑO. PLATA, PAPELETAS DE EMPEÑO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE, SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO  
Via Sindicato, 10 entresuelo.  
Tel. 21 61 18 (Frente Plaza Mayor). Palma.

**28 VENTAS**

**BALANZAS USADAS** totalmente revisadas y garantizadas, todas las marcas, desde 20.000 pts. OFITEC INTERNACIONAL S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 203604-61 y 296779-92

**REGISTRADORAS USADAS** diferentes marcas y modelos, desde 20.000 pts. Ofitec Internacional S.A. Fco. Suau, 15-A (Crta. Valldemossa), Tel. 296779-92 y 203661-04. Palma (24)

**VENDO** secador profesional peluquería, pie bivoltaje 220 W. perfecto estado, 12.000 pts. Tel. 454138 de 2 a 4 tardes (19)

**TRANSPORTES SASTRE** se vende tierra vegetal y negra. Tel. 241046. (10)

**POR CIERRE FABRICA** vendemos comedores, dormitorios, trisillos, etc. Precios muy económicos, facilidades. C/ Curtixó, 19 (frente viviendas Virgen de Lluch). Telf.: 274656. (12)

**VENDO COLECCION DE VITOLAS** y vitolas sueltas, de colección. Tel. 280264. (10)

**OCASION** vendo acción Club Natación Palma. Precio actual 150.000. Precio venta 75.000. Muchas facilidades. Tel. 201361 ó 255125. Srta. Isabel. (20)



28 VENTAS

**VENDO** granja porcina cerca Campos del Puerto. 900.000. 244698-419565. (10)

**VENDO** puertas nuevas a precio de ocasión. Tel. 463201 (10)

**VENDO** abono socio Real Mallorca 83-84 tribuna descubierta. teléfono 461433 horas oficina (15)

**VENDO** dos armarios antiguos, altos con cajones. teléfono 225867 (10)

**SE VENDE** fotocopiadora casi nueva Gestetner modelo PF 11 precio 60.000 pts. Tel. 655850-51 de 9 h a 15 h (22)

**SE VENDE** multicopista Roneo Mod. Vickers, precio 50.000 pts. tel. 675850-51 de 9 h. a 15 h (18)

**SE VENDEN** 60 ventiladores usados de 125 V precio 45.000 pts. lote. Tel. 675850-51 de 9 h. a 15 h (22)

**VENTA Y COMPRA** de muebles usados. C/ Sta. Luisa de Marillat, nº 8 Tel. 416815-294124 (16)

**VENDO** lavadora, cocina, nevera, tresillo. Tel. 242089, 2 a 4 y 9.30 a 11 noche. (15)

**COMPRESORES** grupos electrógenos, dumpers, hormigoneras, martillos eléctricos, vibradores hormigón, montacargas, compactadores de suelos, etc. en alquiler. teléfono 270471-242410 (19)

**POR TRASLADO** vendo muebles en muy buen estado. Teléfono: 467333. (10)

**VENDO** muebles y secadores de peluquería en buen estado teléfono: 252570. (11)

**JAUAS CONEJO METÁLICAS** nuevas, lote-separadas, reproductoras, engorde, machos. 286745. (10)

**TRICOTOSA** Brother KH 830 como nueva, 75.000. Tel. 288133. (10)

**CHALET** particular vende en Cala Gamba 1ª línea, tiene 3 viviendas, 2 garajes, terrazas, jardín, llamar. 236645. (16)

**PARTICULAR** a particular, por traslado vendo muebles, lámparas, electrodomésticos, mitad de precio. Tel. 290131. (14)

**MADRE** todo para tu bebe, desde la cuna al vestido, calidad y buen precio. LILI. Sindicato, 18. (17)

**SE COMUNICA** que el establecimiento denominado hotel Flamenco categoría 3 estrellas sito en Cala Millor (San Lorenzo) Mallorca, que venía siendo explotado por la entidad INTERCONTRACT Alojamiento Turístico Playas de Cala Millor, S.A. (ICATSA) lo será a partir del día 1 de Julio de 1983 por la entidad Gestión y Administración Empresas Turísticas, S.A. (GESTURSA). (58)

**SE COMUNICA** que el establecimiento denominado Apartamentos Turísticos Mercedes categoría 3 llaves sito en C/ Luz Urbanización Son Moro (Cala Millor) (San Lorenzo) Mallorca, que venía siendo explotado por la entidad Inmobiliaria Turística, S.A. (ATSA) lo será a partir del día 1 de julio de 1983 por la entidad Gestión y Administración Empresas Turísticas, S.A. (GESTURSA). (58)

**COMANSA** limpiezas bancos, comunidades, oficinas, empresas etc. C/ Uetam, 7.º Tel. 467261 (13)

**GRACIAS** Espíritu Santo. M.B.T. (10)

**SALON CYNTHIA** masajes, baños, saunas, horario 11-14 16— 21 C/ Juan Maragall nº 17 Palma (16)

**NUEVO SALON** de Masajes atendido por señoritas de 11 a 9 noche. Teléfono: 468923. Se aceptan tarjetas VISA (18)

**CHICO 19 AÑOS** relax para ambos sexos, particular y domicilio, 11'00 a 1'00, 3'00 a 6'30, 403359 (17)

**LAS SEÑORITAS** Verónica y Eva, esperan tu visita, teléfono 243256, servicio particular y domicilio, abierto de 10 a 24 domingos inclusive. Aceptamos tarjetas de crédito VISA. (26)

**LAS SEÑORITAS** Laura, Eva, Mari, Carmen y Lola, les ofrecerán sus nuevos servicios en Salón Capri. Calle Francisco Sancho, 30 principal. (21)

**SALON NEFER** masajes deportivos, relax, C/ Elcano 9 (Son Armadams) (10)

**SE OFRECEN** masajes terapéuticos, a domicilio, artrosis, artritis, lumbago, tortícolis etc. Precios asequibles. Telf. 270671. (15)

**ESTE ES SU NUMERO 7-7** nueva dirección, distintos servicios, les atenderán las señoritas Rosi, Sabina, Elena, Sandra y Lucía. Aragón, 27-1º. (22)

**INGRID Y JANINE** les atenderán en cabinas video-relax, tratamientos adelgazantes, rejuvenecimiento facial, etc. Fray Luís Jaume, nº 3-2º-1º de 11 a 21 (26)

**SALON GEMINIS** atendido por señoritas en cabinas video-relax Avenida Argentina, 67 2º de 11 a 21 horas (19)

**TONY** masajes relax, para ambos sexos, parejas, etc. hotel, gabinete, domicilios. Tel. 454388. (13)

**SALON JUPITER**, 5 señoritas, video y espejos. Gabriel Maura, 15 primero, primera. Telf. 464548. (14)

**PINTOR EMPAPELADOR** moqueta, lacados, decoración, albañilería, carpintería, fontanería, armarios de cocina, trabajos alta calidad, precios muy interesantes, atención inmediata, presupuestos fijos, facilidades pago. 403959-455990. (24)

**PINTURAS SUREDA** si Vd. quiere pintura y no similes, llámenos, nuestros trabajos están totalmente garantizados, pida información a los Tel. 251569 y 254592 (precios económicos). (25)

**REPARACION URGENTE:** Domésticas e industriales. Neveras, cocinas, cafeteras, termos, frigoríficos, fríos. Electricidad y fontanería. Teléfono 24 horas diarias. 285166 - PALMA

**URGENCIAS** fontanería electricidad y termos en dos horas sin recargo. 281618. (12)

**ELECTRO TUR** instalaciones eléctricas, industriales, montajes eléctricos, antenas colectivas, porteros automáticos, presupuestos. Teléfono 260171 (14)

**SI TIENE** prenda de vestir con falta de algún arreglo del tipo que sea, no las arrincone en un cajón, llámeme al Tel. 282020. Seguro que con su idea y la mía lo solucionaremos. (34)

**BARNIZAMOS** toda clase de muebles y puertas, teléfonos 265289-411265 (10)

**URGENCIAS** fontanería y electricidad, sin cobrar desplazamientos. Tel. 414573 (10)

**TAPICERO** trabajos a domicilio tresillos fundas silleras. Tel. 200289-215174 (10)

**MAESTRO OBRAS** Confec-ción interiores, estructuras y reformas albañilería. M. Cal-mari ☎ 2 94289.

**ATENCION CONSTRUCTO-RES** pinturas Sureda les ofrece sus precios especiales, verano, pida información a los Tel. 251569 y 254592 (18)

**ARREGLOS** persianas enrollables, graduables. Presupuestos gratis. Rapidez, economía. Teléfonos: 272937-254376. (11)

**MAESTRO ALBAÑIL** albañilería y reparaciones de toda clase, azulejos y urgencias, M. Font. Tel. 255002 (15)

**POR PEQUEÑOS** que sean sus trabajos de albañilería llame al tel. 250041. Precios razonables. (14)

**BLINDAMOS PUERTAS** desde 18.000 pts. colocamos cerraduras de seguridad desde 2.800 pts. Tel. 418616. (10)

**MAESTRO ALBAÑIL** reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos. 468138. (10)

**FONTERO** urgencias reparaciones e instalaciones termos gas y eléctricos. Tel. 418539 (11)

**FONTERO** instalaciones y reparaciones en general. C/ Huertos, 1. Tel. 211005. (10)

**AZULEJOS** embaldosado suelos, baños cocinas completas, bungalows, chalets construimos. Tel. 467822. (10)

**REFORMAS** interiores cualquier problema que tenga. Consúltenos sin compromiso. Tel. 467822. (10)



**SALON DIANA**  
Masajes, atendidos por 6 señoritas  
Le esperamos de 11 a 21 horas.  
General Riera, 72, primero.  
ACEPTAMOS TARJETA VISA

32 PERSONALES

**SEÑORITAS DE COMPAÑIA** máxima discreción, 12 mañana, 6 tarde. Tel. 401203 (10)

**OJO** este es su número 7-7 en él le atenderán las señoritas Sabina, Sandra, Rosi, Alicia y Sara. Aragón, 27-1º. (21)

**SRAS** de compañía con elegancia y discreción. Tel. 451747 (10)

**PENELOPE** le ayuda en sus problemas «CARTAS TAROT», teléfono 254562 (10)

**VIP'S** centro de contactos señoritas de compañía, de 10 mañana a 10 noche. Tel. 402760 (14)

**SOMOS SEIS** amigas que recibimos en el salón Koniá, con discreción y formalidad a los Sres. que deseen pasar un momento agradable. Llamar al telf.: 467475. (27)

**LAS SEÑORITAS** Laura, Eva, Mari, Carmen y Lola, les ofrecerán sus nuevos servicios en Salón Capri. Calle Francisco Sancho, 30 principal (21)

34 PRESTAMOS

**MANACOR Y COMARCA** ¿necesita dinero? se lo damos en 24 horas. Préstamos personales, hipotecas, etc. C/ Juan Segura, 13 Manacor, Tel. 554410 (22)

**DISPONGO** de las siguientes partidas. 4.500.000; 2.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000. Calle José Anselmo Clave, 18-1º. De 10 a 1. Tel. 216941. (25)

**HIPOTECAS Y PRESTAMOS** tramitación y concesión en 48 horas. Tel. 464050 API (12)

**PRESTAMOS RAPIDOS** hipotecas, financiaciones. Tel. 200465. (10)

**INTERESA CAPITAL** buenas inversiones, informes calle José Anselmo Clave, 18-1º. Tel. 216941-297398. (14)

**INSTALACIONES COMPLETAS DE ELECTRICIDAD**  
Iluminación especial y sonido para bares, pubs y discotecas.  
Instalaciones de seguridad, etc.  
Trabajos bajo presupuestos sin compromiso y con garantía. Tels.: 201659 - 201764.

29 PERDIDAS

**EXTRAVIADA** perra blanca «montaña del Pirineo» atiendo por Nuca y Seter inglés blanco con manchas negras, atiendo por Skit zona Pont D'Inca, se gratificará. Tel. 600913 (26)

**EXTRAVIADA** perrita cocker beig, zona Cala Viñas, gratificaré devolución, o alguna pista. Tel. 680439. (13)

**EXTRAVIADO** perro chiguagua blanco, con manchas color marrón atiendo por Toby. Se gratificará Tel. 418951 y 244651 (17)

**EXTRAVIADO** pastor alemán, zona Portals Nous, atiendo por Harpo. Se gratificará. Tel. 675112. (13)

**SRA. DE 50 AÑOS** con niño de 5 años, buscan Sr. serio para matrimonio. Interesados escribir al apartado 55532 de esta admón. Diario Baleares. (25)

**TAROT PSICOLOGICO** Analice su subconsciente y sepa por qué es infeliz. Telf. 455041. (11)

**LAS SEÑORITAS** Cristina, Eva y Laura, les atenderán en su nuevo salón de 10 a 9 noche, esperamos su llamada al 468923, se aceptan crédito VISA. (26)

**LAS SEÑORITAS** Sandra, Maité, Raquel, Nancy, Sara y Mandy les ofrecen sus servicios de masaje relax, thailandés, disciplina inglesa y dúplex. General Riera, 72 primero (de 11 a 21 horas) Aceptamos tarjeta Visa (32)

**SE OFRECEN** señoritas de compañía ardientes y cariñosas de 11 de la mañana a 10 noches. Tel. 450977 (18)

**SE OFRECEN** señoritas de compañía de 10 mañana a 8 tarde, sábados también. Se admite tarjeta Visa. Tel. 200325 (20)

**SOMOS** dos amigas jóvenes y simpáticas, casa particular, y domicilio, abierto de 10 a 24 domingos inclusive. Teléfono 243256 aceptamos tarjetas de crédito VISA. (24)

**NECESITAMOS URGENTEMENTE** ofertas de hoteles de dos y tres estrellas, de media y gran capacidad, buena situación comercial, no es esencial el buen estado actual. Tenemos muchas demandas. INMOB. TEKY. Teléfono provisional. 284112 (32)

**SE COMUNICA** al público en general, que el establecimiento Hollandia, sito en la calle Joaquín Verdaguera nº 6, Arenal, ha sido traspasado de Dña. Rosario Mangas, a D. Cornelis Kivis (30)

**EN EL ARENAL** para regentar cervecería alemana con cocina, busco socio alemán con experiencia. Aportación a convenir. Informes Tel. 269614. De 22 a 24 h. (25)

**SECRETARIA** 25 años, rubia, buen sueldo, chalet, deseo ser feliz con hombre bueno. 290919 (14)

**VIVO SOLA** chalet, playa, viuda 35 años, deseo encontrar hombre bueno, 290919 (15)

**ABOGADO** soltero 34 años, tengo todo lo necesario para vivir feliz, deseo mujer, buena. 290919 (14)

**VIUDA** 39 años, piso, comercio, propio, desea hombre bueno, casarse. 290919 (11)

**MEDICO** 65 años, piso, chalet, será muy feliz mujer que me elija. 290919 (12)

**VIUDA** 70 años, buena posición, buen corazón, deseo encontrar un compañero que sea hombre bueno. 221422 (18)

**EMPLEADA** banca 40 años, piso, coche, 80.000 mes, deseo conocer hombre bueno, formar hogar feliz. 221422 (16)

**PROFESORA** 33 años, rubia, bonita, desearía encontrar compañero, formar, hogar, feliz, tener niños. 221422 (15)

**LINDA RUBIA** 19 años, cariñosa, tímida, deseo encontrar hombre cariñoso sepa quererme, formar hogar feliz. 221422 (16)

**CHICA** 23 años, bonita, gran corazón, desea formar hogar con hombre bueno, no importa situación. 221422 (16)

**DEPENDIENTA** 22 años, muy guapa, desea casar con hombre cariñoso bueno. 221422 (12)

37 ANIMALES DOMESTICOS

**RESIDENCIA** y Escuela de adiestramiento criadero Los Valientes. Venta cachorros pastor alemán, doberman, schnauzer. Tel. 265125. (15)

**VENDO** perros de caza Pointer, Español Bretón, Cocker, Basset Salsichas, Alamo, 51. Palma Tel. 271048 (15)

**CRADERO LOS VALIENTES** venta cachorros boxer, muy bonito, buen pedigré. Tel. 265125 (12)

**PAJARERIA ARENAL** Plaza Els Nins, 26. Venta de piosos compuestos y demás comidas para animales domésticos. Tel. 267664. (18)

**BOBTAIL** (antiguo pastor inglés), cachorros con excelente pedigré, CANYPLANT Tel. 270566 (11)

**ADIESTRAMIENTO** y residencia canina. Sementales pastor alemán y Doberman, 237735-213623 (11)

**PARTICULAR** vende pastor alemán pura raza, precio interesante, 5 a 8 h. 280882. Palma Tel. 271048 (15)

**REGALO GATOS SIAMESES** P. raza, 4 meses. Dejar Tel. en el 299276. (12)

**PARTICULAR** vende camada pekineses, blancos con L.O.E., hijos campeón. Telf. 234239 - 289489. (15)

**DOBERMANN** negro fuego, papeles 5 meses, 50.000 pts. Tel. 469046 ó 221095 Mateo (13)

**PARTICULAR** vendo gatitos siameses, 2.500 pura raza, teléfono 244909-221526 (10)

30 TRANSPORTES

**MUDANZAS CASA ROJALS** Nacionales e internacionales. Personal especializado en traslado de muebles y pianos. Guarda-muebles. Precios económicos. Presupuestos sin compromiso. Tel.: 212227-461514. Siete Esquinas, 1-B.

**GRUAS POL** ofrece la gama más completa, grúas gran tonelaje, camiones grúa, trayers-góndolas. 251045-251545. (16)

**MUDANZAS JIMENO** Baleares y península, sábados y festivos, las 24 horas. Para empresas y particulares. Servicio de grúa. Tel. 252672. (20)

**COTRAME** ofrece servicios de camiones y furgonetas, grúas diversos tonelajes hasta 34 tm. y palas cargadoras. Pérez Galdós, 17. Tel. 469568. (22)

**MUDANZAS Y TRANSPORTES** Baleares y Península. Precios económicos. Tel. 293102. (10)

**SRA. SERIA Y RESPONSABLE** de 50 años, con niño de 5 años, desea encontrar. Sr. para fines serios, interesados dirigirse a C/ Santa Florentina, nº 45, 4º 3º de 3 a 9 noches. (33)

**SEPARADO** Con hija pequeña, buscamos joven cariñosa, que desee vivir con nosotros próximamente. Tel. 454388. (15)

**SAUNA DUPLEX** César (18 años) fino-educado, Oscar diplomado, baños piscinita, todo lujo, servicio nocturno, domingos también. 466066 (17)

36 PROFESIONALES

**SERVIMANT** fontanería, instalaciones-reparaciones en general, riegos artificiales. Tel. 403573-401542 (10)

**MAESTRO OBRAS** reparaciones en general, reformas, chalets y presupuestos. 299142 - 288558. (11)

31 DIVERSOS

**BENMA** limpieza moquetas, sistema Mr. Steam o Pes. guardamos alfombras. Tel. 250057. (12)

**BENMA** limpieza alfombras, moquetas y tapicería, recogida y entrega domiciliaria. Tel. 250057. (12)

**ALFOMBRAS MOREY** Limpia alfombras, moquetas y tapicería. Sistema MORLIMP. ☎ 277582.

**BANQUETES** bodas, comuniones, lo mejor es Ses Tres Germanes. Cra. Inca, km. 8.400. Tel. 602094. (15)

**CITY SERVICE** arreglamos prendas de vestir señora, caballero, 31 Diciembre, 14. Palma. (12)

**CRISTALES ESCAPARATES** su limpieza y conservación, confíela a El Brillo Balear. Tel. 222700. (13)

**SE SIRVE** a domicilio tierra preparada, arena negra y estiércol. Servicio en camiones, de 8 a 16 toneladas. Tel. 204066. (21)

**CONFIANZA** con Armonía, Tel. 226303 (10)

**LIMPIEZA DE OFICINAS** y su conservación, confíela a El Brillo Balear, pida presupuestos. Tel. 222700. (15)

**LIMPIEZA ALFOMBRAS** moquetas, sofás, butacas, guardamos alfombras, PINGUINO Tel. 294340

**HIGIENETODO** desratizaciones (ratas y ratones), HIGIENETODO desinsectaciones (cucarachas, hormigas, chinches, carcoma), HIGIENETODO desinfecciones (viviendas, enfermedades). Tels. 245195-216645-423828

33 MASAJES

**Ayer llegó el pasajero 300.000 del TUI**

**Relación de objetos hallados**

D.N.I.	32
Pasaportes	5
Permisos de Circulación	8
Permisos de conducir	10
Documentos S. Enfermedad	2
Documentos Varios	12
Efectos Bancarios	8
Carteras de Mano	6
Carteras de Bolsillo	40
Monederos	7
Bolsos	3
Bolsas	6
Gafas Graduadas	4
Gafas de Sol	1
Paquetes	1
Cámara Tomavistas	1
Anillos	1
Broche	1
Aparato Video-Caset	1
Aparato de Radio	1
Cajita con objetos de bisutería	1

El tour operator alemán TUI —Touristik Unión International— ayer, día 31 de agosto, alcanzó la cifra de 300.000 pasajeros que eligieron Mallorca para pasar sus vacaciones. Esta fecha marca un record en la compañía, ya que hasta hoy nunca había conseguido alcanzar una cifra de clientes tan elevada. El mercado alemán, evidentemente está en una magnífico momento.



Santorals

31 agosto

HOY, MIERCOLES; San Ramón Nonato.  
El Sol sale a las 7,12 y se oculta a las 20,28. Luna: C. menguante

Rádios

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS: 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 22.00 y 23.30. OPINION: 14.00 ciudad viva. VARIOS: 06.00 aquí la SER. 18.03 Buenas tardes. 01.00 El local de la colina. MUSICALES: 08.45 primera hora. 10.03 Esto es radio. 15.00 díganse con música. 20.50 Zumo de vino. 22.10 La noche es joven. 03.03 La Radio en la Noche. DEPORTIVOS: 14.05 Esto es deporte. 20.30 En punta. 21.30 Tiempo para los Deportes. 00.15 Hora 25.

FRECUENCIA MODULADA. 94.0 Mgc/s.

MUSICALES: 07.00 «40 Principales». 20.00 Cuarenta de 40. 23.00 FM. Hora Cero. 02.00. La Radio en la noche.



7.30: Apertura conexión con Madrid. 9.00, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24: Avance informativo. 9.05: Para tí mujer. 10.05: Las coplas y el cante. 10.30: Las mañanas de radiocadena. 12.05: Aquí la radio. 13.05: Informativo. 13.45: Guía cinematográfica. 14.05: El deporte al día. 14.30, 20, 23.40: Radiocadena noticias. 15.00: Las tardes musicales. 16.05: Novela. 16.30: Las tardes musicales. 17.05: Hora punta. 18.05: Consultorio Francis. 19.05: Defensa del consumidor. 20.30: Onda joven. 23.00: Radiocadena deportes. 24.00: Luces en la ciudad. 2.00: Tutifrutí. 3.00: Cierre.

Programa F.M. estéreo

7.00: Apertura conexión con Madrid. 8.05: Radio Balear (Lengua Alemana). 10.00: La cuenta atrás. 10.30: Aquí la radio. 13.05: Informativo. 14.05: El deporte al día. 15.00: Contigo en la playa. 15.30: Las tardes musicales. 18.00: Punto y seguido. 20.00: Las veinte en varios. 21.30: Musical conexión con onda media. 3.00: Cierre.



(FM-102'4)

6'00.- Casi al aalba (Ana Lozano). 9'00.- Con otro micro (Carmen Suárez). 12'00.- Bronceado musical y otras cosas (local). 14'30.- Deportes (Local). 14'57.- Informativo cadena. 15'00.- Barbacoa (José Ramón Pardo). 16'00.- Cuando calienta el sol (Ana Rosa Quintana). 19'00.- El kanguro (Carlos Finaly). 22'00.- 80 Deportes. 23'00.- El ventilador (Mara). 24'00.- A vista de pájaro (José L. Moreno). 24'15.- El ventilador (Mara). 1'00.- Al ritmo de la madrugada (Adolfo Sobenes). A todas horas menos tres minutos, informativos.

Horario de trenes

PALMA — INCA

Salidas de Palma:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —

11 — 12 — 13 — 14 — 15 —

16 — 17 — 18 — 19 —

20 y 21 hs.

Salidas de Inca:

6 — 7 — 8 — 9 — 10 —

11 — 12 — 13 — 14 — 15 —

16 — 17 — 18 — 19 —

20 y 21 hs.

PALMA — LA PUEBLA

Salidas de Palma:

8 — 13 y 19 hs.

Salidas de La Puebla:

7.15 — 14.45 y 19.15

PALMA — SOLLER

Salidas de Palma:

8 — 10,40 — 13 — 15.15

— 19.45.

Salidas de Sóller:

6.45 — 9.15 — 11.50 —

14.10 — 18.20.

Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22,00 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinarán con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Lluç, Ca'n Picafort, Pto. Pollensa, Pto. Alcudia, Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias. Con EL ARENAL, servicios cada 8 a 10 minutos. Información teléfonos Ferrocarril: 252245 y 252246. Autocares: 252224.

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

ABELLANET NADAL  
Doctor Ferrán, 77 (detrás Plaza Toros) 293001.  
AGUILO RIPOLL  
Villalonga, 54 (Santa Catalina) 230439.  
CALDENTEY ROCA  
Reyes Católicos, 60 274756.  
MUNAR MASSOT  
Avd. Alejandro Rosselló, 19 226817.

FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA-ARENAL DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SOLER GAYA  
Carrtª. Arenal, 31 - Las Maravillas (frente balneario nº 5). 262668.

FARMACIA DE URGENCIA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

MOLL LORCA  
Colón, 6 211368.

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253- 251234 - 291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policía 091
- Policía Nacional: 280400.
- Policía Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural): 221100 - 221101 y 295050.
- Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 212632.

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES MIERCOLES

Palma/Alicante: 11.05 y 19'50.  
Palma/Barcelona: 08'00, 08'55, 11'40, 14'15, 16'05, 20'10, 21'25 y 22'30.  
Palma/Granada: 16'40.  
Palma/Madrid: 07'20, 11'35, 15'00 y 22'55.  
Palma/Málaga: 13'15 y 18'20.  
Palma/Sevilla: 11'05.  
Palma/Valencia: 08'00, 16'40 y 21'00.  
Palma/Ibiza: 07'25 y 18'25.  
Palma/Las Palmas: 11'05 y 16'40.

VUELOS AVIACO

Palma/Madrid: diario excepto sábados y domingos a las 08'00. Diario incluido domingos a las 19'05.  
Palma/Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 14'50. Martes, jueves, sábados y domingos a las 15'15 y 20'45.  
Palma/Menorca: Diario a las 07'30, 08'00, 10'30, 13'30, 15'30, 18'30 y 20'30.  
Palma/Ibiza: Diario a las 09'30, 11'30, 13'30, 15'00, 17'00, 19'30 y 20'30, 21'30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7,30	21,00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5,45	23,00	10
4	Pl. Reina-Génova	6,00	22,00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5,45	24,00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6,20	22,00	20
8	Son Roca	5,40	22,30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6,00	21,45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7,00	21,24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5,00	22,00	20
14/A	S. Gotleu-Rafal	6,00	21,50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6,00	22,05	12
16	Establiments	6,05	22,00	30
17	Aeropuerto	6,30	22,30	30
18	Ingima	7,15	20,15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19,30		
21	Palma-Palma-Nova	6,15	24,00	20
22	Portals Nous	7,45	18,30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7,00	21,00	30
	(E Sóller) Polig-ind.	6,05	22,00	30
	(E Sóller) S Cladera	6,05	22,00	15
	31 Dbre — S Sardina	6,50	20,15	60

Gasolineras de servicio

Semana: 29 agosto al 4 septiembre.

Calle Aragón, s/n. E.S. Rafal.  
Calle Coronel Beorlegui E.S. Secar del Real.  
Ctra. Palma al Arenal. E.S. San Juan de Dios.  
Calle Frío, s/n. E.S. La Puebla.  
Calle Juan XXIII, 133 E.S. Puerto Pollensa.  
Ctra. Palma a Manacor, Km. 30. E.S. Villafranca.  
Ctra. Felanitx a Porreras. E.S. Ctra. Porreras.  
Ctra. Artá a Puerto Alcudia. E.S. Na Borges.  
Ctra. 719 Km. Mar izquierdo (No nocturno). E.S. Costa de la Calma.

Auxilio en carretera

TURNO PERMANENTE

REPARACIONES EN GENERAL - NEUMATICOS - SERVICIO GRUA

ZONA PALMA - SUR-OESTE

Francisco Fernández Martín - Talleres Fernández San Isidoro, 10 La Soledad — T 277982 (Taller) Part. Pasaje Ca'n Faxina, 29 A-1º 1ª — T. 412079

ZONA NOR-ESTE - MANACOR

Pou Vaquer - Avd. A Hugo Heusch, 10 Diurno T 550344 T. nocturno y festivos 552964.

ZONA SUR - CAMPOS

José Roldán Carrera — Carretera Palma, s/n — T 650342

MENORCA

Manuel Vidal Antuli — Camino Unión, 12' — Mahón — T 360123

IBIZA

José Juan Guasch — Ctra. Santa Eulalia, Km 4 — Santa Eulalia T 330797

SERVICIO EN DOMINGO Y FESTIVO

RUTA PALMA - ANDRAITX Ferrá Automóviles Palma. S.A

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA

MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL

MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS

MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.

Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: 30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca

En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.

Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.

Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS

MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Polígono de Levante). Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados domingos y festivos. Precio: 50 Ptas.

MUSEOS DIOCESANOS

MUSEO CATEDRALICIO: Pza. Almoina. Palma de Mallorca.

Horario: 10'30 a 12'30 y 15'30 a 18 h. Cerrado domingos y festivos.

Precio: 75 Ptas.

Cupón del Ciego 183



Crucigrama

1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	

1 CARACOL  
2 MALAMEDA  
3 ARADAAAMAS  
4 RARARASASAMR  
5 AASARA A ETI O  
6 M NARRA C NIN S  
7 A OMAS OZA A  
8 S SOS MES SAR S  
9 SOS CALORNAS  
10 S OT RES N  
11 N O ADA

HORIZONTALES.— 1: Cualquier molusco gasterópodo.— 2: Mil. Paseo poblado de árboles. Cincuenta.— 3: Parte inferior y más gruesa de la antena. Estrella notable de la constelación del Can Mayor. Signo aritmético.— 4: Desafiar. Tuesta ligeramente. En América meridional, emborracharse, embriagarse.— 5: Imputar a alguno un delito. Vocal. Cuerda o correa con que se aprieta la cin-

cha.— 6: Copiaras. Fuese de un sitio a otro.— 7: Almas. Consonante. Cuadrúmano muy parecido a la mona.— 8: Puros. Espacio de tiempo. Esencias o naturalezas.— 9: Señal de socorro. Aumento de la temperatura. Al revés, apócope de Santo.— 10: Consonante. Máquinas destinadas a producir movimiento. Abreviatura de punto cardinal.— 11: Aniquila.

VERTICALES.— 1: Vo-

cal.— 2: Cada una de las que parten de un tronco.— 3: Carnes saladas, secas al aire, al sol o al humo.— 4: Relativos a la mañana.— 5: Igualamos con el rasero.— 6: Matrícula española. Extrañas. Matrícula española.— 7: Flanco de un ejército. Nivel. Preposición inseparable.— 8: Enseñada. Consonante. Quitó la vida.— 9: Prepara la masa. Planta curcubitácea de tallos rastreros, hojas lobula-

das, flores amarillas y fruto elipsoidal.— 10: Sustancia que segregan las abejas. Cien. Al revés, anillos.— 11: Composición lírica. Al revés, dolor. Malla.— 12: Nota musical. Pechos. Signos comerciales.— 13: Den a un color determinado matiz.— 14: Cubrieran con láminas.— 15: Astutosé que prevén las cosas.— 16: Ciertas flores.— 17: Vocal.

Damero

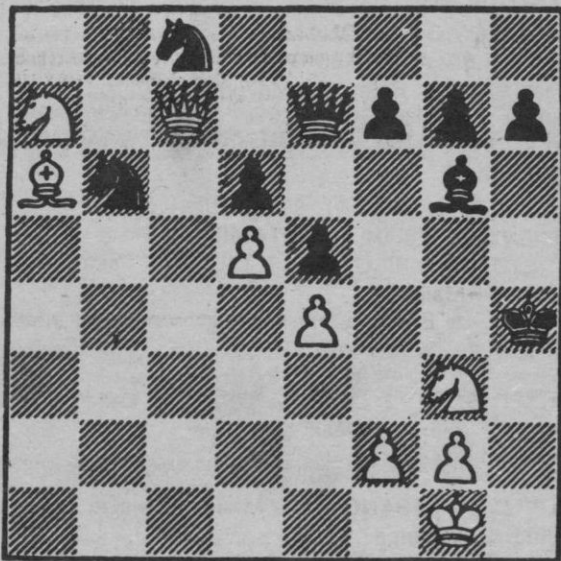
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O
1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															

- K6 E1 H2 O3 D7 B1 H4 N6 L3 --De Medina.--
- G5 I4 D2 F3 F4 E5 N3 E6 H1 --Exploración del órgano del oído.--
- A3 J7 G3 N1 G2 H1 C8 A8 O2 --Medicamento que ablanda una dureza.--
- F5 B6 K1 D6 H5 A5 L6 I5 --Perversos.--
- O7 D3 L5 I2 F1 A7 D4 B3 --Persona desgarbada.--
- J5 M3 C1 K7 G8 C4 J6 M7 --Persona que profesa el arte de la escultura.--
- F8 D5 K2 G1 A4 K4 B7 A2 --Establecimiento docente.--
- N2 E7 H8 H7 O1 E3 O4 --Conjunto de velas en una embarcación.--
- G7 O6 I3 J4 J8 K8 I8 --Inscripción en monedas.--
- L4 A1 G4 K3 D1 I6 C7 --Enjendra.--
- B4 J1 N7 I8 E8 O5 E2 --Restaurar.--
- F2 M2 I7 C2 B5 N5 N4 --Medrosa.--
- L2 G6 H4 A6 B8 F6 --Cercad con vallado.--

Se resuelve, trasladando las palabras de la clave, una vez resuelta, al recuadro superior; y podrá leerse un fragmento «COPLAS A LA MUERTE DE SU PADRE» de Jorge Manrique

El espejo de Escaques

Eduardo Scala  
Dice un viejo proverbio militar: «Es preferible ser huésped que anfitrión. Es preferible retroceder un pie que avanzar una pulgada». Lao Tse (Tao Te King LXIX)



DURAO-CORDOVIL  
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 D1A1, CXC/2 AZR11, rinden (3) CSA+1, AXC/4 P3C+, R6T/5 D1A mate)

Jeroglífico

No tiene solución

Es un círculo vicioso



Salto de caballo

LO	SUE	VE	CIE	DA
NOS	DEL	SUE	LO	NI
AL	Y	DAR	PLI	LO
CIA	CON	RIA	DA	LA
GLO	ES	GRA	A	CUM

un fragmento de LETRA .-de Juan Alvarez Gato.-

Numérico

4	+		-		+		=7
+		+		+		x	
	+		+		-		=4
+		-		-		+	
	x		-		-		=5
=9		=2		=1		=7	

Solución a los pasatiempos publicados ayer

Al crucigrama

HORIZONTALES (Sólo).— 1: Secular.— 2: M. Atorase. P.— 3: Pal. Atina. Rol.— 4: Sanar. Acá. Solos.— 5: Atinar. O. Comida.— 6: Acogador. Galápagos.— 7: Oseras. P. Lanosa.— 8: Soros. Cap. Robes.— 9: Sos. Tares. Sin.— 10: S. Casarón. O.— 11: Anidara.

Al damero

Oh hermosura que excedéis a todas las hermosuras! sin herir, dolor hacéis, y sin dolor deshacéis el amor de las criaturas.

Al numérico

6 + 2 - 3 + 2  
3 x 3 - 5 - 3  
4 + 4 - 3 - 2

Al salto de caballo

Azulejo bermejo, sol de la tarde. No mientas, azulejo, que soy cobarde.

Al jeroglífico

Noes Un O M as  
No es uno más.



Guía del espectador

**PORKY'S II** (Comedia).— Los mismos personajes de la primera versión la emprenden contra el Ku-Klux-Klan y la moral puritana de los años 50.

**«GUNAN»** (Aventuras).— Nueva batalla entre bárbaros, motivada por una venganza. Película en la línea habitual de estas producciones.

**«BINGO BONGO»** (Humor).— Celentano, convertido en un semi-simio al ser abandonado en la selva de niño es devuelto a la civilización. Final con moraleja.

**«2001. UNA ODISEA EN EL ESPACIO»** (Ciencia-ficción).— Visión futurista del destino humano, en la quíesis, mejor película de la historia del género.

**«Superman III»** (Aventuras).— Nueva aventura del héroe de Krypton, esta vez enfrentado a ultrapoderosas computadoras.

**«Los rompelotas II»**.— Un exfutbolista, repudiado en su pueblo y encarcelado, se convertirá en héroe de la localidad al ser precisa su actuación en trascendental partido.

**«EL PROCESO PARADINE»** (Drama).— Un Hitchcock magistral, en una obra de transición, cuyo núcleo es la pasión que desata una acusada de asesinato sobre su abogado defensor.

**«El hombre de las pistolas de oro»** (Western).— Película de esquemas clásicos, con un Henry Fonda convertido en pistolero invencible.

**«Su juguete preferido»** (Comedia).— Película optimista a la antigua usanza, en la que un negro, contratado como juguete de un hijo de ricacho, le da a éste una lección de humanidad.

**VIERNES 13 III** (terror).— Jasón, el despiadado de Crystal Lake, sigue asesinando de todas formas. Cuidada tercera versión, adaptándola a la técnica del nueve.

**LA CONQUISTA DE LA TIERRA PERDIDA** (Aventuras).— Brutalidad, venganzas y peleas prehistóricas en la interminable lucha del bien contra el mal.

**EL TESORO DE LAS 4 CORONAS** (Aventuras).— Con la novedad del relieve, esta coproducción hispano-norteamericana consigue el entretenimiento mostrando el asalto a un castillo defendido por una secta de fanáticos.

El muro



De nuevo tenemos en nuestras pantallas otro film de gran impacto mundial. Una película de Alan Parker «Pink Floyd, the wall» (El Muro).

Uno de los mayores éxitos de estos últimos años. Vean en Cine Lumiere «Pink Floyd, the wall» (El Muro). ¡Ahora la película!

La lucha contra el cáncer sólo será positiva, teniendo presentes dos cosas:

- 1º. Diagnosticando a tiempo. Ante la duda visitar al médico.
- 2º. Ayudando a la Junta Local de cada población con el donativo fijo de SOCIO PROTECTOR, de modo que el dinero garantice un servicio permanente de investigación y campañas preventivas. ¡HAGASE SOCIO!

**ES UNA LLAMADA Y UN RUEGO DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA CONTRA EL CANCER**

Cartelera

MUSICALES

AUDITORIUM

Hoy, a las 10 noche: Gran concierto de cámara por «The Serenata of London». Director Nigel Kennedy. Obras de Purcell, Warlock, Mendelssohn y Vivaldi. Solista Nigel Kennedy.

SALA MOZART

En preparación recital de «MARINA ROSELL». (Jueves, 1 de septiembre a las 10,30 noche).

TEATRO PRINCIPAL

A las 22 horas organizat per el patronat de l'escola d'estiu de les illes Balears, presenta «GRAN RECITAL» de QUICO PI DE LA SERRA.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

Desde las 3'15: «EL SEXO ESTA LOCO». Clasificada «S». «BUSCO AMANTE PARA UN DIVORCIO». Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10'00 hrs. «LOS VIOLENTOS DE KELLY» Clint Eastwood, Telly Savalas, Carroll O'Connor, en panavisión y Metrocolor. Complemento «MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS». Peter Cushing en color. Aut. para todos los públicos.

ASTORIA

Desde las 3'15: «EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO». Stanley Kramer. Atención al horario de este film de larga duración: 3'40, 6'45, 10'00, autorizado todos públicos.

PALACIO AVENIDA

Refrigerado.

«BINGO BONGO», Adriano Celentano, Carble Bouquet. Dirigida por Pasquale Festa Campanile. Complemento: «TODO ES POSIBLE EN GRANADA» Manolo Escobar. (Autorizado todos públicos).

Tel.: 252055

2º. mes, 5ª. semana

SALA AUGUSTA

Refrigerada

Desde las 3: «SUPERMAN III». Un film de Richard Lester en Panavisión, música de Giorgio Murdder 4 pases diarios: 3.20— 5.50-8.20-10.50. Apto menores.

Tel.: 252055.

SALA AUGUSTA 2

Refrigerada

DESDE LAS 3'15: «EL PROCESO PARADINE». Un film de Alfred Hitchcock con Gregory Peck, Ann Todd, Alida Valli y Charles Laughton. Pases: A las 3'15, 7'00 y 10'45. Complemento: «LA CHICA DEL ADIOS» con Richard Dreyfuss. Oscar 1978 pases a las 5'10 y 8'55. No recomendable a menores 14 años.

BELLVER Cinema

Desde las 3'00: «CAMPEON». Jon Voight, Faye Dunaway y Ricky Schrode. Complemento: «LOS ANTAGONISTAS». Intérpretes: Peter O'Toole y Peter Strauss.

2ª. Semana

SALA BORN

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: PORKYS II «AL DIA SIGUIENTE». Un film de Bob Clark con Nancy Parsons. Pases: 4'40, 7'50, 11'05. Complemento: «ENCADENADOS» un film de Alfred Hitchcock con Cary Grant e Ingrid Bergman. (No recomendable a menores 18 años).

CAPITOL

Desde las 3'15: «AGITASE ANTES DE USARLA» con Andrés Pajares, Fernando Esteso y Jenny Liada con Arévalo y Juanito Navarro. Pases: 4'45 - 7'55 y 11'05. Complemento: «DE PRESIDIO A PRIMERA PAGINA».

LUMIERE

Desde las 3'15: «PINK FLOYD THE WALL» (EL MURO). Una película de Alan Parker. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). En el mismo programa: Sylvia Tortosa en «EL ENIGMA DEL YATE». (Horario: 3'15, 6'15, 9'15).

NUEVO HISPANIA

Refrigerado.

Desde las 3'15: «EL ACORRALADO» (First Blood) con Sylvester Stallone y Richard Crenna. Pases: 3'35, 7'10 y 10'55. Complemento: «DISTRITO APACHE» con Paul Newman. Pases: 5'15 y 8'50. Mayores 18 años.

CHAPLIN multicines 1

Refrigerado.

«LOS HEROES DEL TIEMPO». John Clesse, Sean Connery, Shelley Duvall, David Warner. (Hor.: 3'40, 5'50, 8'05, 10'20). Com. cortos. Aut. todos públicos.

CHAPLIN multicines 2

Refrigerado

Festival John Carpenter. «LA NIEBLA» Adrienne Barbeau, Jamie Lee Curtis, Janet Leigh. (Hor.: 4'30, 7'35, 10'40). «LA NOCHE DE HALLOWEEN». (Hor.: 3'00, 6'05, 9'10).

CHAPLIN multicines 3

Refrigerado

«LOS ROMPEPELOTAS II». Patrick Dewaere, Corinne Marchand. Un film de Jean Jacques Annau. De nuevo «Los rompelotas». Para todos los públicos. 3'00-4'55-6'45-8'40-10'30.

CHAPLIN multicines 4

Refrigerado

«TYGRA HIELO Y FUEGO». Una realización de Ralph Bakshi (Hor.: 3'45, 5'25, 7'05, 8'45, 10'30). Cortos. Aut. todos los públicos.

CHAPLIN multicines 5

Refrigerado

«LA GUERRA DE TROYA». Steve Reeves, el famoso «Hércules» de los «brazos de hierro», lucha sin cuartel en la más importante guerra de la antigüedad. Acción y espectáculo. (Hor.: 3'00, 4'55, 6'50, 8'45, 10'40). Complementos cortos. (Autorizado todos públicos).

ATLANTIC

Desde las 3'00: «1941». Una película de Steven Spielberg (Hor.: 3'00, 6'50, 10'40). «LA FLAUTA DE LOS PITUFOS». (5'05, 8'55). Programa para todos los públicos. Diariamente: 200 ptas. Lunes: 150 ptas.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3.15: (3ª semana) «Porky's» un film de Bob Clark con Kim Katrall y Nancy Parsons. Complemento: «La mujer de al lado» la obra maestra de Francois Truffaut, con Gerard Depardieu. Mayores 18 años.

METROPOLITAN PALACE CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «SU JUGUETE PREFERIDO» Richard Pryor, Jackie Gleason. Director: Richard Donner. (Hor.: 4'30, 7'30, 10'35). Complemento: «LOS DIABLOS DEL MAR». Autorizado todos públicos.

3ª. Semana.

LIRICO PALACE

Desde las 3: Nueva técnica de proyección 3-D. La gran película en TRES DIMENSIONES «EL TESORO DE LAS CUATRO CORONAS». 3-D. Atención horarios: (4 pases diarios), 3.35, 5.45, 8.05, 10.30. Complemento: «Las aventuras del Pioner XI». Aut. todos públicos.

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: Nuevo sistema técnico de proyección «Cine en Relieve» SUPER-TRES DIMENSIONES 3-D. «VIERNES 13». (Tercera parte). Una película de Steve Miner. (Horario: 4'40, 7'40, 10'40). Complemento: «HAY UN FANTASMA EN MI CAMA». (Mayores 18 años)

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

(«S»). Desde las 3'15: «ATRACO A SEXO ARMADO». Clasificada «S». Anna Castells. Paolo de Manincor, Sara Mora. Director: Jeff Hudson. Complemento: «DULCE MENO». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

FANTASIO

Desde las 3'15: «LA PARTE MAS APETITOSA DEL HOMBRE». Clasificada «S». «PECADOS DE PROVINCIA». Clasificada «S». Totalmente prohibido a menores 18 años.

2º. Mes, 5ª. Semana

NUEVO MODERNO

Desde las 3.15: «SUPERMAN III». Un film de Richard Lester en Panavisión con música de Giorgio Moroder. Pases: «Superman III» 4.10-7.25-10.40. Complemento: «TOO ER MUNDO E MEJO» esa España tan divertida de Summers. Apto menores.

CINE ROMA (Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Desde las 4'30 sesión continua, la gran película de super-acción «JUGANDO CON LA MUERTE» con George Peepars y «SUPERAMIC MAN», a las 11 noche «EN BUSCA DEL HUEVO PERDIDO». Jueves día 1 setb. «LA NUERA JOVEN». 18 años

SALON RIALTO

Tel.: 216900.

Desde las 3.15: «Aquellos chalados en sus locos cacharros» con Stuart Withman, Sarah Miles, Alberto Sordi, Benny Hill, Red Skelton y James Fox. Recomendada para todos los públicos.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20'00 a 5 horas. Ruleta americana y francesa, Black Jack, Punto y Banca, Dados, Máquinas Automáticas de Juego, Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.





## El factor multiplicador quince y la economía española

E.S. Alderete

La tesis según la cual la inversión suplementaria de trescientos cincuenta mil millones de pesetas tiraría de la demanda por las obras públicas, que mantiene Don José María Aguirre Gonzalo, presidente del Banesto, es errónea como lo es que la economía USA tirará de la economía española, pues a los yanquis que amenazan con volver a un cierto aislamiento que proteja sus propias industrias, sólo se les ocurre impedirnos exportarles nuestros aceros especiales.

Si el «suscribano» fuese el dueño de AGROMAN, puede que con la mejor voluntad del mundo creyese que las obras públicas tirarían del empleo (no saben en qué cuantía), pero siendo objetivos, estudiosos y durante lustros observadores de la economía mundial, veríamos que sólo mediante el factor multiplicador quince puede España salir del impasse económico actual y convertirse en el Japón de Europa mediante gigantescas inversiones, en los bienes de equipo, o bienes productores de otros bienes, y en las tecnologías punta con grandes crecimientos acumulativos como los que tiene y tendrá la cibernética y todo lo que posea un muy alto valor añadido.

El factor quince, precisamente por su simplicidad, ha pasado desapercibido a los genios de la economía de hoy, pero es sencillo y simple en su fondo cuando un pueblo y un Gobierno quieren erradicar el paro. Pongamos un ejemplo: si un

Gobierno invierte durante tres años consecutivos un billón-año en obras públicas, al cuarto año tendremos tantos kilómetros más de carreteras o autopistas, tantas presas y tantas viviendas más; pero estas inversiones no producen riqueza sino marginalmente. Su pongamos ahora que el Gobierno invierte esta cantidad escalonadamente en bienes de capital (bienes productores de otros bienes o bajar su costo). El primer año habremos bajado el costo de los artículos para los mercados interior y exterior. El segundo año disminuiríamos otra baja de costos. El tercer y cuarto año se acentuará la baja de costes a niveles inalcanzables para otras naciones, aunque en muchos casos sólo alcanzaremos a las grandes potencias tecnológicas, pero habremos obtenido los resultados mínimos siguientes: baja del costo de lo producido para el mercado interior y exterior; salto sin precedentes en nuestras exportaciones; salto en el mercado interno por aumento de la demanda (sin una fuerte demanda no hay crecimiento de la economía); aumento multiplicativo del mercado de trabajo; aumento del ahorro nacional, con grandes recursos para nueva inversión; idem competitividad exterior; desarrollo óptimo de nuestras tecnologías; fortalecimiento de las empresas; economía nacional; balanza de pagos y respeto internacional. Si invertimos en obras públicas hemos comido un pescado, si en bienes de capital, hemos aprendido a pescar.

## Manolo Linares, profesional del arte español

# «Para ser bailarín no es preciso ser homosexual»

Lo dice plenamente convencido, categórico, como si quisiera demostrar algo que no está debidamente aclarado. Y que molesta.

—Para ser bailarín no es necesario ser homosexual.

Manolo Linares es un profesional del baile con auténtica vocación. Comenzó en Buenos Aires y a una edad muy joven se incorporó a la compañía de Rafael de Córdova, uno de los más grandes bailarines que haya pisado un escenario.

—Fue en Puerto Rico. Lo conocí allí y estuve a su lado, por todo el mundo, durante 11 años. Fue una experiencia inolvidable. E irrepetible.

—¿Qué le debes a Rafael?

—A su lado aprendí muchísimo, puedo decir que fue mi maestro.

### La vocación

Manolo Linares es hijo de españoles; nació en Buenos Aires pero aquí recuperó la nacionalidad. Y dice que le hace gracia cuando le preguntan cómo es posible que sienta de tal modo el baile español habiendo nacido en Argentina.

—Muchos otros grandes bailarines latinoamericanos, por ejemplo la Argentinita, triunfaron con un baile, el español, que no era el de su tierra. Lo importante es sentir la llamada del arte, del baile, lo demás no cuenta. Y yo lo siento.

### Vida dura

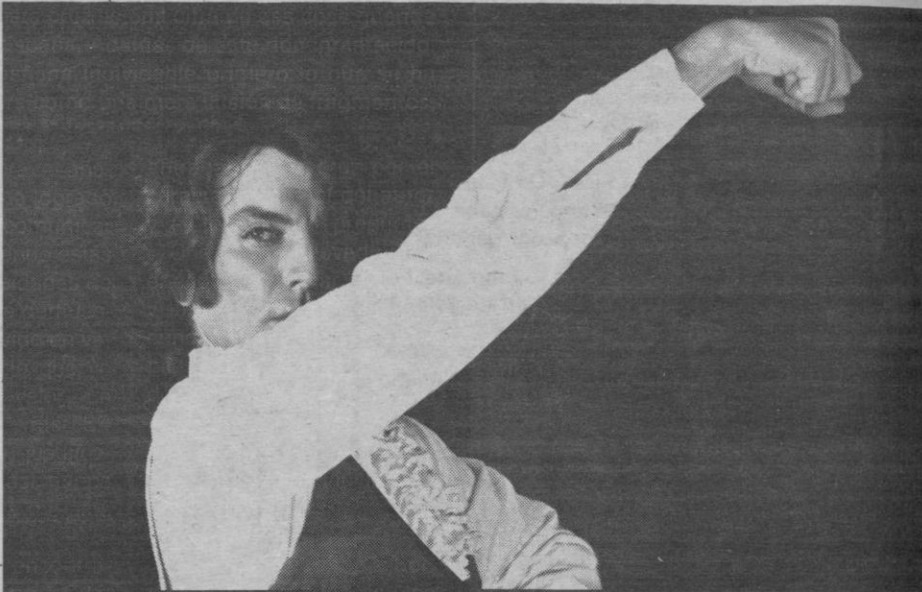
La vida del bailarín —dice— es muy dura. Y desde el punto económico, peor.

—No trabajamos continuamente, a veces, 8 ó 12 veces al mes. Y hay que vivir 30 días. Ya te imaginarás. Pero, con tan poco trabajo se puede vivir, normal, sin lujos...

—El pasar hambre, en algunos casos, ¿puede hacer que cambies de profesión, que te dediques a otra cosa?

—En mi caso no. Yo he pasado hambre, no lo niego, pero como lo mío es vocacional, nunca pensé dedicarme a otra cosa. El baile es mi vida. No puedo cambiar.

—El que tengas que bailar, mucho tiempo, un mismo baile, con una misma coreografía, igual vestuario, etc., ¿no se te hace pesado, monótono?



—Bueno, podría ser, pero no es así. Nunca es lo mismo. Puede ser la misma coreografía, idéntico decorado, vestuario igual, pero nunca el baile, lo que yo hago, se parece al de ayer, cada día es una innovación. Y se baila de acuerdo a como te sientes en ese momento. No, no. Nunca es igual.

### La crisis

Naturalmente, a todos nos afecta la crisis económica. Y en el mundo del arte mucho más. ¿Cómo la soportan los bailarines?

—Con penas, claro. Se hace lo que se puede. Tenemos en vista algunas actuaciones en Dubai y en otros países árabes que es donde más nos cunde lo que ganamos. Y mientras tanto, lo que hacemos aquí. Se vive.

—¿Está bien pagado tu trabajo..?

—Depende. A veces sí, a veces no. Varía mucho. Y también si es durante la temporada o si no lo es.

—¿Hay muchos intrusos, bailarines no profesionales, en vuestra profesión?

—Sí, como en todas las profesiones. Y esto hace que los que vivimos de esto tengamos dificultades. En estos momentos los mejores bailarines, los auténticos profesionales, están en paro. Creo que ésto es una estafa al público.

—¿Los empresarios tienen la culpa..?

—No totalmente, ellos van a su negocio, pero sí, en muchos aspectos son culpables.

### Los Trianas

Manolo Linares, en estos momentos, integra el grupo «Los Trianas» Junto a Ana María, Susana y



Rosa, y según él, forman una gran familia.

—¿En el mundo del baile hay envidias?

—Naturalmente. Pero bueno, lo que tu vales lo demuestras cada noche sobre el escenario. Es una prueba de tu capacidad. Lo que se diga al margen no cuenta.

—¿Cuántas horas dedicas a mantenerte en forma?

—Cada día más de una hora de ensayo, calentamiento, y después la función. En el baile no puedes quedarte inactivo. Siempre hay que estar haciendo algo.

—¿El baile, español es un futuro próximo, morirá?

—No. Ha decaído el entusiasmo de otros tiempos, pero no, el baile español no puede morir, es la esencia de un país y por eso será eterno. Lo que ocurre que se evoluciona, la gente se dedica más a lo moderno, lo clásico. Pero nada más.

Muy suave en el hablar,

aún no quiere pensar en el futuro, satisfecho con su trabajo, Manolo Linares es un bailarín con vocación, un artista que ha paseado su arte por el mundo. Y que sabe estar sobre un escenario.

—Hay que cuidarse mucho, tomar vitaminas, estar constantemente alerta y siempre renovando el amor por el baile. El gran secreto es que se debe querer mucho lo que se hace, en mi caso, el baile. De otra forma no sería posible salir cada noche con la sonrisa a flor de labios.

Fotos: PASCUAL

### Textos



F. Rubén Avila



## Programas de televisión

### Primera cadena

- 13'45.— Carta de ajuste.
- 14'30.— Informatiu Balear.
- 14'55.— Conexión con la programación nacional.
- 15'00.— Telediario.
- 15'25.— «La tarde de verano».
- 16'10.— Galáctica: Estrella de combate. «Saludos de la Tierra». (Segunda parte). En el Planetoide, cercano a Luna-7, Apollo y Starbuch descubren con asombro una gran ciudad, pero todo ser viviente ha sido aniquilado por la Alianza del Este.
- 17'00.— El Llanero Solitario. «El oro negro». En la granja de los Clancy ha brotado petróleo, oro negro que ambiciona el comisario del pueblo.
- 17'30.— 3, 2, 1... Contacto. «Caliente-Frío».
- 18'00.— Barrio Sésamo. «El enfado de Espineta».
- 18'25.— El libro gordo de Petete.
- 18'30.— Nosotros.
- 19'30.— Este señor de negro. «Don Sixto». Sixto Zabaneta se enamora de una mujer por la que se incorpora a la modernidad, con asombro y alarma de quienes le rodean, abandona su traje de negro y decide cambiar de vida.
- 20'00.— Esta es mi tierra.
- 21'00.— Telediario.
- 21'25.— Sesión de noche. «El furor de la codicia». (1973), de Henri Verneuil. Con Jean-Paul Belmondo, Omar Shariff, Dyan Cannon, Robert Hossein. En el luminoso ambiente de la costa de Grecia, Azad, un despreocupado y audaz ladrón de joyas, dirige a sus tres compinches en el espectacular robo de una enorme fortuna de esmeraldas, colección particular de un multimillonario.
- 23'30.— Telediario.
- 23'45.— Despedida y cierre.

### Segunda cadena

- 18'45.— Carta de ajuste.
- 18'58.— Apertura y presentación.
- 19'00.— D'Artacan y los tres mosqueperros. «Julietta secuestrada». D'Artacan regresa a su casa desanimado ante la huida de Julieta.
- 19'30.— El carro de la farsa. El grupo de Marta Schinka, que emplea la expresión corporal y la música como medio de comunicación, muestran sus montajes «Papeles» y «Saludos».
- 20'00.— Hoy en la 2.
- 20'20.— Teledporte.
- 20'50.— Opera cómica. «Turandot».
- 21'00.— Festival Internacional de Teatro. «Mummenschanz». (Suiza). Intérpretes: Grupo Mummenschanz, Andre Brossard, Floriana Frassetto, Bernie Schurch. Grabación del grupo suizo Mummenschanz desde el Centro de la Villa de Madrid dentro del marco del tercer Festival Internacional de Teatro de Madrid. «Mummenschanz», creado en 1972 a partir de la pantomima, debe su nombre a la denominación que se daba en Suiza a la máscara que usaban los jugadores de dados o cartas en la Edad Media, con el fin de ocultar sus emociones.
- 21'55.— Estudio abierto.
- 14'00.— Despedida y cierre.

## Ministerio de Educación y Ciencia

### Subvenciones para la educación de disminuidos

En el BOE de 24 de agosto se publica la resolución de 29 de julio de 1983 sobre autorizaciones y subvenciones de grupos de apoyo para la educación de disminuidos para el curso 83-84.

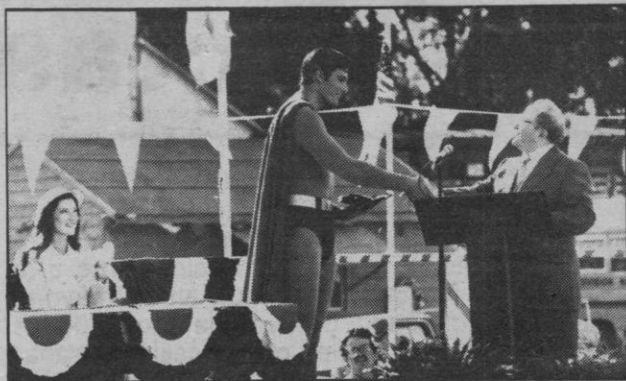
Pueden solicitar autorización para el funcionamiento de grupos de apoyo y subvenciones para los mismo los centros ordinarios privados, autorizados para impartir educación preescolar y EGB, siempre que no persigan fines de lucro con su actividad educativa y que reúnan los requisitos señalados en el apartado 6º de la citada resolución.

Las solicitudes se formularán en el modelo que figura como anexo I de la resolución y se presentarán antes del día 15 de setiembre de 1983 en esta dirección provincial o en su caso en los lugares establecidos por el artº 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo. A la solicitud se acompañará la documentación que se indica en los anexos II y III.

Palma de Mallorca, a 30 de agosto de 1983

## Superman III

Son ya 5 semanas de vuelo ininterrumpido en dos locales simultáneamente en Palma. Caso insólito y único en la historia. Ya en 2º Mes. ¡Augusta y Nuevo Moderno presentan: Superman III... la super-continuación... es emocionante... divertida... original... actual... ¡Fuera de todo lo imaginable!... Christopher Reeve, Richard Pryor, Jackie Cooper, Margot Kidder como Lois Lane, Annete O'Toole, Robert Vaughn dirigidos por Richard Lester. - Superman III se proyecta 4 veces en Augusta a las 3'20, 5'50, 8'20 y 10'50 noche. En Nuevo Moderno pasas a las 4'10 - 7'25 y 10'40



## Bingo bongo



Reirse es necesario. Adriano Celentano se lo brinda en bandeja en su última película «Bingo bongo». Gestos... muecas... jolgorio... una película muy mona. A carcajearse con «Bingo bongo» en Palacio Avenida.

### SALVAR LA VIDA DE 20.000 NIÑOS CADA DIA

Este es el objetivo del UNICEF, mediante cuatro avances: Terapia de rehidratación oral, Vacuna termoestable contra el sarampión, Lactancia materna y Gráficas de desarrollo.

Esperamos su ayuda. ¡Hágase socio del UNICEF!



Asociación UNICEF-España  
Solicite información al Apartado de Correos 12.021 de Madrid.

## ¡PAJARES Y ESTESO EN SU NUEVO FILM MAS DIVERTIDO QUE NUNCA!

UNA «LOCURA - ABSURDO - CLINICO - CINEMATOGRAFICA!!!



ANTONIO OZORES · ALFONSO DEL REAL · JENNY LLADA  
BEATRIZ ESCUDERO · ADRIAN ORTEGA · NADINE ROCHEX · AREVALO · JOSE LIFANTE  
CON LA COLABORACION DE TOMAS ZORI · JUANITO NAVARRO  
DIRECTOR MARIANO OZORES · PRODUCCION IZABO FILMS S.A.

AGITESE EN SU BUTACA...  
DE CARCAJADAS!!!

COMPLEMENTO:

DE PRESIDIO A 1.ª PAGINA con GENE HACKMAN



ESTRENO  
SIMULTANEO  
EN TODA  
ESPAÑA

¡HOY!

UD. SENTIRA  
COMO SI LE  
INYECTASEN  
UN GOTEO...

¡UN CHORREO  
DE RISA!

## ¡EL ESPECTACULO MAS SENSACIONALMENTE COMICO DE LA HISTORIA DEL CINE!

SALA  
ASTORIA

REFRIGERADO

HOY

EL MAS FABULOSO MONUMENTO A LA RISA Y A LA ALEGRIA DE VIVIR... CON UNA DESLUMBRADORA CONSTELACION DE ARTISTAS

STANLEY KRAMER

SPENCER TRACY  
MILTON BERLE  
SID CAESAR  
BUDDY HACKETT  
ETHEL MERMAN  
MICKEY ROONEY  
DICK SHAWN  
PHIL SILVERS  
TERRY-THOMAS  
JONATHAN WINTERS



EL MUNDO ESTA LOCO, LOCO, LOCO, LOCO

ERNEST GOLD

WILLIAM · TANIA ROSE

STANLEY KRAMER

ULTRA PANAVISION\* TECHNICOLOR\*

EDIE ADAMS DOROTHY PROVINE  
ROCHESTER JIM KAGAN BEN BLINE JOE E. BROWN ALAN CARMY HARRIE CHASE WILLIAM DEMAREST ANDY DEVINE PETER FALK NORMAN FELL PAUL FORD  
JACK HORTON MARYN KAPLAN BUSTER KEATON DON KNotts CHARLES MCGRAW ZASH PITTS CARL REINER MADLYN DINE ARNOLD STANG THE 3 STOOGES JESSE WHITE  
STERLING HOLLOWAY ¡Y MÁS COMEDOS SORPRENSAS!  
JIMMY DURANTE

¡DIVERSION IRRESISTIBLE! ¡ACCION INCESANTE! ¡INTERES FASCINADOR! ¡COLOSAL ESPECTACULO!

PARA TODOS LOS PUBLICOS

ATENCION AL HORARIO DE ESTA PELICULA DE LARGA DURACION: 3'40, 6'45, 10,00



La Fiscalía General del Estado investiga su actuación en nuestro país

# Las sectas religiosas en España

La Fiscalía General del Estado decidió recientemente iniciar una investigación en torno a la actuación de las sectas religiosas en nuestro país. Esta iniciativa obedece básicamente a la acumulación de denuncias, que en su mayoría apuntan a la presunta despersonalización de los nuevos adeptos, y que en otras ocasiones señalan la práctica ilegal de la medicina, la evasión posible de capitales y otros delitos de carácter económico.

El caso más paradigmático ha sido el de la llamada «secta Raschimura», con cuyas prácticas discrepan buena parte de los dirigentes de otras organizaciones de este carácter. Los padres de los jóvenes captados por estas entidades suelen denunciar el cambio absoluto de personalidad operado en sus hijos, en tanto que los dirigentes de las sectas manifiestan que en todas las religiones se evidencian cambios de comportamiento ante el descubrimiento de una vida interior asumida coherentemente. Por otro lado, una dificultad adicional estriba en diferenciar lo que sea una religión tradicionalmente concebida de la práctica de estas organizaciones. O, dicho de otra manera, donde reside la distinta condición de las religiones y las sectas.

## La libertad religiosa

La Constitución españo-

la, en su artículo 16, garantiza la libertad «ideológica, religiosa y de culto», sin más limitación «que la necesaria para el mantenimiento del orden público». Asimismo, establece que nadie podrá ser obligado a declarar sobre su ideología, religión o creencias, y determina que los poderes públicos «mantendrán las consiguientes relaciones de cooperación con la iglesia católica y las demás confesiones». Este precepto constitucional fue desarrollado por la ley Orgánica de Libertad Religiosa, promulgada en 1980, que establece la configuración de la libertad religiosa como un derecho fundamental del que derivan cuatro derechos supletorios: el que atañe a la libre profesión de la religiosa, el relativo a la práctica de los actos de culto y asistencia religiosa, el que garantiza la instrucción e información sobre la religión elegida y el que capacita para reunirse y asociarse con fines religiosos. La



Ley hace posible, igualmente, el reconocimiento de todos los modos de religiosidad posibles, y consagra por su mera existencia, los derechos a desenvolverse de las comunidades religiosas.

## Testigos de Jehová, la secta más numerosa

Al margen de la religión

católica, y con independencia de las iglesias evangelistas, de otras confesiones cristianas no católicas y del Islam, religión sobre cuyo número de practicantes no existen datos oficiales, la secta más numerosa es la de los Testigos de Jehová, que cuenta con unos 40 ministros del culto y está estructurada en 442 secciones, seguida por la Iglesia Adventista del séptimo día, con 40 comunidades, 10.000 seguidores y 4.000 bautizados. Entre las sectas de carácter orientalista destacan la asamblea espiritual nacional de los Bahais de España (16 secciones locales), la Sociedad Internacional de la Conciencia de Khrisna, la Asociación para el Estudio de la Ciencia de la Inteligencia Creadora (Maharishi Maresh Yogui), la iniciación al conocimiento de Guru Maharaj Ji, la Iglesia de la Unificación del Sun Moon, y los budistas (zen). Otras sectas, provenientes de Estados Unidos u originales de nuestro país, son la Iglesia de Jesucristo de los Santos de los últimos días (mormones), con más de mil fieles y 19 secciones locales; la Sociedad de Amigos Cuáqueros, el Ejército de Salvación, la Sociedad de la Ciencia Cristiana, los anglicanos, las iglesias ortodoxas griegas, la iglesia protestante escandinava, la Iglesia Reformada suiza y la religión brahmánica, asentada sobre todo en Melilla y las Palmas de Gran Canaria.

## Programación y desprogramación

Con las excepciones ya citadas, lo cierto es que muy pocos de estas sectas o grupos religiosos sobrepasan los doscientos segui-

## ● Testigos de Jehová, la más numerosa

dores. Como reconoció recientemente Gustavo Suárez, director general de Asuntos Religiosos del Ministerio de Justicia (donde hay registradas 350 entidades religiosas), «todavía las sectas no tienen una implantación tan fuerte y tan numerosa como en determinadas zonas de América Latina, Estados Unidos o Alemania Occidental», lo que explica que hasta hace bien poco los poderes públicos no hayan abordado el problema de aquellos colectivos «que puedan llegar a vulnerar los derechos del ciudadano español». Quien más ha laborado en este sentido ha sido la Asociación pro Juventud, acérrima enemiga de la eventual manipulación que las sec-

tas pueden, eventualmente, cometer sobre los jóvenes. A juicio de sus dirigentes, dichas organizaciones «programan» a sus adeptos y les someten a una peculiar lavado de cerebro, por lo que numerosos padres han solicitado el concurso de expertos en «desprogramación» que generalmente comienzan su trabajo secuestrando contra su voluntad, a los «programados», tras lo cual se impide a estos todo contacto con los miembros de la secta y se les induce a cambiar de hábitos, incluso alimentarios. Para los representantes de las sectas, estas acciones constituyen un acto de violencia clara contra la libertad del individuo, en tanto que los padres argumentan que esa misma libertad ha sido previamente manipulada por dichas organizaciones. Habrá que aguardar a los resultados de la investigación de la Fiscalía General para contar con más datos de juicio sobre este fenómeno de tan resbalosa interpretación.



Si está usted pensando en el próximo invierno no se olvide de

**Tubos SELKIRK**

**JOTUL**  
Estufas y Chimeneas de leña

IMPORTADOR EXCLUSIVO PARA BALEARES  
**CIESA**  
Plaça Vella, 3 - Pollensa - Tel. 53 14 71  
Distribuidor en Menorca e Ibiza

15 modelos

**CITY SERVICE** ARREGLAMOS PRENDAS DE VESTIR

Alargamos, estrechamos, acortamos, transformamos sus prendas a la moda actual. Y también sus prendas de piel.

31 de Diciembre 14 PALMA (Recórteme y guardeme!)

**Bahares**  
el diario de las islas

Palma de Mallorca  
Redacción, Administración y Talleres:  
Pulgarcos de La Victoria  
Granica Silleros.  
Teléfono: 201112 (8 líneas)  
Oficina en Palma  
Paseo Mallorca, 8 - 8. 1.ª  
Telf. 231177 - 238640  
Depósito Legal 1986

Edita: Instituto de Comunicación Social del Estado (INCE)  
Paseo de la Castellana, 272 MADRID-16  
Director General: Antonio de Saragoza  
Director: Vicente de Pineda  
Madrid: Aurora  
Director Económico Administrativo:  
Pascual Alameda